



معزز قارئین توجہ فرمائیں

- کتاب و سنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب... عام قاری کے مطالعے کیلئے ہیں۔
- **مَجْلِسُ التَّحْقِیْقِ الْإِسْلَامِیِّ** کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد (Upload) کی جاتی ہیں۔
- **دعوتی مقاصد** کیلئے ان کتب کو ڈاؤن لوڈ (Download) کرنے کی اجازت ہے۔

تنبیہ

ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کیلئے استعمال کرنے کی ممانعت ہے
کیونکہ یہ شرعی، اخلاقی اور قانونی جرم ہے۔

اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی
کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

PDF کتب کی ڈاؤن لوڈنگ، آن لائن مطالعہ اور دیگر شکایات کے لیے
درج ذیل ای میل ایڈریس پر رابطہ فرمائیں۔

✉ KitaboSunnat@gmail.com

🌐 library@mohaddis.com

خاکساری تحریک اور اس کا بانی

یہ تحریک عرصہ سے جاری ہے۔ مگر ہم نے اس پر کبھی خاص توجہ نہ کی۔ حالانکہ اسلامیان ہند میں اس کی وجہ سے ایک حرکت پیدا ہو چکی ہے۔ ہماری خاموشی اس وجہ سے تھی کہ ہم کو بانی تحریک سے یہ معلوم ہوا تھا کہ میرے ذاتی خیالات و مقالات اس تحریک سے بالکل الگ ہیں۔ یہ تحریک صرف فوجی تحریک ہے وگرنہ بیچ۔ اس لئے ہم نے یہ کہہ کر خاموشی اختیار کر لی کہ یہ تحریک بانی کے ذاتی خیالات سے الگ کر کے ایک قسم کی ورزش (کبڈی) ہے۔ وگرنہ بیچ۔ مگر اب بانی تحریک نے ترقی کر کے اپنے چہرہ سے پردہ اٹھا دیا ہے۔ یعنی جب دیکھا کہ ایک جماعت میرے زیر اثر آگئی ہے تو موصوف نے اپنے مذہبی خیالات کی اشاعت شروع کر دی۔ اس لئے اجاب کرام کے توجہ دلانے سے ہم متوجہ ہوئے ہیں۔ امید ہے کہ یہ توجہ گذشتہ خاموشی کی تلافی کر دیگی۔ انشاء اللہ!

تعارف۔ بانی تحریک خاکساری ماسٹر عنایت اللہ صاحب کو میں اس وقت سے جانتا ہوں۔ جس وقت انہیں کوئی نہ جانتا تھا۔ عام ناظرین کے افادہ کے لئے واقعات پیش کرنا ہوں :- بانی مذکور کے والد منشی عطاء محمد مرحوم بٹالہ کے نذر گرخاندان سے تھے۔ لڑکپن ہی میں امرتسر آئے۔ حاجی نظام الدین جو مولوی احمد اللہ صاحب مرحوم کے خسر تھے انہیں نے ان کی تربیت کی تعلیم دلوائی۔ تو کر ہوئے آخر لاک آف دی کورٹ تک پہنچ کر پنشنر ہوئے۔ منشی صاحب موصوف کو مجھ سے بھی خاص مراسم تھے۔ اسی بنا پر ایک دفعہ تشریف لائے۔ فرمایا عنایت اللہ (بانی تحریک خاکساران) نے ولایت سے دیوان حسان طلب کیا تھا۔ جو امرتسر لاہور وغیرہ میں تھیں ملتا) اگر آپ کے پاس ہو تو مستعار عنایت کیجئے۔ میں نے مراسم کے لحاظ سے یہ درخواست معمولی جان کر کتاب دیدی جو بعد استعمال انہوں نے واپس کر دی۔ ماسٹر عنایت اللہ صاحب نے اپنے نام کے ساتھ مشرقی کا اضافہ کیا۔ آپ کے والد عقیدہ مرسید احمد خان علی گڑھی مرحوم کے معتقد ہونے کی وجہ سے حدیث کی

حجت شرعیہ سے منکر تھے۔ اسی بنا پر آپ نے مرزا صاحب قادری کو ایک خط لکھا تھا کہ صرف قرآن شریف سے اپنی مسیحیت جو عودہ کا ثبوت مجھے بتائیے۔ جس کے جواب میں مرزا صاحب نے کتاب شہادۃ القرآن لکھی۔ بانی تحریک دما ستر عنائت اللہ صاحب (بھی پوری اثر سے متاثر ہونے کی وجہ سے حدیث نبوی کو حجت شرعیہ بلکہ تفسیر ہی نہیں مانتے۔ چنانچہ آپ کے الفاظ یہ ہیں:-

حدیث کے شیدائی اس قرآن کی کسی ایک آیت کو صحاح ستہ سے بے نیاز نہیں سمجھتے۔ مگر اس کا اپنا فیصلہ اولمہ یکفوسہ اور اکملت لکم دینکم اور فبای حدیث بعداۃ یؤمنون اور اس کے ایک بڑے شیدائی (حضرت عمر رضی اللہ عنہما) کا فیصلہ حسینا کتاب اللہ ہے۔ لغت والے اس کو لغت بتا رہے ہیں۔ مگر اس کے بڑے سمجھنے والے اور اس پر بڑے عمل کرنے والے دو سو برس تک اس کو لغت کے بدل سمجھتے رہے۔ اس کے اکثر حامل کھلی کئی متصل قرون سے وہی لوگ رہے ہیں جو اعمال خدا اور فطرت کے علم سے فی الجملہ نااہل اور یقینات سے اکثر متنفذ رہے۔ وہ (قرآن) آپ صبح معنوں میں اپنی تفسیر ہے۔ وہ سب انسان کی بنیادی ہوئی اور قابل بدل لغات سے مستغنی ہے۔ اس کی اپنی اور ناقابل تغیر لغت خود اسی کے اندر ہے (ادبیات پر مذکورہ حصہ اردو صفحہ ۳۱)

تجیب | اس اقتباس سے تین باتیں ثابت ہوتی ہیں۔ (۱) قرآن مجید اپنی تفسیر اور فہم میں کسی حدیث نبوی کا محتاج نہیں۔ (۲) قرآن مجید کسی لغت کا محتاج نہیں ہے۔ (۳) قرآن مجید کی تفسیر خود اس کے اندر ہے۔

نوٹ :- قرآن کو کوئی محتاج نہیں کہتا۔ ہاں قرآن سمجھنے کے لئے ہم لغت اور عربی صرف و نحو کے محتاج ہیں۔ یہ تین اصول ہیں۔ جن پر بانی تحریک خاکساری کی تصنیف اور عقائد کا مدعا ہے۔ حدیث کے منکر تو اور لوگ بھی ہوئے ہیں اور آج بھی ہیں مگر قرآن فہم کے لئے لغت اور محاورات عرب کا انکار آج تک کسی نے نہیں کیا تھا۔ نہ ہو سکتا ہے۔

ناظرین! آپ حیران نہ ہوں۔ مشرقی صحاب اپنے قول پر عمل کرنے میں پس و پیش

نہیں کیا کرتے جس کا نمونہ آپ کے الفاظ میں یہ ہے۔
 كُنِيَ اللَّهُ الْعُمِّيَّ مِنْبَغِي الْقِتَالِ. مؤمن کے لئے مرنے کا عمل کفایت کرتا ہے
 اور وہ سپاہی بن کر لڑنا ہے۔ (بقول فیصل مصنفہ آنجناب ص ۱۰)

اس ترجمہ سے معلوم ہوتا ہے کہ مشرقی صاحب کے خیال میں آیت موصوفہ میں القتال فعل
 کنی کا فاعل ہے۔ اگر کوئی طالب علم سوال کرے کہ فاعل مرفوع ہوتا اور القتال تو منصوبہ
 ہے اور اشد (عقوق) کو آپ نے کوئی درجہ نہیں دیا۔ اس قسم کے سوالات کی بیخ کنی
 کے لئے تو آپ نے یہ اصل الاصول بتا دیا کہ قرآن لغت اور قواعد عربیہ کا محتاج نہیں۔
 بس مت بولہ ہم جو چاہیں کریں تم ٹلنے کو نہ؟

دوسری مثال | آتِ مَنْ أَظْلَمَ مِنْ أَقْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا۔
 ترجمہ مشرقی | اس سے زیادہ ظالم کون شخص ہے جس نے خدا کے ہوتے ہوئے جھوٹ بکھری
 لگائی۔ (حدیث کا پول منورق ص ۱۰)

اہل علم | توجہ فرمائیں کہ یہ دو ترجمے کسی عربی دان عالم کے ہو سکتے ہیں؟
 حضرات! ہماری جرات دیکھئے کہ باوجود بندش کے ہم مشرقی صاحب سے پوچھتے ہیں
 کہ آیت الحمد لله يَا قُلُوبُ اللَّهِ أَحَدٌ كَيْفَ مَعَانِي تَمَلُّهُ فِي لُغَتِي يَا بَدْمِي جَوَلِي
 چاہئے یا نہ اور آیت إِنَّ اللَّهَ بِرِيءٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ میں رسول پر رافع
 پڑھنا ضروری ہے یا رافع اور جر دونوں جائز ہیں۔ اور کیا جر پڑھنے کی صورت میں کسی
 قسم کی غلطی تو لازم نہ آئے گی۔ اگر غلطی کا اقرار ہو تو بتایا جائے کہ کس علم کے ماتحت
 غلطی ہے۔ علیٰ ہذا القیاس إِذَا ابْتَلَىٰ رَبُّكَ مِنْ أُمَّةٍ رِجَالًا يُرِيدُ أَنْ يَمْلِكَ بِرِجَالِهَا
 ہے یا نہ۔ اگر ہے تو معنی میں کوئی خرابی تو نہیں آئے گی۔ لغت اور علم صرف دیکھو تو سب بیکار
 شیرے۔ کسی اور علم سے غلطی کا ثبوت دیکھئے۔

طلباء مدارس، اسکولز اور کالج ہمارے سوال کو گوش ہوش سے سنیں اور نظر دقیق
 سے دیکھیں کہ کسی انگریزی کتاب کا اردو میں ترجمہ یا اردو کا انگریزی میں ترجمہ کرنے کیلئے
 ڈکٹری اور گرامر کی ضرورت ہوتی ہے یا نہیں۔ اور یہ کہ کسی ترجمے کی صحت کا معیار اس

زبان کے محاورات ہیں یا نہیں۔

ناظرین کرام! یہ ہے ان صاحب کا بنیادی پتھر جس پر آئندہ آپ عمارت رفیع

قائم کریں گے۔ جس کی بابت یہ کہنا بالکل بجابہ ہے کہ

خشت اول چون تہد معمار کج : تاثر یا مے رود دیو اس کج

اطلاع اہم پہلے بتائے ہیں کہ علمائے اسلام جو اس تحریک کی مخالفت کرتے ہیں۔ وہ

بوجہ بانی کے ذاتی خیالات کے کرتے ہیں۔ بانی تحریک کی تحریروں سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ

اپنے مذہبی خیالات کے پھیلائے میں بڑا پوشیدار ہے۔ ایک طرف تو یہ کہتا ہے کہ میری تحریک

میرے خیالات سے بالکل الگ ہے میرے خیالات کو اس میں کوئی دخل نہیں، نہ میں اپنے

خیالات کی کسی کوتاہیوں بلکہ اپنے اتباع کو ہدایت کرتا ہوں، کہ میری تحسیرات

تذکرہ وغیرہ کو زیر بحث نہ لاؤ۔

دوسری طرف اپنی کتاب کی اتنی تعریف کرتا ہے کہ اس کو قرآن کے برابر پہنچا دیتا ہے۔

ہم اس کی ایک تازہ تحریر سے اپنے دعوے کے ثبوت میں چند فقرے نقل کرتے ہیں۔ آپ نے

لکھا ہے کہ :-

”مخالفت کے زور کے باعث بعض نادور ہیں اور ضرورت سے زیادہ غلصہ سالار

اور خاکسار میری کتاب تذکرہ کا کوئے بیٹھے ہیں اور نظر محبت اور اعتقاد

سے مخالف حضرات کو قائل کرنے کے خیال سے اگر مجھ میں نہیں تو کم از کم گفتگو میں

اور تبادلہ خیالات کرتے ہیں۔ تحریک کی اس منزل پر کہ ابھی منزل مقصود کا کافی دور

ہے میں ہر اس شخص کو جو تحریک سے ادنیٰ سی محبت رکھتا ہے اور اس کے منزل تک

پہنچنے کے لئے بے چین ہے تنبیہ کرتا ہوں کہ تذکرہ کے متعلق تمام گفتگو اور

بحث قطعاً بند کر دے۔“ (الاصلاح لاہور ص ۹ مورخہ ۹ جون ۱۹۲۹ء)

اسی اخبار کے اسی مضمون میں اپنی کتاب تذکرہ کے متعلق لکھا ہے :-

اس (تذکرہ) کو خدا کے سوا کسی کی حماقت کی ضرورت نہیں x x تذکرہ کے بعد

قرآن کی تمام تفسیریں جلادی جائیں تو بہتر ہوگا x x تذکرہ کی شہرت اور مسیبت

کے بعد ظاہر ہے کہ اس کتاب کو خاکسار سپاہی کی حمایت کی کچھ ضرورت نہیں۔

(حوالہ مذکور)

تذکرہ کی اس قدر پر از غلو تعریف کر کے لکھا ہے کہ :-

”تذکرہ کے متعلق تمام بحث و جدال مخالفین سے اور آپس میں قطعاً بند ہو جائے۔“

راہضاً ص ۱۰۰ (کالم عکس)

ناظرین! کیسی ہوشیاری سے تذکرہ کی وقعت ذہن نشین کی گئی ہے۔ اسکی مثال

یہ ہے کہ کوئی شخص اپنے بیٹے کو بکے خر بوزے اور آم مت کھانا۔ اور ساتھ ہی اس کے

یہ بھی بکے کہ خر بوزے اور آم ایسے پھل ہیں کہ ان کے مقابلے میں دوسرے سب پھل بیچ

ہیں۔ تو بتائیے اس کا ایسا کہنا خر بوزہ آم کھانے کی ترغیب ہے یا نہیں۔ چنانچہ اس کا بھی

اثر ہوا کہ نوجوان جو تذکرہ کی اردو عبارت بھی نہیں سمجھ سکتے۔ علماء کی مخالفت اور

ہر کوئی پر کربستہ نظر آتے ہیں۔ کیوں؟

ہر چہ گیرد علتی علت شود : کفر گیرد کاٹے ملت شود

ہم سے پہلے اور حضرات اہل قلم نے بھی اس موضوع پر بہت کچھ لکھا ہے۔ جزا ہم اللہ مگر

ہیں اور بھی دنیا میں سخن ور بہت اچھے

کہتے ہیں کہ غالب کا ہے انداز میاں اور

پس ناظرین ہماری گزارشات کو توجہ سے نہیں اور ہمارے پیش کردہ حوالہ جات

کو تصنیفات مشرقی سے ملا کر انصاف سے فیصلہ دیں کہ مشرقی صاحب کے متعلق ہم نے

جو نکتہ چینی کی ہے کہاں تک صحیح ہے۔ سب سے پہلے ہم ان کی مایہ ناز تصنیف ”تذکرہ“

پیش کرتے ہیں۔ بحث کے اخیر میں ان کا مذہب بتائیں گے۔ انشاء اللہ!

مشرقى صاحب کی کتابیں دیکھنے سے جو معلوم ہوتا ہے اسے ہم مندرجہ ذیل نمبروں میں

پیش کرتے ہیں :-

(۱) آپ کی تصنیفات ”تذکرہ“ ”دیگرہ بے معنی طوالت اور ایراد مترادفات سے آتی

پڑھیں کہ پڑھنے والے کے دماغ کو پریشان کر دیتی ہیں۔

(۲) تصانیف مذکورہ میں اقوال متخالفہ اور متضادہ بکثرت بھرے پڑے ہیں۔

(۳) قرآن مجید کی آیات کی ایسی طرح تفسیر کی ہے کہ قابلیتِ شکل نظر آتی ہے۔

(۴) یانٹی تحریک کو بظاہر جہاد کا بہت شوق معلوم ہوتا ہے۔ یہ شوق شغف کی حد تک پہنچا ہوا ہے۔ مگر اصل مجاہدین اسلام کی بہت توہین کی ہے۔

(۵) آپ کی تصنیفات میں اسلاف امت کی توہین عموماً اور علمائے اسلام اور مفسرین

قرآن کی خصوصاً کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی ہے۔

(۶) بایں ہمہ اپنی تصنیفات کو سب سے اعلیٰ بتایا گیا ہے۔

(۷) متفقہ اور متواترہ اسلامی اعمال اور شعائر اسلام کا مذاق اڑایا گیا ہے۔

(۸) عام طور پر آپ کی زبان اور قلم شستہ اور شائستہ نہیں ہے۔

ان نمبروں کا ثبوت دینا ہمارے ذمے ہے۔ پس اب ہم پہلے نمبر کی دو مثالیں

پیش کرتے ہیں۔ عبادات مندرجہ ذیل ملاحظہ ہوں۔

طلوالت کی پہلی مثال | جو شخص عمل کر رہا ہے کسی حکمِ خدا پر عامل ہو کر اپنے تن پر

کو تکلیف میں ڈال رہا ہے۔ اسی کا عقیدہ بھی درست ہے۔ نہیں بلکہ وہی عقیدہ

کا صحیح معنوں میں مدعی ہے۔ اسی کے دل میں عقیدت اور یقین کا ایک لازوال

سیجان موجود ہے۔ وہی اس حکمِ خدا کی نافرمانیت کا سچا قائل ہے، وہی اُس کے حکمِ اعلیٰ

ہونے پر سچا ایمان رکھتا ہے، وہی اُس کو صحیح معنوں میں مان رہا ہے، وہی اُسکو

دل سے آقا تسلیم کرتا ہے، وہی مسلم اور مؤمن ہے۔ کسی نوکر سے ملازمت آج تک

منہ کے کہے سے نہیں ہوئی۔ زبانی عقیدہ سے یا کسی گلے کو دہرا کر ہرگز نہیں ہوئی

وہی صحیح معنوں میں نوکر ہے جو کام کر رہا ہے جو کہا مان رہا ہے۔ وہی تنخواہ بھی لے

رہتا ہے، وہی آقا کو آقا مان رہا ہے اور وہی اُس کے حاکم ہونے کا معتقد بھی ہے۔

چہرے کو غمگین بنا بنا کر اور بے سانس بھر بھر کر یہ کہتے ہیں کہ ہم خدا کے قائل ہیں

ہم اُس کو وعدہ لاشریک سمجھتے ہیں، ہم اس کو ایک مانتے ہیں۔ ہم اُس کے وجود پر

شہادتیں ہیں، ہم اُس کے ہونے کو تسلیم کرتے ہیں، ہم مسلمان اور مؤمن ہیں، اور ساتھ ہی

اُس کے دینے ہوئے حکموں پر عمل نہ کرنا، اُن کو پرگاہ کے برابر نہ سمجھنا، تو نیک نہ ہونے کا شیطانی قدر کہہ کر مثال دینا اور باوجود اس کے عقیدہ درست رکھنے کا طاغوتی اصرار کرنا میرے نزدیک پرلے درجے کی فریب کاری ہے۔ انتہائی ریاکار مٹائی جہالت اور ابلہ سی تجاہل ہے ۴ (دیباچہ اردو تذکرہ ص ۸۷)

طوالت کی دوسری مثال | بادئی اسلام نے اس بلاغت انگیز معاشرت کو حکمت خدا اور خوفِ اعلم الحاکمین کے حلقے اثر میں لا کر کالعدم کر دیا۔ سب فرقہ بندیوں اور نفاق آرائیوں جڑ سے اکھاڑ دیں۔ صدیوں کے دشمن دوست کر دیئے۔ سینوں کی کدورتیں نکال پھینک دیں۔ دلوں سے کینے یکسر اچک نئے۔ اور رَدِّمَا الْمُؤْمِنُونَ رَاخُوهُ ۱۱:۴۹ کا لشکر انگیز فرمان بارگاہِ خداوندی کے باں سے دکھلا کر چند برسوں کے اندر اندر حکومت اور شکست زدہ اہل عرب کو فرمان فرمائے عالمیوں اور بادشاہ وقت بنا دیا۔

یہ سب کچھ اسلام اور قرآن کا ناقابل انکار معجزہ تھا۔ مگر عرب کی جبلت اور طینت کو کون بدل سکتا تھا؟ وہ عادتیں اور خاصیتیں جو اُن کی فطرت میں ہزار درہزار برس پہلے سے چلے آئی تھیں کس طرح چشمِ زون میں اُن سے رخصت ہو کر اپنا نقش پانہ چھوڑتیں؟ وہ لٹی اور صاف جو قرون اور صدیوں پہلے اُن کی مٹی میں خمیر ہو چکے تھے، اُن کے طبعی میلانِ کار کو کیسے بے اثر چھوڑ دیتے؟ قرآن کی قاطع الزم اور متحد الاعمال تعلیم کی فدائیانہ تعلیم میں عرب اپنی ظاہری عبادات اور رسومات کو بدل سکتے تھے۔ اپنی آبائی روایات اور اعتقادات کو بادی النظر میں چھپا دے سکتے تھے۔ اپنے داخلی مناسبات اور قبائلی تنازعات کو علی رؤس الاشہار محو کر سکتے تھے۔ بلاغت اور فصاحت کے ذاتی ادعا کو بھی طوعاً و کرہاً خیر یا دکرہاً بدل سکتے تھے۔ مگر طبائع کے باطنی رجحان اور اصلی طریقِ تخیل کو ہرگز نہ بدل سکتے تھے اُن کا مسلک، ہم و خیال، یونان کی قدیم وہی روایات سے ہزاروں سال قدیم تر تھا۔ اُن کی قبائلی زندگی کی بنیاد روزِ آفرینش سے اسی انداز پر چلی آتی تھی۔ وہ اسی

وہی اور اعتمادی ماحول کے بگاڑ سے ہوئے طفلک اور اسی ترقی آرائی اور انتشار کے کہتے مشق استاد تھے۔ اس بنا پر ان میں کسی حقیقت کشا علمی صداقت یا نائیت انگیز معاشری آئین کا معنا اور اصالتہ رائج ہو جانا ان میں متعذر تھا۔“
(مقدمہ تذکرہ اردو ص ۷۶)

ناظرین! مصنف کی طوالت کلام کے یہ دو نمونے ہیں۔ در نہ ساری تصنیفات بے معنی طوالت سے پُر ہیں جس نے مصنف موصوف کی تصنیفات کو دیکھا ہوگا وہ ہمارے دعوے کی تصدیق کر لینگا۔ ہم دعوے سے کہتے ہیں اور اس کو مقابلہ میں ثابت کرنے کیلئے طیار ہیں کہ مصنف کے بیس صفحوں کا مضمون ہم ایک صفحے سے بھی کم میں اس طرح ادا کر سکتے ہیں کہ اس کے پڑھنے والے کا ذہن بھی پریشان نہ ہو اور مضمون بھی ساف سمجھ میں آجائے لطف یہ ہے کہ مصنف تذکرہ خود بھی معترف ہیں کہ:-

”طوالت میں اصل مطلب کا ضبط ہو جانا بھی بسا اوقات امر غالب ہے“

(دیباچہ تذکرہ اردو ص ۷۶)

ہم نے اپنی ساری عمر میں دو کتابیں ایسی دیکھی ہیں جن کو کوئی شخص بلا کسی خاص ضرورت کے نہیں پڑھ سکتا۔ ایک کتاب کا نام فرمان ہے جو یحییٰ بہاری عین اللہ کی تصنیف ہے دوسری کتاب یہی تذکرہ مشرقی ہے۔ جو زیر تبصرہ ہے۔ بس یہ ہے ہماری رائے ان ہردو کتب کی طوالت کے متعلق۔ جن کے حق میں مرزا غالب مرحوم کا یہ شعر بالکل موزون ہے

طے تو حشر میں لے لوں زبانِ ناصح کی

عجیب چیز ہے یہ طولِ مدعا کے لئے

(۲) دوسرے نمبر (مناقض کلام) کی مثالیں ملاحظہ ہوں۔

قرآن مجید کے حق میں لکھا ہے کہ عربی زبان میں اس لئے نازل ہوا کہ عربوں پر حجت ہو۔ اس بارے میں آپ کے الفاظ یہ ہیں:-

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رُسُلٍ إِلَّا بِلِسَانٍ فَهْمٍ ۖ وَإِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا
نَعَلِّكُمْ تَعْلِيمًا ۖ ۝ انزل الله القرآن بلسان العرب لئلا تكون للعرب

حجۃ بعد کا۔ (تذکرہ حصہ عربی ص ۱۵)

(الف) ان دونوں آیتوں سے اس بات پر استدلال کر کے کہ قرآن مجید عربی زبان میں ہے آپ نے نتیجہ نکالا ہے کہ قرآن عربی زبان میں اس لئے آمارا گیا ہے کہ عربوں کو کوئی فہم نہ رہے۔ اور خود قرآن میں جو لفظ تَعْلُوْنَ آیا ہے وہ اسی طرف اشارہ ہے کہ قرآن یہی عربی دانی پر مقرر ہے۔ مگر مشرقی صاحب جب اپنے جوش میں آئے تو آیات موعودہ اور نتیجہ مرقومہ کو بالائے طاق رکھ کر بڑے زور سے لکھ مارا کہ

اسکی نقیض | قرآن کا ایک حصہ دوسرے حصے کی اور ایک جز دوسرے جز کی نمایاں تائید اور کامل تفسیر کر رہا ہے نہ اس کو کسی فلسفہ کی ضرورت ہے نہ حکمت کی نہ لغت کی نہ حدیث کی ۹ (مقدمہ تذکرہ اُردو حاشیہ ص ۹۲)

ناظرین! پہلی عبارت میں بالخصوص لغت عربیہ کی ضرورت بتائی ہے۔ اور بالصراحت قرآن یہی کو عربیت دانی پر موقوف رکھا ہے۔ جس کا مطلب صاف ہے کہ قرآن مجید کی صحیح تفسیر دی ہوگی جو زبان عربی کے مطابق ہو اور یہ بالکل صحیح ہے۔ کون نہیں جانتا کہ آج کل ثانوی کتب انگریزی زبان میں شائع ہوتی ہیں۔ جن کا صحیح ترجمہ وہی ہوتا ہے، جو انگریزی محاورات کے مطابق ہو ورنہ غلط ٹھہرتا ہے۔ مشرقی صاحب نے دوسری عبارت میں ضرورت لغت بھی انکار کر دیا۔ اس لئے ہم ایک مثال پیش کر کے ناظرین سے انصاف چاہتے ہیں۔

مثال | قرآن مجید میں ارشاد ہے۔ آتَمُوا الصَّلَاةَ مَا ایک شخص اس کا ترجمہ پابندی زبان عربیوں کرتا ہے کہ نماز قائم کیا کرو۔ یعنی پابندی سے پڑھا کرو۔ دوسرا شخص بتعلیم (مشرق صاحب) یوں ترجمہ کرتا ہے کہ لکڑی کھڑی کیا کرو۔ تیسرا شخص اس پر اعتراض کرتا اور اس کو لغت عرب کے خلاف بتاتا ہے تو غلط ترجمہ کرنے والا کہہ دیتا ہے کہ لغت عرب کی کوئی ضرورت نہیں اور اپنے دعوے پر مشرقی صاحب کا مذکورہ قول پیش کرتا ہے۔ بتائیے ان تینوں میں سے سچا کون ہے؟ ان کنتم قلعہون۔

ہمارے خیال میں لغت اور حدیث سے آزاد کرانے کی کوشش کرنا فرق باطنیہ کے

الحاد اور زندقہ کی اشاعت کی کوشش کرنا ہے۔ اس کی تفصیل رسالہ ہذا میں متفصلاً
شعائر اسلام کی تکذیب کے زیر عنوان کی گئی ہے۔

رَبِّی، نمازیں، الحجیات مع درود پڑھنے کے متعلق مشرقی صاحب لکھتے ہیں :-

”الحجیات، خدا کے حضور میں ہر مسلمان عالم اور عامل کا وہ حجاج تحمینی و آفرین ہے
جو وہ نبی کریم کے حیرت انگیز اور جلیل القدر کارناموں کو ذہن میں لا کر دل میں پلویج

وقت ادا کرتا ہے۔ وہ رب ذوالجلال کی جناب میں اطمینان سے بیچ کر سب سے
پہلے اس آقائے ذوالمنن کی نعمتوں کا مقرر ہوتا ہے (الحجیات لله والصلوات

والصلوات) پھر اس رسول عظیم کے اعمال کو جس نے تیس برس کی اقل
تقلیل مدت میں ایک جاہل اور اجد قوم کا باوا آدم بدل کر ان کو روئے زمین کے

اکثر حصے کا پادشاہ بنا دیا تھا، سراہتا ہے، اس پر رحمت اور برکت بھیجنے کی
سفاارش کرتا ہے، اس کو اعظم الناس سمجھتا ہے (السلام علیک ایھا النبی

ورحمۃ اللہ رب العالمین) پھر اپنے آپ کو اسی جلیل القدر رہنما کا ایک پیرو اور
امت و سنی کا ایک کارکن شمار کر کے اس شہداء علی الناس امت اور اس کے

صالح اہل ارکان پر سلام بھیجتا ہے۔ (السلام علینا وعلیٰ عباد اللہ الصالحین)
بعد ازاں خود اپنے دن بھر کے کارناموں اور اعمال کو نہایت عاجزی و خدائے

زمین و آسمان کے حضور میں پیش کش کر کے اپنے آپ کے شاہد خدا ہونے اور اس
رسول کے امتی ہونے کا مقرر ہوتا ہے۔ (اشہد ان لا الہ الا اللہ و اشہد

ان محمد عبده و رسولہ) اس کے بعد اللہ صلی علی محمد اور بارک علی
محمد ہے۔ پھر خدا کے ساتھ کئی لمحوں کی حضور ہی دل اور خلق خدا سے قطع تعلق

کے بعد باشندگان زمین کو السلام علیکم ورحمۃ اللہ کا ترہ دہاں بائیں
ہے، اور نہایت ادب سے اس کے حضور سے اٹھ جاتا ہے۔ یہ نماز ہے۔ اگر کسی

کیمند دل کے ساتھ ادا ہو تو کچھ معنی رکھتی ہے، نتیجہ خیز ہے۔ ورنہ ایک بے اثر
اور بے ثواب رسم ہے۔ جس کو لاکھ بار کرنے سے کچھ نتیجہ مترتب نہیں ہو سکتا۔

۱۴ کوئی تاریخ دان اس کی تصدیق کر سکتا ہے۔ ۱۴ مہ

(تذکرہ مقدمہ اُردو ص ۱۳۷ کا حاشیہ)

اس کی تفسیر | اسی کتاب میں آپ فرماتے ہیں کہ :-

الحیات کے بعد اللہ صلی علیٰ محمد کے الفاظ جو پڑھے جاتے ہیں گمان غالب ہے کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم اپنی حیات میں امامت کے وقت خود زبردستی تھے۔ نہ معلوم کہ یہ ورد شریف کب کے پڑھے جاتے شروع ہوئے اور کس کے حکم سے ہوئے۔ (مقدمہ اُردو تذکرہ ص ۲۶۶ کا حاشیہ)

ناظرین کرام! | پہلی عبارت میں تائید ہے اور دوسری میں تردید۔ ان ہر دو کو ملحوظ کر کے خود کریں کہ کس قدر متضاد کلام ہے۔

(بج) نماز پنجگانہ کی بابت مشرقی صاحب فرماتے ہیں کہ :-
میں نے عموم وصلوٰۃ، حج اور زکوٰۃ کو عبادات میں داخل کیا ہے۔ صاحب ایمان مندوں پر یہ پنجوقتہ حاضری بقید وقت فرض ہے۔

(مقدمہ تذکرہ اُردو ص ۲۲۹ کا حاشیہ)

اسکی تفسیر | دوسری جگہ آپ نماز سے وصف عبادت کی نفی کرتے ہیں۔ آپ کے

الفاظ یہ ہیں :-

قرآن کی الصلوٰۃ صرف ایک نوکر کا پنجوقتہ سلام ہے۔ ایک کارکن خدام کی حیثیت اچانٹا اپنے مالک کے حضور میں حاضر ہے، ایک نعمت کے حصول کی عرضداشت ہے۔ *رَاٰفِدِنَا الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ عِرَاطِ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ سُبْحَانَكَ* کسی ترقی خواہ کی عرض معروض ہے، کچھ قرب شاہ کے باعث حوصلہ افزائی کا سامان ہے، کچھ خدمت کے سوتے ہوئے جذبے کو محرک کرنے کا وسیلہ ہے کچھ تھکے ہوئے اعضا کو پیر ترد تازہ کرنے کا ذریعہ ہے، کچھ آگاہی نامدار کے ساتھ اپنی ارادت کو تیز کرنے کا اوزار ہے، یہ سب کچھ ہے مگر عبادت قطعاً نہیں۔ (تذکرہ دیباچہ اُردو ص ۹)

ناظرین! | مشرقی صاحب کی ان دو عبارتوں سے ہمیں دو فقرے حاصل ہوئے ہیں

تفرقوا و جاهدوا لظہر وادینکم علی دین النصاری ولو کم ہوا
اجعون و اغلظوا علیہذا شد غلظۃ بل کونوا قوا بین علیہم رحما
بینکم و اذا لقیتموہم فضرب الرقاب حتی اذا ائجنتموہم فشدوا
الموتان و اعلموا انہم یحبون ان یقطعوا دابرکم مصعبین

(ذیباچہ تذکرہ عربی ص ۱۲۴)

ترجمہ :- اگر تمہیں خیال ہو کہ تم دنیا میں کامیاب ہو جاؤ گے دین اسلام سے
مت پھر کر یا غالب آ جاؤ گے اور مراد پنا جاؤ گے انگریزوں کے طریقہ کی اندھی تقلید
کر کے یا ان کی مشابہت اختیار کر کے تو سمجھ رکھو کہ تمہارا گمان بہت برا ہے
اور تم بری چیز حاصل کر رہے ہو تم اس تشبہ سے ہرگز نجات نہیں پاؤ گے چاہے
تم ہر قسم کی حرص کرو۔ پس تم ہو جاؤ گے، ذیل و خوار x پس تم اللہ کی رسی
(قرآن مجید) کو جمع ہو کر پکڑ لو اور متفرق نہ ہوؤ اور خوب کوشش کرو تاکہ تم اپنا
دین نصاریٰ کے دین پر غالب کرو چاہے وہ سارے اس کو بڑا سمجھیں اور
ان (انگریزوں وغیرہ) پر بڑی سختی کرو بلکہ ان پر جا بڑھو کہ آپس میں رحیم ہو جائے
تم ان کو ملو تو ان کی گردنیں مارو۔ یہاں تک کہ جب تم ان کی خوب خون ریزی کر چکو
تو ان کو مضبوطی سے قید کرو اور قہقہے جانو کہ وہ (یورپی اقوام انگریز وغیرہ)
دل سے چاہتے ہیں کہ صلح ہوتے ہی تمہاری بیخ کنی کر دیں۔
اسی نظریہ کی تائید میں اسی تذکرہ میں اقوام یورپ کی مذمت (فرعون کی تباہی کا ذکر کرتے
ہوئے) ان الفاظ میں بیان کرتے ہیں :-

• کیا آج فرعون مزاح اور خون آشام یورپ کو اس قانون خدا اور اس آئین موت
و فنا اس تعریف عدم اصلاح کو پڑھ کر کچھ لغزش نہیں ہوگی؟

(مقدمہ تذکرہ اردو ص ۱۹ کا حاشیہ)

ناظرین کرام! اللہ غور فرمائیں کہ وہی اہل مغرب جن کی تعریف پہلے نمبر میں اس مبارک
سے کی گئی ہے کہ وہ اس صراط مستقیم کو حاصل کئے ہوئے ہیں جسے طلب کرنے کے لئے

ہم مسلمان اہل انصاف و انصاف پر مبنی ہیں۔ اور وہ راستہ انبیاء کرام اور دیگر صلحاء امت کا ہے۔ اسی پر چل کر وہ اصطلاحات قرآنیہ المبلغون اور المبتقون کے مصداق بن گئے ہیں۔ لیکن جانے تعجب ہے کہ چند صفحات آگے چل کر ان پر ایسی ہی آئی ہے کہ ان کو گردن زدنی قرار دیا ہے۔ اور اس کی وجہ بھی آپس نے خود ہی بتا دی ہے کہ وہ تمہاری (مسلمانوں کی) بربادی کے خواہاں ہیں۔ اب آپ حضرات ہی فیصلہ کریں کہ ایسا تضاد کلام بولنے والا کسی جماعت کا رہنما ہو سکتا ہے؟ یا اہل مغرب

اس کے حق میں یہ شعر پڑھیں تو بے جا ہوگا؟

جب کہ قرآن مجید کے شان نزول کے متعلق لکھتے ہیں کہ

اسکی تفسیر قرآن نہیں کے لئے یہ کیسی فلسفہ کی ضرورت ہے

ناظرین! شان نزول بھی حدیث کی قسم سے ہے اور جب حدیث کی ضرورت نہ رہی تو

اسکی تفسیر (مقدمہ تذکرہ اردو ص ۹۲ کا حاشیہ)

ناظرین اس اختلاف کو ملاحظہ فرمائیں

کے (دو) اور ابتدائی احکام پر عمل کر کے انعام پایا یا تفتان آپ کے الفاظ یہ ہیں

تفرقوا و جاهدوا للتظہر و اذینکم علی دین النصاری ولو کم هو
اجعون و اغلظوا علیہم اشد غلظۃ بل کو فواتی این علیہم رحما
بینکم و اذ العیتومہ فضرب الرقاب حتی اذا اثنتموہم فشدوا
الوثاق و اعلموا انہم یحبون ان یقطعوا دابرکم و عصبکم

(دیباچہ تذکرہ عربی ص ۱۲۴)

ترجمہ :- اگر تمہیں خیال ہو کہ تم دنیا میں کامیاب ہو جاؤ گے دین اسلام سے
متہ پھیر کر یا غالب آ جاؤ گے اور مراد پنا جاؤ گے انگریزوں کے طریقہ کی اندھی تقلید
کر کے یا ان کی مشابہت اختیار کر کے تو سمجھ رکھو کہ تمہارا گمان بہت بُرا ہے
اور تم بری چیز حاصل کر رہے ہو تم اس تشبہ سے ہرگز فلاح نہیں پاؤ گے چاہے
تم ہر قسم کی حرص کرو۔ پس تم ہو جاؤ گے (دیس و حوار x x پس تم اللہ کی رسی
(قرآن مجید) کو جمع ہو کر پکڑ لو اور تفرق نہ ہوؤ اور خوب کوشش کرو تاکہ تم اپنا
دین نصاریٰ کے دین پر غالب کر دو چاہے وہ سارے اس کو بُرا سمجھیں۔ اور
ان (انگریزوں وغیرہ) پر بڑی سختی کرو بلکہ ان پر جا بڑھو کہ آپس میں رحیم ہو جائیں
تم ان کو نلو تو ان کی گردنیں مارو۔ یہاں تک کہ جب تم ان کی خوب خون ریزی کر چکو
تو ان کو مضبوطی سے قید کرو۔ اور یقین جانو کہ وہ (یورپی اقوام انگریز وغیرہ)
دل سے چاہتے ہیں کہ صبح ہوتے ہی تمہاری بیخ کنی کر دیں۔
اسی نظریہ کی تائید میں اسی تذکرہ میں اقوام یورپ کی مذمت (فرعون کی تباہی کا ذکر کرتے
ہوئے) ان الفاظ میں بیان کرتے ہیں :-

• کیا آج فرعون مزاج اور خون آشام یورپ کو اس قانون خدا اور اس آئین موت
و فنا اس تعریف عدم اصلاح کو پڑھ کر کچھ لغزش نہیں ہوگی؟
(مقدمہ تذکرہ اردو ص ۱۹ کا حاشیہ)

ناظرین کرام! اللہ غور فرمائیں کہ وہی اہل مغرب جن کی تعریف پہلے نمبر میں اس مباحثہ
سے کی گئی ہے کدہ اس صراط مستقیم کو حاصل کئے ہوئے ہیں جسے طلب کرنے کے لئے

ہم مسلمان اھوں نا الصراط المستقیم پر چھا کرتے ہیں۔ اور وہ راستہ انبیاء کرام اور دیگر صلحاء امت کا ہے۔ اسی پر چل کر وہ اصطلاحات قرآنیہ المبلغون اور المبتقون کے مصداق بن گئے ہیں۔ لیکن جوائے تعجب ہے کہ چند صفحات آگے چل کر ان پر ایسی ہی آئی ہے کہ ان کو گردن زدنی قرار دیا ہے۔ اور اس کی وجہ بھی آپ نے خود ہی بتا دی ہے کہ وہ تمہاری (مسلمانوں کی) بربادی کے خواہاں ہیں۔ اب آپ حضرات ہی فیصلہ کریں کہ ایسا متضاد کلام بولنے والا کسی جماعت کا رہتا ہو سکتا ہے؟ یا اہل مغرب

اس کے حق میں یہ شعر پڑھیں تو بے جا ہو گا؟

قرآن مجید کے شان نزول کے متعلق لکھتے ہیں کہ

اسکی نقیض قرآن فہمی کے لئے یہ کسی فلسفہ کی ضرورت سے نہ حکمت کی نہ لغت کی

اسکی نقیض مسلمانوں کو نابکار اور بدبخت کیونکر کہا جاسکتا ہے

ناظرین اس اجملات کو ملاحظہ فرمائیں

کہ ادنیٰ اور ابتدائی احکام پر عمل کر کے انعام پایا تھا۔ آپ کے الفاظ یہ ہیں

جو صرف چند برس تک مسلمانوں کو قرآن پر ادنیٰ اور ابتدائی عمل کے انعام میں ملا تھا۔ (مقدمہ تذکرہ ص ۱۷)

جینیب | اس عبادت سے معلوم ہوتا ہے کہ مسلمانوں کے پہلے طبقہ (صحابہ کرام) نے جو انعامات حاصل کئے تھے وہ قرآن مجید کے ادنیٰ اور ابتدائی احکام پر عمل کا نتیجہ تھے یعنی صحابہ کرام نہ پورے قرآن کے ماہر تھے نہ عامل۔ اسکی نقیض | مشرقی صاحب لکھتے ہیں کہ

”قرآن حکیم کے اوقات اور نشانات رکوع جو علمائے سیلف نے خلیج بن یوسف کے زمانے میں لگائے تھے کس حزم و احتیاط سے لگائے اور ان کو کلام الہی کے صحیح مطالب پر کتنا عجور تھا۔“ (مقدمہ تذکرہ ص ۲۲ تا ۲۳)

ناظرین! | کیسے صاف اور صریح الفاظ میں سلف صالحین کی قرآن فہمی کا اقرار ہے جو پہلے بیان کی صریح نقیض ہے۔ کیونکہ اس میں ادنیٰ ذریعے کا ذکر ہے۔

(رحم) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اثر صحبت کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ ”اللہ کے برگزیدہ رسول کے خلق عظیم نے اہل عرب کے سینوں کو چاک کر کے ان کے دلوں کو چیر چیر کر عداوتیں اور کینے نکال لئے تھے۔ پیغمبر ربی کی بے لوث درنا اور دفعہ عمل زندگی نے بخل و حسد کے سنگ و تار یک قلب میں ایمان کا نور اور اعمال صالحہ کی وسعت دیدی تھی x x فطرت کے بدیع الخلق ظواہر اور بحر العقول صنایع کی طرف کلام الہی کی اتھک ترغیب و تخریص نے عرب کی طبائع پر گہرا اور ناقابل انحراف اثر پیدا کر دیا تھا۔“ (مقدمہ تذکرہ اردو ص ۱۷)

یہ عبادت بڑی عسائی سے اہل عرب کی (جو آنحضرت صلعم کی صحبت سے فیض یاب ہوئے تھے) ظاہری و باطنی پاکیزگی کا ثبوت دیتی ہے۔ اب اس کی نقیض بھی سنتے۔

اسکی نقیض | مشرقی صاحب مرثومہ اعتراف کی تردید میں فرماتے ہیں کہ یہ سب کچھ اسلام اور قرآن کا ناقابل انکار معجزہ تھا۔ مگر عرب کی جبلت اور طبیعت کو

کون بدل سکتا تھا۔ یہ طبائع کے باطنی زنجان اور نہ صلی طریق تخیل کو ہرگز نہ

بدل سکتے تھے۔ ان کا مسلک وہم و خیال یونان کی قدیم وہمی روایات سے ہزاروں سال قدیم تر تھا۔ ان کی قبائلی زندگی کی بنیاد روز آفریش سے اسی انداز پر چلی آئی تھی x اس بنا پر ان میں کسی حقیقت کشا علی صداقت یا عنایت انگیز معاشری آئین کا معنی اور اصلاح رائج ہو جانا از بس مستعد تھا۔

(مقدمہ تذکرہ اردو ص ۶۴)

مذکورہ بالا دو تعبیرات میں اپنے اندر جس قدر مخالف و متناقض رکھتی ہیں۔ اس کو ناظرین خصوصاً اہل علم بغور ملاحظہ فرمائیں۔

(ط) توحید باری کے متعلق مشرقی صاحب لکھتے ہیں۔

”یاں خدا کی عبادت اس وقت ہو رہی ہے جب روز جزا کے یقین پر اور یوم آخرت پر ایمان کے باعث بندہ خدا اپنے تن کو من کو دھن کو اس آقا کے نامدار اس مالک یوم الدین کی خوشنودی اور خدمت میں قربان کر دیتا ہے x عبادت کا سچا اور صحیح مفہوم یہ ہے اور یہی توحید ہے اور یہی **اَلَا تُعْبُدُ اِلَّا اللّٰهَ** کے تحت باتا ہوا انکار معانی میں۔“ (دیباچہ تذکرہ اردو ص ۹۲)

اس کی نقیض اور بین اقوام (جو خدا کی توحید تو کیا ان میں اکثر فدائی وجود کی بھی منکر ہیں) کے قصہ و تسلط اور استخلاف فی الارض کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں:-

الغرض جہاں کسی قوم میں قوت اور زور ہے امن اور قیام ہے موت اور ہلاکت میں بہت کچھ ڈھیل ہے وہیں توحید باقی ہے، (دیباچہ تذکرہ ص ۹۲)

اصاف ہے کہ در بین اقوام میں باوجود الحاد و زندہ نختہ توحید باقی جاتی ہے۔ (جبل علیہ)

(۲) اسوۂ حسنہ رسالت کے متعلق آپ فرماتے ہیں:-

”مساجد میں امام صاحبان کا خدا کے حضور میں نماز کو ترک نہ سے ادا کرنا وہ بہت سید ہے جو نص قرآن کے قطعاً خلاف ہے۔ مساجد میں سنت اور ذواتن کا ادا کرنا اور اس طرح بریفائے خدا کے اندر بے ترمیمی اور بد نظمی کا ماحول پیدا کرنا بھی رسول خدا صلیم کے اسوۂ حسنہ کے برخلاف صریحاً ہے۔“ (مقدمہ ص ۲۲ کا حاشیہ)

سے بطریق توحید۔ (مجیب)

ناظرین اس عبارت کو بغور ملاحظہ فرمائیے تو اسوہ حسنہ کو اپنے اصلی معنی میں وسیع پائیے جو مسلمان کے برحق کو شامل ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ ہر ایک مسلمان مکلف ہے کہ اپنے ہر ایک شرعی فعل میں اسوہ رسالت سے موافقت کرے۔

اسکی تقیض | اب اس کے خلاف بھی سنتے۔ آپ فرماتے ہیں :-

”اسوہ رسول صرف سپاہیانہ زندگی ہے“

یہاں خاکسار تحریر کے تیسرے سوچا جس برس کے بعد جن بچے اور اصلی مذہب کی طرف ہر مسلمان کو پھرنے جانے کے لئے تیار ہوئی ہے وہ مذہب، خدا اور اسلام کے عملی اور باہمیہ سپاہی بننا ہے۔ یہی سچا اور اصلی اسوہ رسول ہے۔ اسی کے متعلق لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ قرآن میں لکھا ہے۔ اسی سپاہیانہ زندگی کو ہم خاکسار اسوہ رسول سمجھتے ہیں۔ اور اسکے سوا ہم تمہارے بنائے ہوئے کسی اسوہ رسول کو چلنے نہیں دینگے۔ یہ عجیب مکاری ہے کہ تم کہتے ہو رسول خدا صلعم نے مسواک کی اس لئے مسلمانوں کو مسواک کیا کرو۔ مزدکانات تمہارا کرتے تھے اس لئے مسلمان کالباس تمہارے پہننا چاہئے، ختم رسل ڈھیلے سے استنجا کیا کرتے تھے اس لئے پانی ہو جو کہ بھی ڈھیلے سے استنجا کرو۔ کیونکہ ہمدود ان کے چھوٹے سے چھوٹے عمل اور ادنیٰ سے ادنیٰ حرکت کی تقلید ہے، اگر رسول خدا نے بال یوں کرتا تو تم بھی ویسے ہی کٹھا کر پابند شریعت رہ سکتے ہو، اگر پاجامہ ٹخنوں سے اونچا پہنتے تھے تو بدینہ اسی طرح اتنا ہی اونچا رہے وغیرہ وغیرہ۔ یہ عجیب سحر ہے۔

(قول فیصل ص ۶ مورخہ ۸۔ نومبر ۱۹۳۵ء)

اُف رسنے | دلیری۔ ہائے برأت اور جسارت کہ افعال منوہ کی کس قدر توہین کی جا رہی ہے، آسمان! تو گرتا کیوں نہیں۔ زمین! تو پھٹتی کیوں نہیں۔ خدائے تمہارا! تیرا غضب جو شہ مارتا کیوں نہیں۔ اچھا تیری مرضی سے

راضی ہیں ہم، اسی میں جس میں تیری رضا ہے۔

ناظرین کرام! | مشرقی صاحب کی تصنیفات کو بغور دیکھا جائے تو قضا

کیزہ سے بھری پڑی ہیں۔ مگر آپ کے مطلق فاطر کے خوف سے ہم صرف دس نمبروں پر کھایت کرتے ہیں۔

مشرقی صاحب اس سے نہیں معلوم تم کو ما جرائے دل کی کیفیت

تصنیفات مشرقی پر تنقید کے آٹھ نمبروں میں سے تیسرے نمبر میں ہم نے لکھا تھا کہ مشرقی صاحب نے اپنے مدعا کے اثبات کے لئے جو آیات پیش کی ہیں۔ ان کی تفسیر میں تحریف تک نوبت پہنچ گئی ہے۔ آج ہم اس کا ثبوت دیتے ہیں۔

آپ نے دعویٰ کیا ہے کہ اقوامِ یورپ کو جو دنیا سے جہاں کی حکومت حاصل ہے یہ ان کی صلاحیت کی وجہ سے ہے۔ اس دعوے پر آپ نے آیت ذیل کو بطور دلیل پیش کیا ہے۔

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِن بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ (پاک - ع ۱۰۰)

ہم زبور میں تمام احکام کی شرح و ذکر کے بعد یہ بات لکھ چکے ہیں کہ زمین کے وارث اللہ ہمارے صالح العباد سے ہی ہیں۔ بلاشبہ اس میں اطاعت گزار قوم کیلئے ایک بڑا پیغام ہے۔ (مقدمہ تذکرہ ص ۱۱۱)

اس آیت کی تشریح میں مشرقی صاحب رقمطراز ہیں۔

”ان آیات الہی میں وارثین زمین کی مکمل تشریح عِبَادِيَ الصَّالِحِينَ کے الفاظ میں کر دی گئی ہے۔ اصطلاح کی تعریف اردو سے قرآن بے حد جامع و مانع ہے علیٰ ہذا القیاس لفظ عِبَادَات کی۔ مگر یہ امر نہایت غور طلب ہے کہ مسئلہ ارتقا کے بقائے اصطلاح کا مفہوم اس آیه کریمہ (۱۰۵: ۲۱) کے دعوے کے کس قدرنا میں مطابق ہے۔ عبادت کا لفظ عبد سے مشتق ہے۔ جس کے معنی غلام کے ہیں اور وہی قوم درحقیقت باید ہے جو خدا کی عملاً غلام ہے، جو اسکے قانون اور احکام پر عمل کر رہی ہے۔ ورنہ کوئی رسمی نماز گزار اور باقی احکام سے غافل قوم عابد نہ کہلاتے کی مستحی نہیں ہو سکتی۔ کیونکہ ملازمت کی شرط اول آقا کے احکام کی

تعمیل ہے۔ (مقدمہ تذکرہ آرزو تنگ کا حاشیہ)

اس عبارت کی مزید تشریح آپ ہی کے الفاظ میں ملتی ہے۔ جہاں آپ خلافت فی الارض (دنیاوی حکومت) کا ذکر کرتے ہوئے مسلمانوں کو مخاطب کر کے لکھتے ہیں :-

فَلَا شَيْكَ أَنْتُمْ لَا تَقْمُونَ وَلَا تَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ وَلَا تَعْبُدُونَ اللَّهَ وَلَا تَشْرِكُونَ بِهِ وَالْكَرْبُ الْفَاسِقُونَ وَالْمُضْرِبُونَ هُمُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي نَوْمَاتِنَا هَذَا فَاسْتَحْلِفْتَهُمُ اللَّهُ وَاسْتَدْرَجَكُمْ مِنْ حَيْثُ لَا تَعْلَمُونَ (تذکرہ حصہ عربی صفحہ ۹)

بے شک تم مسلمان ایماندار نہیں ہو رہے تم نیک عمل کرتے ہو اور تم خدا کی عبادت کرتے ہو بلکہ خدا کے ساتھ شریک کرتے ہو اور تم سے انبیا پرکار ہیں اور اہل مغرب ہی ایماندار اور صالح العمل ہیں ہمارے اس زمانہ میں۔ پس اللہ ان کو (دنیا میں) خلیفہ بنائیگا اور تم کو ایسے طریق سے ذلیل کرے گا کہ تم کو خبر بھی نہ ہوگی۔

مجیب: اس قسم کا بیان تذکرہ کے مختلف مواقع پر ملتا ہے۔ جس کا خلاصہ یہ ہے کہ اہل زور اور حکمران ہیں کہ وہ خدا کے نزدیک مؤمن صالح دینک عمل کرنے والے ایماندار ہیں۔ ہماری تحقیق یہ ہے کہ قرآن مجید کی اس آیت کو دورین اقوام کی حکومت پر چسپان کرنا تحریف ہے۔ جو الحاد کی فرع ہے۔ صحیح معنی سمجھنے کے لئے آیت کے الفاظ پر غور کرنا ضروری ہے۔ پس ناظرین اور خصوصاً خاکسار تحریک کے ممبران خود سے سنیں :-

اس آیت میں سب سے پہلے الفاظ کَتَبْنَا فِي الْمُرْتَابِ ہر ہیں۔ یعنی یہ واقعہ زمانہ گذشتہ کی ایک حکایت ہے۔ جس کا مضمون یہ ہے کہ

ہم (خدا) نے داؤد علیہ السلام کی زبور میں یہ مضمون لکھ دیا تھا کہ زمین کے دارالشاہ میرے صالح بندے ہوں گے۔

اس لئے سب سے پہلے زبور میں اس مضمون کو تلاش کرنا چاہئے۔ پس جو معنی اس حکایت کے زبور میں ہونگے وہی یہاں بھی مراد ہونگے تاکہ حکایت اور محکی عنہ آپس میں مطابق ہوں جو کہ نہایت ضروری ہے۔ اس تمہید کے بعد ہم زبور کی وہ عبارت ذیل میں

لے اس تحریف کی تفصیل آئندہ کسی صفحہ پر ملاحظہ ہو۔

میں یورپین اقوام میں سے ہمارے ساتھ تعلق رکھنے والی انگریز قوم ہے اور انگریز یورپ کی باقی اقوام کی نسبت زمین کے زیادہ حصے پر متصرف ہیں۔ ان انگریز صحابہ کی صلاحیت ہمارے کو مشرقی صحابہ کے چند الفاظ ہی کافی ہیں۔ آپ لکھتے ہیں کہ:

انگریز اکثر معاملوں میں بد نیت ہیں۔ شیطانی قوم ہیں اور جھوٹے ہیں مکار ہیں۔ جھوٹ کی اشاعت کر کے رعایا کو لٹواتے ہیں۔ (اشارات ص ۱۳ تا ۱۳۳) ناظرین کرام! ہم مشرقی صحابہ کی طرح زبانی باتیں کرنے کے عادی نہیں۔ بلکہ

اپنے دعوے پر دلائل اور واقعات کو پیش کرتے ہیں۔ اس لئے آپ کی معرفت ہم مشرقی صحابہ اور ان کے اتباع سے ایک دوسوال کرتے ہیں۔ وہ اپنے سینے پر ہاتھ رکھ کر سوچیں اور جواب دیں کہ آپ نے جو اقوام یورپ کی صلاحیت کا ذکر کر کے ان کو اس آیت کا مصداق بتایا ہے۔ کیا آپ کو روس کی صلاحیت کا حال بھی معلوم ہے؟ جو یورپ میں اتنی زبردست قوم ہے کہ آج سارا یورپ اس سے خائف ہے اور وہ یورپ اور ایشیا کے بہت بڑے حصے پر قابض ہے۔ کیا آپ نے سنا ہے کہ وہ ان کس قسم کی صلاحیت جاری ہو رہی ہے۔ اگر وہ مشابہت تو اب سنئے کہ روسی حکومت کا بنیادی پتھر لادینیت ہے۔ یعنی ان کا مقولہ ہے کہ *Religion is Nothing* یعنی مذہب کوئی چیز نہیں ہے۔

کیونکہ مذہب کی بنیاد خدا کے احمق پر ہے۔ اور خدا کی نسبت ان کا مقولہ ہے۔ *God is Nothing* یعنی خدا کوئی چیز نہیں ہے۔

ان دو اصولوں کو جاننے کے بعد اس قوم کی صلاحیت کا اندازہ آپ خود ہی کر سکتے ہیں۔ دوسرا سوال آپ نے صلاحیت کے لئے اقوام یورپ ہی کو مخصوص کیوں کیا؟ حالانکہ جاپان بھی علم سائنس اور صنعتی ترقی میں یورپین اقوام سے کم نہیں ہے۔ اور وہ آج ممکن فی الارض (حکومت زمین) میں اتنا شہ زور ہے کہ یورپین اقوام کو لٹکا رہا پڑا کہتا ہے۔

انا صخرۃ الوادی اذا ما زلزلت
و اذا نطقت فیا سنی الجوزا

لے میں جنگل کا پتھر زمین جب دھکیلا جاؤں تو بلتا ہوں اور جب بولتا ہوں تو میں جو زار بڑا لیکھتا ہوں

آپ نے جو یورپین اقوام کے حق میں لکھا ہے کہ
اکثر ملانکہ ان کو سجدہ کرتے ہیں برف کا فرشتہ ان کی رات دن خدمت
کرتا ہے۔ (تذکرہ عربی ص ۴۴)

کیا اس میں جاپان اور چین وغیرہ شریک نہیں ہیں۔ پھر کیا وجہ ہے کہ آپ صرف مغربی اقوام
کا ذکر کرتے ہیں اور ان مشرقی اقوام کو چھوڑ دیتے ہیں۔

واضح رہے کہ چین و جاپان کا قومی مذہب بدھ ہے۔ اور بدھ خدا کے منکر ہیں۔
ہمارے اس دعوے کے ثبوت کے لئے آپ سوامی دیانند کی ستیارتھ پرکاش اور لالہ
لاجپت رائے کی تاریخ ہندوستان حصہ اول دیکھئے۔ ان دونوں نے ہندوں کو دہرت
(منکر خدا) لکھا ہے۔

ہم اس موقع پر تذکرہ عربی کا ایک پورا صفحہ نقل کرتے ہیں جس سے ناظرین کو معلوم
ہو جائیگا کہ یہ جھٹلا آدمی کس دل و دماغ کا مالک ہے۔ اور اپنے اتباع کے ذہن میں کیا
کچھ بٹھانا چاہتا ہے۔ اور قرآن مجید کی کہاں تک تحریف کرتا ہے۔ پس انصاف پسند اہل علم
مندرجہ ذیل حوالہ کو نظر فرمائے دیکھیں۔ آپ کے اصل الفاظ اہل مغرب کے حق میں یہ ہیں۔

”واللہ ماجاہد قوم قطنی ضدہ الدنیا مثل ماجاہد الغراب فی
زماننا ہذا ولہ یقرءوا اللہ مثل ما عرفہ۔ ولہ یقرءوہ مثل ما قدرہ
فی کیف لا یؤدی اللہ اجرہم دیو قہم حتی عبادتہم فی الدنیا
و یتیم نعمتہ علیہم ان كانوا شکرین۔ و کیف لا یتخلف فی الارض
الذین امنوا باللہ بالحق و عملوا الصلحت انہ شکور شکریم۔ فالملئکۃ
اکثرہم یسجدون لهذا القوم۔ و ملک البرق یجد مہم یلاً و نهاراً
یسوق مہم علی الارض و یسل رسالاً قہم و بلاغاً قہم من المغرب الی
المشرق فی طرفۃ العین۔ و یضوء بلادہم و مساکنہم شکرۃ اصابعہم
۔ و یمیر مہم و جمہم لکی یرتقہم فی الحرا۔ و یمیی مساکنہم فی القرا۔
و یقدرہم علی المکالمۃ بین البلاد فی لمحۃ البصر۔ لیشکر اللہ و یشکروا

علیہ : فَأَطْرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ جَابِلُ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا أُولَىٰ أَجْحَنَةِ
 مُشَىٰ وَثُلُكٌ وَرَبِيعٌ هَبْرِئِيلٌ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
 قَدِيرٌ ط (۱۱:۳۵) ۝ وملك البحار يعبد هم بكرة و اصيلا يسوق
 قطارا تهم و يحى افعالهم الى بله لعمركم نورا بلعنه والا يشق الانفس
 (۲:۱۶) ۝ و ينسج ثيابهم ۝ ويرسع ارضهم و يطبع كتبهم ۝
 و يمنع اثنتهم ۝ و يجعل لهم الاشياء النافعة ۝ و غيرها من الاعمال
 العجيبة الغريبة ما لا تعد ولا تحصى ۝ باجنته الشئى . والآخرين
 من الملائكة لتماي سجد والهم حتى الان ۝ وهم محمدين و مجتد
 امكانهم ان يعبد وهم طاعين ۝ خلقت الارض حقان فهم
 الذين قال الملائكة لهم فيهم حين اراد الله ان يجعل في الارض
 خليفه اَجْعَلُ فِيهَا مَن يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ
 نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ط (۳۰:۲) فاجاب لهم ربهم ناظرا
 الى اعمالهم الكافية وشاهدا على انكارهم البالغة رافى اعلمه
 مالا تعلمون (۳۰:۲) ۝ فعلمهم الله الاسماء اكثرها ۝ ومن
 حقائق الاشياء معظمها ۝ واقدرهم على اسمائها ۝ وملائكته
 يدخلون عليهم من كل باب سلاما عليكم طيبتم (۳۱:۳۹) في هذه
 الارض واحسنتم ۝ ارا حكمه الله فالبتة فيها الى الحين ۝ وهم
 الذين قال فيهم ربهم للملائكة وفي رجال مثلهم رافى خالق
 بشر من طين ط قاذوا سويته و نفضت فيه من تروحي ففقوا له
 لمجد من تسجد الملائكة كلهم اجتمعون (۱۱:۳۸-۳۷)

فسوهم الله و نفخ فيهم من روحه لا تيمهم هم القادرون على ما يسبون
 ۝ سميحون و بصيرون و عليمون مثله و انتم لا تقدرين مما كسبتم على
 شئ ولا تمنعون من شئ ولا تبصرون ولا تعلمون (۱۱:۳۸)

اس عبادت کا مختصر ترجمہ یہ ہے کہ :-

خدا کی قسم خدا کو جیسا اہل مغرب نے پہچانا ہے کسی قوم نے نہیں پہچانا۔ پھر خدا ایسے ایسا نذر جناح بندوں کو زمین میں خلق کیا کیوں نہ کرے۔ اکثر ملائکہ فرشتے ان کو سجدہ کرتے ہیں۔ اور ملک البرق رجبلی کا فرشتہ دن رات ان کی خدمت کرتا ہے۔ ان کے جہاز اور ان کے پٹکے چلانا ہے۔ ان کی خبریں آنا فنا اور ادھر ادھر پہنچانا ہے۔ ملک البخار (بھاپ کا فرشتہ) شب دروزیل گھاڑیاں چلانے میں ان کی عبادت کرتا ہے۔ اور کئی اور فرشتے ہیں جنہوں نے ابھی تک ان کو سجدہ نہیں کیا۔ مگر وہ (اہل مغرب) کوشش کرتے ہیں کہ دوسرے فرشتے بھی خوشی سے انکی عبادت کریں۔ یہی لوگ ہیں جن کے حق میں خدا نے فرمایا تھا رِبِّيْ اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ خدا نے ان کو اسماء کا علم دیا ہے اور حقائق اشیاء ان کو بتائی ہیں اور ملائکہ ہر دروازے سے سلام کرتے ہوئے ان پر داخل ہوتے ہیں اور ان کو کہتے ہیں کہ تم نے بہت اچھے کام کئے خدا تمہیں خوش رکھے۔ یہی (یورپین اقوام) ہیں جن کے حق میں خدا نے فرشتوں کو کہا تھا کہ جب میں ان کو پیدا کر چکوں تو تم ان کے لئے سجدہ میں گر پڑنا۔ پس نبی فرشتوں نے ان کو سجدہ کیا تھا یہ لوگ بڑے سمیع ہیں بڑے بصیر ہیں بڑے علیم ہیں۔ تم مسلمان کسی چیز پر قادر نہیں ہو۔

نہ تم سنتے ہو نہ دیکھتے ہو نہ جانتے ہو۔

www.kitabosunnat.com

ناظرین کرام! آپ لوگوں نے سنا ہو گا کہ گذشتہ زمانہ میں ترسان میں ایک فرقہ پیدا ہوا تھا۔ جن کا ایک تاریخی واقعہ قابل شنید ہے کہ یہ فرقہ حکومت جماسیہ کے زمانہ میں جب ججاز پر غالب آ گیا تو حجر اسود کو نکال کر اپنے ساتھ لے گیا اور بیس سال تک اسے اپنے پاس رکھا۔ آخر مسلمانوں نے جب غلبہ پایا تو حجر اسود ان لوگوں سے واپس لیکر لے اپنے ٹھکانے لگایا۔ یہ فرقہ بھی اسلام کا قائل تھا۔ صرف دو نمازیں پڑھتا تھا اور غسل جنابت کی ضرورت کا قائل نہیں تھا۔ ہم سچ کہتے ہیں کہ قرآن مطہ کے بعد قرآن مجید کی تحریف کرنے والا مشرقی صاحب کے برابر ہم نے کوئی نہیں پایا۔ اس لئے ہم ان کی خدمت میں

اس فرقہ کے لئے ہے۔

سے امرت سرکی منکرہ حدیث جناعت نے دو نمازوں اور غسل جنابت کی عدم ضرورت وغیرہ مسائل شاہد

یہ شرعاً فرض کرتے ہیں۔

بہ پہنچا ہے نہ پہنچے گا تمہاری ظلم کشی کو
بہ ناسے ہو چکے ہیں گرچہ تم سے نکتہ گر پہلے

(۴) بانی تحریک بظاہر جہاد کا بہت شائق معلوم ہوتا ہے۔ مگر اصل مجاہدین کی بہت

توہین کرتا ہے۔ چنانچہ آپ کے الفاظ اس بارے میں یہ ہیں:-

”خاکسار تحریک کا مقصد اور مذہب

پس دو نظروں میں خاکسار تحریک کا پہلا اور آخری مقصد تیرہ سو برس کے بعد
پھر خدا اور اسلام کے سپاہی بننا ہے۔ ہاتھوں اور بیرون کو حرکت دیکر سپاہی
بننا ہے۔ ایک قطار میں کھڑے ہو کر اور ایک قطار میں مارچ کر کے سپاہی
بننا ہے۔ بڑے اور چھوٹے مسلمان کو پھر ایک قطار میں لا کر سپاہی بننا ہے۔

ہر ایک کے ہاتھ میں خدمت، عاجزی، مساوات، مزدوری اور محنت کا ہتھیار
دیکر سپاہی بننا ہے۔ بیلچے سے انسان کی ادنیٰ بیخ کو پھر برابر کر کے خدا اور
اسلام کے یک رنگ اور مساوی سپاہی بننا ہے۔ بیلچے سے خدا کی تہ و بالا ہوئی
ہوئی زمین کو پھر برابر کرنا ہے۔ نہیں خدا کی غلط طور پر درست ہوئی ہوئی زمین کو
پھر تہ و بالا کرنا ہے۔ انتم الاعلون ان کنتم مؤمنین (یعنی اگر ایمان والے ہو
تو سب پر غالب ہو) کے خدائی فیصلے کو سامنے رکھ کر پھر روئے زمین پر غالب،
پھر بادشاہ، پھر حکمران، پھر جہانگیر اور جہانبان بننا ہے۔ یہ ہمارا مذہب ہے
یہ ہمارا اسلام ہے، یہ ہمارا عقیدہ اور یہ ہمارا ایمان ہے۔ ہم اگر اس مذہب
اور عقیدے پر نہ رہیں تو مسلمان نہیں رہ سکتے۔ مؤمن اور ایمان والے نہیں
رہ سکتے، قیامت کے دن دوزخ کے عذاب سے چھوٹ نہیں سکتے۔ ہم جو کچھ کر رہے
ہیں اپنے ایمان اور آخرت کی خاطر کر رہے ہیں۔ کسی بڑے سے بڑے مولوی اور
ملا کو کسی بڑے سے بڑے دیندار کو اور مدعی اسلام کو ہمارے اس مذہب کو
غلط کہنے کی مجال نہیں۔ وہی پرانا اور پہلا وہی نبوی اور آخری اسلام ہے۔

جس کا نقشہ خدا کا آخری رسول اپنے ہاتھ سے خود کھینچ گیا اور جس کا اثر مسلمانوں

کے ہر بچے اور بوڑھے پر صدیوں تک رہا۔ (الاصلاح لاہور ۱۵ نومبر ۱۹۷۷ء ص ۱۲)

مجیب ایکسا زبردست اور صاف دعویٰ ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ خاکسار تحریک کے مقابلہ میں کانگریس تحریک بھی گمراہ ہے۔ مگر ساتھ ہی اس کے یہ الفاظ بھی قابل غور ہیں۔ جو اسی صفحے پر مذکورہ اقتباس سے پہلے مرقوم ہیں :-

خاکسار تحریک اور حکومت وقت ہم نے علی الاعلان حکومت وقت سے

کہہ دیا ہے کہ ہم قانون کے اندر رہیں گے۔ تمہاری سیاست میں دخل نہ دینگے تم نہ چھیڑو گے تو ہم نہ چھیڑینگے۔

اس عبارت میں پابندی قانون کا وعدہ ہے۔ چنانچہ آج تک یہ لوگ پابند قانون رہے ہیں۔ مگر کوئی دانا نہیں بتا سکتا ہے کہ حکومت وقت کے قانون کے ماتحت رہ کر خاکسار تحریک کیونکہ ہندوستان کو زیر نگیں لا سکتی ہے، جیسا کہ مشرقی صاحب کا پہلا اقتباس اس کو واضح کر رہا ہے۔ مزید وضاحت کے لئے فقرہ ذیل ملاحظہ کیجئے :-

”ہمارا مذہب ہمارا دین ہمارا اسلام سپاہی بنتا ہے اور دنیا کو زیر نگیں کرنا ہے۔ ہم مل کے پیش سے بادشاہ بن کر نکلے تھے۔ بادشاہت ہمارا مذہب ہے اور تم (انگریزوں) نے مذہب میں مداخلت نہ کرنے کا عہد کیا ہوا ہے۔“

(حوالہ مذکور)

ناظرین کرام! کسی وقت خاکسار فوج متحدہ ادریشہ سرحد پشاور کی چھاؤنی پر پہلے

بھل دے اور انگریزی توپ خانہ اس کا مقابلہ کرے تو اس کا فیصلہ کون کریگا کہ خاکساروں

نے قانون شکنی کی ہے یا انگریزوں نے خلاف وعدہ مذہب میں مداخلت کی ہے۔ ہم تو

اس کو بڑا مشکل مسئلہ سمجھتے ہیں۔ اسی لئے دخل نہیں دیتے۔ لیکن مشرقی صاحب کا

ایک فقرہ ہمارے سامنے آیا ہے۔ اس پر نظر کر کے فیصلہ کریں تو آشکال کے حل ہونے

کی صورت نظر آتی ہے۔ بلکہ اس فقرے کی روشنی میں ڈور تک نظر دوڑائیں تو خاکسار

تحریک کی عرض اور غامت بھی معلوم ہو سکتی ہے۔ وہ فقرہ یہ ہے :-

اعْبُدُوا اللَّهَ مَا بَدَعُوا وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً ۚ لَيْسَ لَهُمْ شَيْءٌ يَنْفَعُوهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۚ سَاءَ الَّذِي يَتَذَكَّرُ أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ ۚ وَاللَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً سَاءُ مَا يَحْكُمُونَ

تذکرہ عربی ص ۱۲۱

(ترجمہ) میں (مشرقی) صبح و شام انگریزی عبادت کرتا ہوں اپنے رزق کے لئے اور میں اپنے رب کی عبادت نہیں کرتا کہ وہ اپنے پاس سے مجھے رزق دے اور میں روز بروز قرآن کی تکذیب کرتا ہوں اور میں توحید پر ہدایت کرنے کی طاقت نہیں رکھتا۔ اور اپنے نفس کے لئے مکر پر مکر کرتا ہوں اور اپنے دہنے شکر کی طرف دوڑا جاتا ہوں۔

براہِ اِذَا انِ اسْلَامِ ! اِیہ عبادت ہیں ایک بڑی بات بتا رہی ہے۔ وہ یہ کہ مشرقی اور انگریزی میں عابد و معبود کی نسبت ہے۔ جس طرح عابد اپنے معبود کے حکم کے ماتحت رہتا ہے اور یہ زریں اصول ہر وقت اس کے پیش نظر ہوتا ہے۔

بہتر سے بہتر اور قبول فرمان است۔ - ترک فرمان دلیل حرام است۔

چونکہ مشرقی صاحب کو اس نسبت مذکورہ کے ماتحت انگریزی کی خوشنودی مزاج بردقت ملحوظ رہتی ہے۔ اسی لئے وہ غالباً قافوں شکنی نہیں کر سکیں گے۔ جس کا نتیجہ ہم سر دست ناظرین کے حوالے کرتے ہیں اور اپنی رائے آگے چل کر خاکساری عسکریت کے ذیل میں بتائیں گے۔ انشاء اللہ!

اس قبر میں ہم نے یہ بتانا ہے کہ ملک گیری، جہاد باہمی، جہاد اور اولوالعزمی کا شوق رکھنے کے باوجود مشرقی صاحب نے اسلاف مجاہدین کی بڑی سخت توہین کی ہے۔ چنانچہ اس بار سے میں آپ کے الفاظ یہ ہیں:

کیا انسان کی گذشتہ ہزار سالہ تاریخ میں کفر اور ضلالت، جہل اور اہلی، مکر اور سیاہ کاری کی اس سے بہتر اور روشن تر مثال پیدا ہو سکتی ہے جیسی کہ سلف لہ چنانچہ لکھنؤ میں بھی نہیں کر سکے۔ اس کی تفصیل آئندہ آئیں گی۔

راشدینِ عظیمِ الرحمۃ کے ان ناخلف عرب و عجم نے ظہورِ اسلام کے پانچ سو سال بعد تک قرآن کے مطالب پر غور کرنے اور اللہ کی مفت بخشی ہوئی سلطنت کو مضبوط اور مستحکم کرنے کے بہانہ سے دنیا کے سامنے پیش کی کیا خود اٹلیس اپنی شبانہ روز مصروفِ کاری، شیطانی اغوا اور طاغوتی مکر و حیل کے باوجود کوئی مثال پیش کر سکتا ہے! (مقدمہ تذکرہ ص ۷۶)

ناظرینِ کرام! خلفائے راشدین کی تیس سالہ حکومت چھوڑ کر پانچ سو سال تک نظر دوڑا کر دیکھئے آپ کو کتنی اسلامی فتوحات ملیں گی۔ ممالک کفریہ پر اسلامی جھنڈا لہراتا نظر آئیگا۔ اسی دور میں سلطان محمود غزنوی جیسے مجاہدِ اعظم کفرستان ہند کو زبردستی ہونے لگا۔ کیونکہ آپ کا انتقال پانچویں صدی کے اندر ۳۳۰ھ میں ہوا ہے۔ خلافتِ امویہ اور عباسیہ کا علمِ اسلامی ہسپانیہ اور افریقہ وغیرہ ممالک میں لہراتا ہوا نظر آئیگا۔ خراسان، ایران، ہندوستان ایسے بڑے بڑے ممالک اسلام کے زیرِ نگیں نظر آئیگے اور یہ سب کارہائے نمایاں پانچویں صدی کے اخیر تک آپ کو ملیں گے۔ مشرقی صحابہ کا اپنا اعتراف ملاحظہ کیجئے۔ جو یہ ہے۔

”ہم خاکسار اس لئے کھڑے ہوئے ہیں کہ ہر مسلمان کو اس مذہب میں داخل کر دیں۔ خدا اور محمد کے سب نام لیاؤں کو اس دین اس طریق پر اس جالی پر چلا دیں جس پر چل کر ہم کئی سو برس تک بادشاہ رہے۔“ (قول فیصل ص ۱۶)

کیا یہی بادشاہت ہے جسے حاصل کرنے کو آپ کھڑے ہوئے ہیں اور خود ہی اسکو شیطانی فعل کہتے ہیں۔

ناظرین! خدا را انصاف کیجئے کہ جو شخص اپنا مذہب اور اپنا ایمان یہ بتائے کہ ہم نے اسلام کا سیاسی غلبہ حاصل کرنا ہے۔ وہ ایسے باایمان مجاہدین کے باکبرتِ افعال کو شیطانی افعال سے بدتر بتائے تو اس کو بجز اسکے کیا کہا جائے۔

ناوک نے تیرے صید نہ چھوڑا زمانے میں

ترپے سے مرغ قبلہ نیا آشیانے میں

پس ناظرین مشرقی صاحب کی مذکورہ عبادتوں کو سامنے رکھ کر ان کے دعویٰ جہاد اور دعویٰ ملک گیری کو اس شعر کے ماتحت سمجھیں سے

ہیں وہ قول کا پکا ہمیشہ قول دے دیکر
جو اس نے ہاتھ میرے ہاتھ پر مارا تو کیا مارا

متمم | پہلے ہم لکھ آئے ہیں کہ مشرقی صاحب جہاد کا بہت شوق ظاہر کرتے ہیں۔ چنانچہ آپ کے الفاظ نقل ہو چکے ہیں کہ:-

ہمارا مذہب، ہمارا دین، ہمارا اسلام سپاہی بنا ہے اور دنیا کو زیر نہیں کرنا ہے۔ ہم ماں کے پیٹ سے بادشاہ بن کر نکلے تھے۔ بادشاہت ہمارا مذہب ہے۔“ (قول فیصل مورتمہ ۱۱ نومبر ۱۹۷۷ء ص ۱۱)

مجیب | آپ نے کئی جگہ بشہادت قرآن مجید یہ ثابت کیا ہے کہ اقوام یورپ خصوصاً انگریز اس لئے زمین کے दाہت ہوئے ہیں کہ وہ محمد اللہ صالحین ہیں۔ ایسے صالح ہیں کہ ان کو فرشتے بھی سجدہ کرتے ہیں (اس سے بھی بڑھ کر) مؤمن اور متعلق ہیں وغیرہ یہ سب عبادتیں صح حوالہ جات پہلے نقل ہو چکی ہیں۔ ان کا نتیجہ یا بقول اہل منطق ممکن القضیہ یہ پیدا ہوتا ہے کہ ہندوستانی مسلمان بمقابلہ انگریزوں کے غیر صالح غیر مؤمن ہیں۔ اس لئے سوال پیدا ہو گا کہ آپ کی یہ کوشش کہ انگریزوں سے ملک چھین کر ہم مسلمان بادشاہ بنیں قرآنی منشا کے خلاف تو نہیں ہے؟ اگر آپ سے کوئی یہ سوال کرے کہ صالحین سے ملک چھین کر غیر صالحین کے قبضہ میں دینا صراحتہ قرآنی تعلیم اور عقل سلیم کے خلاف ہے۔ پس انگریز قوم اور دیگر اقوام یورپ کو قرآنی آیات عبادی الصالحون وغیرہ کا مصداق ماننا، پھر ان کو زیر و زبر کرنے کیلئے خاکساری فوج طیارہ کرنا اور ان کے کافوں میں یہ ڈالنا کہ ہم عنقریب برسر حکومت ہو جائیں گے قرآنی منشا کے خلاف ہونے کے باعث صریح ظلم اور اس آیت کے ماتحت ہے۔

اَسْتَبْدِلُ لَوْنِ الَّذِي هُوَ اَذْنَى بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ

کیا اچھی چیز کے بدلے بری چیز لیتے ہو

پس آپ صاف بتائیں کہ آپ کی کس بات کو صحیح سمجھا جائے۔ ہم سے پوچھیں تو ہم آپ کی اس قسم کی باتوں کو اس شرک کا مصداق جانتے ہیں۔
 بک گیا ہوں جنوں میں کیا کیا کچھ ۛ کچھ نہ سمجھے خدا کرے کوئی
 (۵) پانچویں نمبر میں ہم نے لکھا تھا کہ مشرقی صاحب کی تصنیفات میں اسلاف امت کی توہین عموماً اور علمائے اسلام اور مفسرین قرآن کی خصوصاً کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی ہے اس کا کچھ ثبوت پہلے بھی دیا گیا ہے۔ اب مزید دیا جاتا ہے۔

(ضروری نوٹ) مشرقی صاحب شوق جہاد میں مولانا اسماعیل شہید مجاہد فی سبیل اللہ کی تعریف بوجہ جہاد کرنے کے ہر موقع پر کیا کرتے ہیں۔ مگر ہم دیکھتے ہیں کہ موصوف شہید ممدوح کے نقش قدم پر نہیں چلتے۔ ممدوح نے سب سے پہلی آواز شرک و بدعت کی تمدید میں اٹھائی مگر اپنے معاصرین (اہل شرک و بدعت) کو گالی گلوچ اور طعن و تشنیع سے یاد نہیں کیا۔ جس کے ثبوت میں شہید ممدوح کی کتاب تقویۃ الایمان کافی شہادت ہے۔ برخلاف ان کے مشرقی صاحب سلف سے خلف تک کسی کو نہیں چھوڑتے۔ غالباً اپنے لقب علامہ کا ثبوت اسی میں جانتے ہیں کہ سب کو جاہل، بیادید مذہب، مکذب، کافر اور ناسق وغیرہ القاب سے یاد کریں۔ علمائے اسلام جب ان کے جواب میں گالی گلوچ کی بجائے محض شکایت بھی کرتے ہیں تو آپ ان کی شکایت پر بھی ناراض ہو جاتے ہیں جس پر یہ شعر کہنا بہت موزوں ہے

آفت کی تاک جھانک قیامت کی شوخیاں

پھر چاہتے ہو کہ ہم سے کوئی بدگماں نہ ہو

تاظرین کرام! اس عذر ان کے ماتحت ہم مشرقی صاحب کی سخت کلامی کا نمونہ دکھا رہے ہیں اور اس کے ساتھ ہی اور دو نمونے بھی دکھائی گئے جو اسی قسم کے لوگوں کے ہیں۔ جو اپنے آپ کو مصلح یا فتنہ بلکہ مصلح سمجھتے ہیں۔ مگر حقیقت یہ ہے کہ ان کی صلاحیت اور مصلحت بدگوئی ہی میں مضرب ہے۔

مشرقی صاحب چونکہ مشرقی ہیں اور ہندوستان بھی مشرق میں ہے۔ اس لئے

آپ کے ہاتھ میں سیف ہند تیغ ہندی ہے جو عرب میں بڑی اعلیٰ درجہ کی تلوار مانی گئی ہے۔ جس کی بابت عرب کا مبلغ شاعر صاحب معلقہ کہتا ہے

آیت لا ینفک کشمی بطنانہ - لعضب ریقن الشفہ تین مہینہ

یعنی تیغ ہندی مشرقی صاحب نے اپنے ہاتھ میں لیکر امت مسلمہ پر (شروع سے لیکر آج تک) سخت قاتلانہ حملہ کیا ہے۔ چنانچہ آپ نے علماء اسلام پر (سلف سے خلف تک) اسی سیف ہندی کا واروں چلایا ہے کہ

آج وراثت زمین سے لیکر محروم کر دینے کا سب سے بڑا باعث وہ طرہی تھا تھا جو صاحب شریعت (علیہ الصلوٰۃ والسلام) کی وفات کے کچھ دیر بعد ہی اسلام میں شروع ہو گیا تھا۔ اس سمت تخیل نے جس مرد بھری، نا آشنائی اور بے دردی سے اسلام کے آباد آشیان کو بے رونق کیا۔ جس رعونت اور استغنا سے اُس کی ثناتہ براندازی کی۔ جو نقصان عظیم رفتہ رفتہ اور نا محسوس طور پر مسلمانان عالم کی عملی اور تمدنی، ذہنی اور اقتصادی زندگی کو پونہچایا۔ تاریخ عالم میں تخیل کی حیرت انگیز انقلاب آفرینی کی واحد مثال ہے مگر اس اہم موضوع کے مطالب و لیشین کرنے کے لئے ایک مستقل اور طول طویل بحث کی ضرورت ہے جو ترون اولیٰ کی اعتقادی اور سیاسی زندگی اور قرآن حکیم کے اجتماعی دستور العمل کے متعلق ہے (مقدمہ تذکرہ ص ۹۹)

ناظرین! غور فرمائیں کہ علماء مجتہدین و محدثین اور علمائے جو بیہ دیگر علوم جن پر اہل اسلام تخر کر رہے ہیں ان کی کیسی سخت توہین کی گئی ہے۔ لطف یہ ہے کہ یہ زمانہ وہ تھا جبکہ اسلام کا سونچ نصف النہار پر درخشاں تھا۔ ہم مشرقی صاحب سے (حیثیت ان کے علامہ ہونے کے) سوال کرتے ہیں کہ وہ ہیں ان علمائے ذی شان کی فہرست بتائیں۔ جن کی وجہ سے (قبول آپ کے) قریب زمانہ نبوت کے سلطنت اسلامیہ کو نقصان پہنچا تھا۔ ورنہ اقرار کریں کہ اس قسم کی دلا زاری اور مبالغہ آمیزی کرنا ہماری خصلت ہے۔ جیسا کہ عرب کے ایک محبوب نے اپنے محب کو جواب دیا تھا۔

ما قتل المحب حرام (محب کا قتل حرام نہیں ہے)

آپ نے علمائے سلف پر حملہ کرنے کے بعد علمائے خلف پر توجہ فرمائی ہے۔ چنانچہ آپ علمائے زمانہ کو مخاطب کرتے ہوئے لکھتے ہیں :-

إِخْتِمْ حَكْمَ رَبِّكُمْ سَخْرِيَا وَدِينَكُمْ لِيُؤَدَّبَ الْعِبَادُ وَبِذَلِكَ قَوْلُهُ وَمَعْنَا وَ
كَبُرَتْهُمُ صَغَائِرُ الْأُمُورِ وَصَغُرَتْ لَهُمُ كِبَارُهَا عَمْدًا أَوْ مَكْرًا ۝ تَوَمَّنْ يُؤْمِنُ الْبَغِيُّ
الْكِتَابَ وَتَكْفُرُونَ بِعِصْمَتِ خَلْقِهِمْ فَاتَّبِعُوا أَمْرًا مُسْكِنًا وَتَأْتُوا بِنِجْمٍ
وَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ الْإِيمَانُ لِمَدَّ يَدُوهُم مَّا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ
۝ فَكُفُّوا عَمَّا يُكْفُرُونَ وَكُفِّرُوا بِنِعْمَةِ اللَّهِ خَيْرًا لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَوَاسِعُونَ ۝ وَصَرَّفَتْ فِي الْمَدْرِكِ الْأَسْفَلِ
مِنَ النَّارِ وَاتَّخَذَتْ لَكُمُ الْيَهُودُ رِجَالًا لِلْجَارِ ۝ وَاتَّخَذَتْ لَكُمُ الْيَهُودُ
رِجَالًا لَّكُمُ شِيَاطِينَ الْأَنْسِ وَالْإِنْسَارِ ۝ وَاتَّبِعْتُمْ طَوْغًا فَتُكْفَرُ الْأَنْبِيَاءُ أَوْ كُفُّوا
عَنِ الْبَيْتِ أَيْدِيَكُمْ وَمِن خَلْفِكُمْ وَعَنْ أَيْمَانِكُمْ وَشِمَائِلِكُمْ ۝ فِي اللَّهِ لَا تَفْتِمُ كُنُوزَ
أَبْوَابِ السَّمَاءِ وَلَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّىٰ لِمِجِ الْجِبِلِّ فِي سَمِّ الْخَيْطِ وَلَا تَأْتِيكُمْ
بِئْسَ بَأْيَاتِ اللَّهِ فَاسْتَكْبَرْتُمْ عَنْهَا وَذَلِكَ جِزَاءُ الْمُجْرِمِينَ ۝

(مقدمہ تذکرہ عربی صفحہ ۱۵۱ و ۱۵۲)

(ترجمہ) تم (علماء) نے اپنے رب کے حکم کو مذاق بنالیا اور اپنے دین کو کھیل کود اور اسے لفظوں اور معنوں میں بدل دیا۔ تم نے تصدیاً مکرو فریب سے چھوٹے کاموں کو بڑا بنالیا اور بڑوں کو چھوٹا۔ یہود کی طرح کتاب الہی کا ایک حصہ مانتے ہو اور دوسرے کا انکار کرتے ہو تاکہ عملی طور پر اپنی جانوں کو دھوکے میں رکھو۔ اے لوگو! جو ایمان کے مدعی ہو اپنے منہ سے وہ بات کیوں کہتے ہو جو تمہارے دل میں نہیں ہے۔ تم نے حقیقہ حیا علی اور خدا نے ہی چلی۔ اللہ کی معنی تدبیر سب سے بڑھ کر ہے تم دوزخ کے سب سے نچلے طبقے میں گر گئے اور تم نے اپنے مشائخ کو معبود ٹھہرایا تم نے شیطان اور شریر لوگوں کو اپنا رب بنالیا۔ تم اپنے گمراہ پیشواؤں کی پیروی کرتے ہو جو تمہارے پاس آگے پیچھے اور دائیں بائیں سے آتے ہیں۔ پس تم اللہ

کی تمہارے واسطے آسمان کے دروازے نہیں کھولے جائیں گے۔ اور تم ہرگز جنت میں داخل نہیں ہو گے یہاں تک کہ ادنٹ سوئی کے ناکہ میں داخل ہو جاؤ گے۔
 (جو کہ ناممکن ہے) تم نے خدا کی آیتوں کی تکذیب کی اور ان سے متکبرانہ اعراض کیا اور گنہگاروں کی یہی سزا ہے۔

مشرقی صاحب کی شیریں گلہمی اور سنسنے۔ فرماتے ہیں :-

”اگر آج مسلمان نے اپنی غفلت یا ملامت نے اپنی روٹی کی غرض سے اس اسلام پر پردے ڈال دیئے ہیں۔ اگر بد بخت اور بد معاش رہنماؤں نے حرکت، اتحاد، مسابقت اور بادشاہت والے اسلام کو جو وہ فرقہ بندی اور غلامی کے اسلام سے بدل دیا ہے تو ہم غافل اور غرض مند لوگوں کے پیچھے کیوں نلکیں۔ کیوں نہ اس قرآن سے اپنا مذہب لیں جس کا ایک حرف نہیں بدلا۔ کیوں نہ اس حدیث، اس روایت، اس تاریخ کو سامنے رکھیں جو صدیوں پرانے اسلام کو صاف بتا رہی ہے، اسلام ہمارے نزدیک تیرہ سو چاس برس پہلے کا بنایا ہوا دین ہے، خدا کا براہ راست آسمان سے اتارا ہوا دین ہے، کسی مولوی، ملا، سیٹی، کسی مجتہد مجدد کا لایا ہوا مذہب نہیں، بڑے بڑے جتے ہیں کہ لوگوں کی کھائی جوئی روٹیاں ہضم کرنے والوں کا مذہب نہیں، پاکیزہ اور پُر نور ڈاڑھیان منہ پر رکھ کر امت کی بیخ اکھاڑنے والوں کا مذہب نہیں۔ مذہب اسلام تاریخ کے ایک ایک ورق پر صاف لکھا ہے جس کی مرضی ہو تاریخ پڑھ کر دیکھ لے۔ ہم خاکسار پھر اسی تاریخ، اسلام کو زندہ کر رہے ہیں۔ اسی تاریخ، اسلام پر عملنا چلنے کے ارادے سے اٹھے ہیں۔ جو ملا اور مولوی گھر گھر کے باسی مکڑے اور پس خوردہ سالن، میٹلے اور بدبودار کٹوروں میں کھا کھا کر اپنی مسجد کے میٹلے اور بدبودار حجرے میں چھپا بیٹھا ہے، مہینوں کی میٹلی اور جراثیم سے بھری ہوئی مسواک سے دانت صاف کرنے کا دعویٰ کرتا ہے، میٹلے اور بدبودار سینے میں لٹھرے ہوئے اور نجس کپڑوں کو پہن کر اور مہینوں تک سردیوں میں غسل نہ کر کے پاکیزہ اور مقدس بنا بیٹھا ہے۔ ناف کے بال خدا کے گھر میں پھینک کر

بڑے حاکم کی گستاخیاں اور بڑے گھر کو ناپاک کر رہا ہے۔ لیکن شرم دیا نہیں کرتا۔ ہندوستان میں دنیا کے سب سے لمبے دھیا ہو ہوا کہ اپنے جسم کی گندگی کو پانی سے صاف نہیں کرتا، اور مذہب کے بہانے بے حیاءوں کی طرح اپنی شرمگاہ کو پکڑ کر لوگوں کو دکھانا پھیرتا ہے۔ (قول فیصل مورخہ ۱۵ نومبر ۱۹۲۵ء)

مزید گہرا فاشانی سنئے! آپ فرماتے ہیں :-

اب مجھے ایمان سے بتاؤ کہ وہ ملا اور مولوی جس کو اپنے گھر کے پورے، بدن کے چیتھڑے اور مسجد کے حجرے کے سوا اپنی دیوار سے پرے یا پار کا حال معلوم نہیں جس کو اپنے ڈیڑھ انسانوں کے حلقے میں عربی کا عالم "کہلانے کے لئے صرف دیکھو" کی ایک سو صفحے کی کتاب پڑھتے پڑھتے عمر گزار جاتی ہے اور پھر بھی ان سطروں سے آگے اس کا علم نہیں بڑھتا۔ کیا کسی ادنیٰ سے ادنیٰ معنوں میں قرآن حکیم سے زمین کا بھید دریافت کر سکتا ہے، کیا اس نابکار اور خدا کی طرف سے ذلیل کئے ہوئے کسل المار کیل اسٹار کا حق ہے کہ قرآن کی تعلیم حاصل کرنے کے لئے اس کی طرف آنکھ اٹھا کر بھی دیکھا جائے۔ کیا اس ہیچ میرزا اور بے قیمت شخص کو قرآن سے زمین کا بھید دریافت کرنے کے لئے مقرر کیا جاسکتا ہے۔ کیا قرآن عظیم المرتبت اور عرش عظیم پر لکھی ہوئی کتاب کو جس میں اس کائنات کی ملکوت کو صحیح طور پر چلانے کا گر لکھا ہے، اس نابکار کے سپرد کر دینا کہ وہ اس میں جو چاہے تصرف کرے، جس طرح اس کو چاہے توڑے مروڑے، جس کو چاہے جنت بخش دے جس کو سمجھے دوزخ میں دھکیلے۔ دنیا کی عقل و ہوش کی تاریخ میں سب سے بڑی سفارت، سب سے بڑا عقل کا اندھا پن نہیں۔ دنیا کے بڑے سے بڑے پگڑ بانڈھے ہوئے یا لمبی سے لمبی عجا اور ڈھیلے سے ڈھیلا جتہ پہنے ہوئے مولوی سے کم از کم ایک کر ڈرگنا زیادہ زمین کے راز کو قرآن سے دریافت کر فوالا شخص تو غازی مصطفیٰ کمال تھا۔ جو بے چارہ دنیا دار اور گنہگار ہو کر صرف چار برس

۱۰ قصہ اچھرو میں ایسے لوگ ہونگے۔ (محبیب)

کے اندر اندر ۳ کڑے باشندوں کی ایک میار اور گئی گزری سلطنت کو خطرناک
شکست کے بعد شاندار فتح کی منزل تک قوم سے ایک پیسے کے بغیر پہنچا گیا۔
(الاسلامیچ لاہور موروثہ ۱۴ جولائی ۱۹۴۸ء)

ناظرین! مشرقی صاحب مصطفیٰ کمال پاشا اور امیر امان اللہ خان رسائی
دانی (کابل) کے بہت مداح ہیں۔ ان دونوں صاحبوں نے اصل اسلام پر جو نظر عنایت
کی تھی وہ دنیا کے اسلام کو معلوم ہے۔ اس سے صاف ثابت ہوتا ہے کہ مشرقی صاحب
اگر اپنے مزعومہ مقصد میں کامیاب ہو جائیں تو اپنے ان دونوں پیشروں کی طرح رسوم اسلام
(شعائر اسلام) پر خوب ہاتھ صاف کریں۔ اسی لئے ہم نے ان کو قرعہ مط سے تشبیہ دی ہے
جو اسلام میں ایک سخت گمراہ فرقہ گروا ہے۔ (خدا گنجے کو ناخون نہ دے)

دوسری مثال حضرات! دوسرے مغیر پر ہم مشرقی صاحب کے ایک چھوٹے بھائی
کی شیریں کلامی کا نمونہ پیش کرتے ہیں۔ غور سے سنئے!

تاریکین حدیث کو اگر ایک خاندان بچھا جائے تو مشرقی صاحب بھی اس کے ایسے ہی
ایک میسر ہیں جیسے چکر الہوی اور امرتسر کی نام نہاد امت مسلمہ (اہلقرآن) وغیرہ۔ اسی لئے
مشرقی صاحب کے چھٹ بھٹے (بلاغ امرتسر) کا بیان بھی قابل شنیذ ہے۔ آپ اپنی
شیریں کلامی کا مظاہرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

میرا نہیں نے امام مظلوم کی مرثیہ نگاری میں کمال دکھایا۔ آج سخت ضرورت ہے کہ
پوری قوم مولویوں کے اخلاق کا ماتم کرے، اس کے لئے مجالس عزائم قائم کرے،
اس جہنم رس موت کے مرثیوں کے لئے اپنی زبان و قلم کو وقف کر دے۔ شیخ نور دین
کشمیری نے صحیح کہا تھا:

”میں نے خدا اور شیطان دونوں کو ایک ہی جگہ کھڑے دیکھا۔ مسجد کے منبر پر“

مولوی کی زبان پر خدا بول رہا ہے، دل میں شیطان چکیاں لے رہا ہے۔ میں نے
ان لوگوں پر برسوں حسن ظن رکھ کر دیکھ لیا۔ یہ لوگ ستر ہزار ملکوتی پردوں کے
اندر لپٹی ہوئی شیطنت کے مجسمے ہی ثابت ہوئے۔ یہ لوگ ہمیں روایت کا حقا

کہتے ہیں۔ زید، عمر، فلاں ابن فلاں وغیرہ کا منکر قرار دیتے ہیں۔ لیکن ان کے اعمال اور نیکیوں سے زیادہ منکر جزا و خدا ہیں۔ یہ ہیں ہماری ناؤ کے کھو تیا! یہ ہیں ہمارے گتے کے راعی! یہ ہیں ہمارے میر کاروان! جن کی رگ رگ میں فرعون و طمان اور قارون و نمرود کی رد میں نایاب رہی ہیں۔

اذا كان الضراب دليل قويم : یہ سجدہ طہ پر طریق الہا لیکسنا۔

(بلاغ امر ص ۶۰ بابت جولائی ۱۹۳۸ء)

ناظرین! کیسی شیریں کلامی ہے۔ اس کے جواب میں ہم اگر اتنا ہی کہیں کہ اس لکھنے والے کی شکل صورت بھی اسلامی نہیں۔ جسے دیکھ کر ناواقف اس کو مسلمان بھی نہ سمجھے تو بس اتنا کہنے سے ہم پر وہ بادل گرے ہیں کہ تو یہی بھلی۔ اس لئے ایسے لوگ علماء کی برائی کریں تو ہم ان کو معذور جانتے ہیں۔ اور علماء کرام سے عرض کرتے ہیں کہ آپ مولانا حالی مرحوم کی نصیحت پر عمل کریں جو یہ ہے سے

کرتے ہیں سفید گردنت تیری - کرشکر کثابت ہوئی عصمت تیری

پر مدح کریں وہ گرد نصیب اعلا - رکھو یاد کہ اچھی نہیں حالت تیری

تیسری مثال مسلمانوں کی خوش قسمتی کہنے یا بد قسمتی۔ ان میں جو شخص بھی مدعی اصلاح ہو کر اٹھتا ہے۔ سب سے پہلے وہ اپنی بدزبانی کا نمونہ دکھاتا ہے۔ علماء اور صلحاء کو کلیتاً کوستا ہے۔ اس سے اس کی غرض یہ ہوتی ہے کہ علمائے اسلام اگر میری تردید کریں تو لوگ ان کی بات پر کان نہ دھریں۔ زمانہ حاضر کے بہت بڑے صلح اور ریفارم مدعی جتھے و مسیحیت و کرشیت و موسویت و عیسویت وغیرہ جناب مرزا غلام احمد صاحب قادیانی بالتمام نہایت صاف بیانی اور درافتائی کرتے ہوئے علمائے اسلام کو ان الفاظ ذیل میں شرف خطاب بخشتے ہیں:-

اود بذات فرقہ مولویاں! او یہودی جھملت مولویو! اودریتہ البغایا رحامزاد

لوگو! درسالہ انجام آتم و آئینہ کمالات وخیرہ

ناظرین کرام! ہمارا مقصد ان مذکورہ حوالہ جات سے پورا ہو جاتا ہے۔ لہذا

ہم مضمون کو زیادہ طوالت دیکر آپ لوگوں کی مزید دلآزاری کرنا نہیں چاہتے۔ اسلئے مولانا عالی مرحوم کے ایک حکیمانہ شعر پر ختم کرتے ہیں۔

اوروں کی برائی ہی پہ بے غمخردوں
خوبی کوئی باقی نہیں جس امت میں

(تفسیر) اس نبر کا مطلب یہ ہے کہ مشرقی صاحب نے اپنی تصنیفات کی بہت تعریف کی ہے۔ اس کے متعلق ایک حوالہ تو پہلے درج ہو چکا ہے جس کے مختصر الفاظ یہ ہیں:-
تذکرہ کے بعد قرآن کی تمام تفسیریں جملادی جائیں تو بہتر ہوگا۔
(الاصلاح 9- جون 1927ء)

(نوٹ) جو لوگ کہتے ہیں کہ مشرقی صاحب نے اپنے خیالات مندرجہ تذکرہ سے رجوع کر لیا ہے۔ اس لئے ان کا رد کیوں کیا جاتا ہے۔ ایسے لوگوں کو چاہئے کہ ان کے رجوع کی تحقیق کریں اور اس حوالہ کو غور سے پڑھیں۔ جسے شائع ہوئے بہت تھوڑا عرصہ گزرا ہے۔
دوسرا حوالہ | تذکرہ میں کئی جگہ جنات اور الجنات میں یہ فرق کیا ہے کہ جنات جنات کا لفظ آیا ہے۔ وہاں دنیاوی حکومت مراد ہے اور الجنات سے آخری جنت مراد ہے۔

جس کا اظہار قرآن کی کئی ایک آیات سے ہوتا ہے۔ اس بات کو آپ نے ٹرے ٹرے لکھا ہے۔ تعجب ہے کہ ان حریت انگیز شہادتوں کے باوجود شارحین قرآن اور عام مسلمانوں نے جنت کے معانی آخرت کے جنت کے لئے ہیں۔ اور بادشاہت زمین کے نصیبین کو جو اسلام اس دنیا پر لایا تھا آنکھوں سے یکسر اچک لیا ہے۔ مگر مسلمانوں کی نیت بدل جانے سے کلام الہی کے معانی نہیں بدل سکتے۔ وہ وہی ہیں جو قادر مطلق کے علم میں اس وقت تھے جس وقت قرآن حکیم وحی کیا گیا تھا۔ امت کے اتفاق اور مفسرین کے اجراء کا ان پر ہرگز کچھ اثر نہیں۔
(تذکرہ مقدمہ اردو ص 114 کا حاشیہ)

کس قدر تعلی سے ودن کی لی ہے۔
تیسرا حوالہ | سورہ فاتحہ کی تفسیر خلاف لغت اور خلاف آیات قرآنیہ لکھ کر علماء مفسرین کی

تردید میں لکھتے ہیں :-

الغرض جتنے منہ اتنی باتیں۔ مگر ایک تنفس نے بھی ذہن کو کام میں لا کر اس طرف

رجوع نہیں کیا کہ سورہ فاتحہ میں خدا کے عظیم نے کیا اہم نصب العین دن میں پانچ

وقت مسلمانوں کے سامنے پیش کر دیا ہے۔ ایک فرد واحد کا خیال اس طرف نہیں

دورا کہ وہ الصراط المستقیم کس میل کا نام ہے اور اس کی صحیح قرآنی تعریف کیا ہے

یہیں سے متذکرہ صدر ترجمے میں اللہ صاحب کے سورہ فاتحہ کو مثالی کہہ کر یاد فرملنے

کی توجیہ اس کے پیش کئے ہوئے نصب العین کی اہمیت اور اس کے قرآن عظیم سے

الگ ذکر کرنے کی وجہ اشارۃً بیان کر دی ہے۔ یاد ذکرہ مقدمہ ص ۸۵ کا حاشیہ

ناظرین کرام! آپ لوگ تذکرہ مشرقی کو غور سے پڑھیں تو آپ کو یہ معلوم ہو جائیگا

کہ ان صحابہ کے دل دو عالم میں نہ امام غزالی کوئی چیز ہے نہ رازی۔ اس قدر تعلی دکھاتے

ہیں کہ ذہل علم نے کبھی دکھائی ہو نہ اہل جبل نے۔

تخمیر کے اکا مضمون یہ ہے کہ مشرقی صحابہ نے متفقہ اور متواترہ اعمال اور شعائر اسلام

کا مذاق اڑایا ہے۔

مثال اول سب سے اول آپ نے اس اجماع امت پر عمل کیا ہے جو قرآن مجید کی

بلاغت کے متعلق ہے۔ تمام امت کا اجماع ہے کہ قرآن مجید بلاغت میں درجہ کمال پر ہے

سر سید احمد خان مرحوم علی گڑھی نے لکھا ہے کہ قرآن کی مطلوبہ مثلثیت بلاغت میں نہیں

بلکہ ہدایت میں ہے۔ لیکن یہ امر ان کو بھی مسلم ہے کہ قرآن مجید بلیغ تر ہے۔ مگر ہمارے پنجابی

مدعی مشرقی صحابہ نے ان سب کے خلاف جو لکھا ہے وہ قابلہ ید و شنید ہے۔ آپ

لکھتے ہیں کہ :-

قرآن کے فصیح فی البیان ہونے کا مہلک اور شرمناک تخیل مسلمانوں کی ہر رگ و پے

میں اس قدر مرایت کر چکا ہے کہ اب اس کتاب عظیم کی اور کوئی خوبی ان کے وہم و

گمان میں بھی نہیں آتی۔ اگر قَاتِلُ السُّورَةِ بَيْنَ يَمِينٍ وَشِمْلِهِ (۲۲:۲) کی صلائے عام

۱۰ کیسا شریفانہ انداز تحریر ہے۔ (ذہیب) ۱۰ محض آخر ہے۔ (ذہیب)

جو خدائے قرآن حکیم کے متعلق جا بجا دی ہے، فی الحقیقت اسکی فصاحت، اس کی شاعریت، اس کے صنائع اور بدائع کی خوبیوں کے متعلق ہے۔ اور اس کتاب جلیل کی عالم آرا حکمت، اس کے ناپیدائش علم، اس کی حیرت انگیز صداقت اور بے نظیر ہدایت سے اس دعوے کو چنداں واسطہ نہیں۔ تو آج ابوالعاسم حریری کے مقامات کا ایک ایک ورق، یا امرأ لقیس ابن جحر کے قصائد کا ایک ایک بیت ان انسانی کمزوریوں اور تکلفات، ان خود ساختہ شریات اور نئیات سے اس قدر پر ہے کہ قرآن کی عجمت ان کے بالمقابل حتماً نہیں ٹھہر سکتی۔ اگر قلوبنا بَشَرٌ سَوِيْرٌ مِثْلِهِ مُفْتَرٌ بَيْت (۱۳: ۱۱) سے صاحب القرآن کی مراد فی الحقیقت یہی تھی کہ جبکہ الفاظ اور حجت بندشوں، یا قہائی اور استعداؤں کی مناسبت میں اس کا ادبی مقابلہ کیا جائے اور دین اسلام کو کسی اجل زوہ امت کے لئے شاعر کا اکھاڑہ بنا کر خدا سے زمین و آسمان کے ذوقِ سلیم کی داد (الیاذ باللہ) دلوائی جائے، تو آج میلہ کذاب کا اثر کیا ہوا قرآن بھی جس کی چند پریشان آیتیں کہیں کہیں ملتی ہیں۔ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے لئے ہوئے قرآن سے کسی اسلوب میں کم نظر نہیں آتا۔“ (مذکرہ مقدمہ اردو ص ۶۵)

مجیب | امرأ لقیس کا مشہور قصیدہ معلقہ ہے۔ جو سب سے پہلے میں اول نمبر پر درج ہے

اس کی فصاحت، بلاغت، مع تہذیب اور شرافت کا نمونہ ملاحظہ ہو۔ اپنی مجوبہ کو مخاطب

کر کے کہتا ہے

و مثلک جعلی قد طرقت و مرضع - فالہیتما عن ذی تمائم مجول

اذا ما بکی من خلفها انصرف لہ - یشق و تحتی شقیما لم تحول

ان اشعار کا ترجمہ کرتے ہوئے شرم دانگیگر ہے۔ لیکن اس لحاظ سے ترجمہ کے دئے

ہیں کہ مشرقی صاحب اور ان کے ہم خیال شرمائیں کہ قرآن پاک کے مقابلے میں کس کلام

کو پیش کر رہے ہیں۔

شاعر کہتا ہے | اے مجوبہ! تیری جیسی عجمت اور ذوق پلانے والی پر میں کو دینا

میں نے تعویذوں والے اور سال سال کے نئے اُس کو بھلا دینے جب وہ پچھروتا تھا تو وہ منہ پھیر کر اس کو تاک لیتی تھی اس حال میں کہ ایک دن اس کی میرے نیچے جوتی اور دوسری دن وہ پھیرتی۔

مشرقی! شرم!! میلہ کذاب نے جب یہ سورہ قرآنیہ سنی

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ (پنجا - ع)

اس کے جواب میں یہ آیت بنائی :-

وَالنَّسَاءِ ذَاتِ الْفُرُوجِ (الی اخرها)

ہم مشرقی صاحب سے درخواست کرتے ہیں کہ وہ امر القیس کے تصدیق اور میلہ کے قرآن کو مع ترجمہ شائع کر دیں۔ انگریزی میں کرینگے تو انگلستان میں بہت بیگناہ

سے! قرآن مجید میں فصاحت بلاغت کے ساتھ ہی ایک زندگی ہے۔ ایک قسم کی فیک ہے جو دوسری بیماریوں میں نہیں سبباً کل سچ ہے

گر معتد بہ صورت آل دلریا خواہد کشید - حیرتے دارم کہ نازش راجساں خواہد کشید
امرا القیس کے تصدیق کی مشرقی صاحب بہت تعریف کرتے ہیں۔ اس لئے میں اس کا ایک اور شعران کے سامنے پیش کرنا ہوں اور پوچھتا ہوں کہ علم بیان کے لحاظ سے (اگر وہ اسے جانتے ہوں) اس کے ستم کو دور کریں۔ امر القیس کہتا ہے
كَانَ خَرَارًا اسَّ الْجِيَمِ غَدَاةً - مِنَ السَّيْلِ وَالغَثَاةِ نَلَاةً مَعْرَابًا

سوال | ضرا غاظ مشبہ ہے۔ منزل محیط مشبہ ہے۔ محاط کو محیط سے تشبیہ کیسی ہے؟
دیکھیں آپ نے علم بلاغت کو کہاں تک پڑھا ہے اور کہاں تک سمجھے ہیں اور کہاں تک امر القیس کے تصدیق کو پرکھنے کی لیانتہ رکھتے ہیں۔

ادھر آیات سے ہنر آزمائیں - تو تیر آزما ہم جسگر آزمائیں

دوسری مثال | قرآن شریف میں ارشاد ہے :-

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا إِذَا سُئِلُوا ذَا الْعَرْشِ مَا تَبْكُمُ

اس آیت میں رکوع، سجود اور عبادت کا حکم ہے۔ جن کو مغیرین نے سلف سے خلف تک

نماز کے اجزا بتایا ہے۔ مشرقی صاحب ان کی بابت لکھتے ہیں :-
 ان افعال کو نماز کا شروع و سجود سمجھ کر قریب المطالب قرار دینا کلام خدا کی
 توہین ہے۔ (مذکرہ مقدمہ اردو ملتا کا حاشیہ)
 حتیٰ برزباں جاری گردد | کے ماتحت مشرقی صاحب مثلاً پر توہین کلام خدا کا ارتکاب
 خود کرتے ہیں۔ یعنی اس طرح لکھتے ہیں کہ :-

دکوع سجود اسلامی نماز کا جزو لاینفک بھی ہے۔

اس کو کہتے ہیں تفسی المرجل علی نفسه (اس آدمی نے اپنے بر خلاف ڈگری دیدی)
تیسری مثال | بَشِّرِ الصَّابِرِينَ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا

إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ (خوشخبری دو ان لوگوں کو جن کو جب کبھی کوئی مصیبت
 پہنچے تو وہ کہتے ہیں ہم اللہ ہی کے ہیں اور اسی کی طرف جانے والے ہیں)

اس آیت کا مطلب خود اس کے الفاظ سے جو ثابت ہوتا ہے وہی علمائے مفسرین
 نے مراد لیا ہے یعنی ہر مسلمان جس کو ذرا بھی تکلیف پہنچے وہ جیلٹے جنس خزع کرنے کے
 اتا اللہ کہے تو خدا کی طرف سے اس پر رحمت نازل ہوتی ہے۔

بالکل صاف مضمون اور سادہ جہالت ہے مگر مشرقی صاحب جو مسلمانوں کی مخالفت
 کرنے پر تیلے بیٹھے ہیں اس میں بھی انہوں نے جملہ مسلمان خسروں کو برائی سے یاد کیا ہے
 آپ کے الفاظ یہ ہیں :-
 www.kitabosunnat.com

اتاللہ وانا الیہ راجعون کے الفاظ مسلمانان جہاں جس حیرت انگیز نادانی۔
 جہالت اور ناہمی سے نہ معلوم کتنی قروں سے کسی عزیز کی موت یا ادنیٰ سے ادنیٰ
 خاگی اذیت پر استعمال کرتے آئے ہیں اور محض زبانی جنادت کے صلے میں اپنے
 آپ کو رحمت خدا کا حقدار گنتے ہیں x x یہ سب تشریح نہایت لچر اور شرمناک
 ہے۔ کوئی ذہن سلیم اس کو ایک لمحے کے لئے بھی قبول کرنے پر تیار نہیں۔ سیاق
 کلام سے ظاہر ہے یہاں پر صرف اجتماعی مصائب کا ذکر ہے۔ جس کی تائید جمع کے
 صیغے سے ہوتی ہے جو ان آیات میں برابر جلا جارا ہے۔ - نصیبہ جس کا ذکر

آیت ۲:۱۵۶ میں ہوا ہے وہ لا۔ غالباً وہ خوف کا ماحول ہے جو ہر شکست زدہ امت پر ہر آن حاوی رہتا ہے۔ (تذکرہ مقدمہ اردو ص ۱۲۱)

مطلب آپ کا یہ ہے کہ اذا اصابتهم مصیبة عامة قومیة من

جہت اللہ اور من جہت الاعداء۔ یعنی آپ کے نزدیک ایسی مصیبت مراد ہے جو مسلمانوں پر عالمگیر صورت میں نازل ہو اور سب کے سب کہیں انا اللہ! وہ مصیبت خدا کی طرف سے ہو یا دشمنوں کی طرف سے۔ اس کی دلیل میں آپ ہم صیغہ جمع کو پیش کرتے ہیں۔ حالانکہ یہ استدلال بالکل غلط ہے۔ اس آیت میں یہ صیغہ جمع (جمع) یعنی افراد مراد ہے نہ یعنی جمع۔ جیسے اس آیت میں ان انتم ضربتم فی الارض خاصاً تاکہ مصیبت الموت (پک۔ ۲۷) یعنی اگر تم زمین میں سفر کرو پھر تم کو مصیبت موت کی پہنچے گو جز تو تم اپنی وصیت پر شہادت لکھ لیا کرو۔

بتلیے۔ یہاں کلمہ سے سارے مسافریں کا مر جانا مراد ہے۔ یعنی جتنا ناقلاً جاراً ہوا وہ سب کا سب قریب المرگ ہوا ہر فرد کے لئے یہ حکم ہے۔ یقیناً ہر فرد منتشر کے واسطے ہے۔ اسی طرح آیات کثیرہ میں صیغہ جمع کا افراد پر حکم لگاتا ہے نہ من حیث الجماعت سب پر مثلاً اذا قُضِیَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِی الْاَرْضِ x وَ اِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وغیرہ۔

ناظرین کرام! اللہ خود فرمائیے کہ اس آیت کی تفسیر میں جملہ مفسرین نے

جو معنی کئے ہیں کہ جس شخص کو ذرا سی بھی تکلیف پہنچے وہ انا اللہ کے اور حدیث شریف اس کی تائید کرتی ہے۔ ایسا کہنے اور اس کو ماننے سے کوئی ادنیٰ دلیل اور نقلی اصول مانع ہوتا ہے۔ پھر کیوں اتنی سختی سے اس کو رد کیا گیا ہے۔ صرف اس لئے کہ مشرقی صحابہ کو یہ جانا منظور ہے کہ ہم ہی قرآن کو سمجھنے والے ہیں۔ انہی معنی میں کہا گیا ہے کہ نہ بیرونی تیس نہ فریاد کریں گے۔ ہم طرز جنوں اور ہی ایجاد کریں گے

(۸) اس نبر کا عنوان یہ ہے

آپ کی زبان شستہ نہیں ہے

اس کا ثبوت بہت کچھ نمبر ۵۰ میں دکھا جا چکے ہیں۔ آج ایک مزید حوالہ پیش کر کے ناظرین کو مشرقی صاحب کی خوش کلامی کا نمونہ دکھاتے ہیں۔ مندرجہ ذیل حوالہ مشرقی صاحب نے اپنے نامہ نگار کے نام سے اپنے اخبار الامتلاخ ۱۷ جنوری ۱۹۰۸ء میں شائع کیا ہے جو حکماً انہی کا ہے۔ لکھتے ہیں:-

”ابھی کل کی بات ہے کہ ان ظالموں نے کئی صد برس کی اسلامی طاقت (خلافت) کو جس کے پالنے کے لئے خدا جمانے کئے شہداء کا خون گرن صرف ہوا تھا۔ تباہ و برباد کر دیا۔ آزادی افغانستان کا سچا خواہاں امان اللہ خان ابھی ابھی ان ظالموں کی عیاریوں۔ جلسانوں اور دھوکہ بازیوں کے تحت جو رکاشکار چوکا ہے۔ میرا خیال ہے کہ اگر ان بدعاش ڈاکوؤں اور رستروں کا مناسب انتظام جلد از جلد نہ کیا گیا، تو یہ خانہ خراب رہے ہے، رسمی اور سطحی، قوی اور وضعی مسلم کو تحت اثری تک پہنچا کر دم لینے“ (الامتلاخ لاہور ۱۷ جنوری ۱۹۰۸ء)

ناظرین کرام! اس اقتباس میں مشرقی نے دراصل علماء کو کوسے کوسے اپنا مذہب و مشرب بتا دیا کہ وہ امان اللہ خان سابق شاہ کابل کے مداح اور ہم خیال ہیں اسی طرح آپ آمارک مصطفیٰ کمال کی تعریف میں بھی رطب اللسان رہتے ہیں۔

(الامتلاخ ۱۷ جنوری ۱۹۰۸ء دفرہ ملاحظہ ہو)

ان دونوں لیان حکومت کے متعلق کچھ کہنے کو ہمارا راجی نہیں ہے۔ تاہم مجبوراً اتنا کہنا پڑتا ہے کہ ان دونوں صاحبوں نے اپنی اپنی حکومتوں کی حفاظت میں کوشش ضرور کی مگر دین اسلام کی حفاظت کے لئے کچھ نہیں کیا۔

ہم ناظرین سے درخواست کرتے ہیں کہ وہ امیر امان اللہ خان کی سوانح عمری موسومہ ”نوال غازی“ کا ضرور مطالعہ کریں۔ یہ کتاب ایک ایسے شخص کی لکھی ہوئی ہے جو امان اللہ خان اور پچھترہ سالہ دونوں کے زمانہ حکومت میں کابل میں مقیم رہا ہے۔ اس لئے جو واقعات اس نے لکھے ہیں اس کی آنکھوں کے سامنے ظہور پذیر ہوئے تھے۔ اس شخص سے ہماری مراد عزیز ہندی امرتسری ہے۔

لے قیمت دو روپیہ۔ ملنے کا پتہ ۱۔ دفتر الحمدیث امرتسر

مصطفیٰ کمال پاشا کی دینی خدمت کے متعلق امیر سکیب ارسلان کے مضامین
مصری اخباروں میں چھپتے رہے ہیں جن کو نقل کرنا ہمارے اور ناظرین کے لئے دعا گواری
کا باعث ہو گا۔

ہم ان دو تو اولیاء حکومت کو اسی عزت کی نظر سے دیکھتے ہیں جس نظر سے سلطنت
مغلیہ کے شہزاد شاہ جلال الدین اکبر کو دیکھتے ہیں۔ اکبر بادشاہ کے حالات تاریخ ہندستان
کے واقعوں کی نظر سے پوشیدہ نہیں ہیں۔ اس سے زیادہ کچھ کہنے کی تو ہمیں ضرورت ہے
نہی ہم چاہتے ہیں۔ ہاں ہم خوش ہیں کہ مشرقی صاحب نے اپنے ہم مشروں کا نام لے کر
پبلک کو آگاہ کر دیا کہ آپ اسلام کی خدمت اسی طریق پر کرنا چاہتے ہیں جس پر چل کر
مذکورہ بالا دو حضرات نے کی تھی جس کی بابت دیندار طبقے کا قول ہے :-
لا بارک اللہ فی الدنیا بلا دین

اور قرآن مجید کا ارشاد ہے :-

بَلِّغْ دُیُوشِیْنَ الْخَبْرَةَ الدِّیْنِیَّۃَ الْاٰخِرَةَ خَیْرًا وَّ اَبْقِیْ دِیْنَہٗ (ع ۱۱)

اطلاع ہم کئی دفعہ بیانگ دل کہہ چکے ہیں۔ اب پھر کہتے ہیں کہ ہم عسکری تحریک کے
مخالف نہیں ہیں اور نہ کوئی مسلمان اس کا مخالف ہو سکتا ہے۔ خاص کر جماعت اہل حدیث
تو اس کو اپنا امتیازی طغری سمجھتی ہے۔ کیونکہ جماعت اہل حدیث کے واجب الاحترام
علمائے کرام (حضرت امیر المؤمنین سید احمد صاحب دہلوی اور مولانا اسماعیل شہید
دہلوی، علمائے صادق پور پٹنہ، علمائے تھانیسرہ وغیرہم فوراً اللہ مراد ہم جن کے حالات
تواریخ عجیبہ میں ثبت ہیں) ہندوستان میں عسکری تحریک کے مروج تھے۔ نہ صرف مروج
بلکہ سرفروش عامل تھے۔ جن کے حق میں یہ شعر بہت موزوں ہے :-

بنا کر دند خوش رہے بجاگ و خون غلطیدن

خدا رحمت کند ایس عاشقان پاک طیت را

اس لئے افراد اہل حدیث کو خصوصاً عسکری تحریک سے نفرت نہیں ہو سکتی۔ بلکہ وہ جہاں
کہیں سے ایسی تحریک کی آواز سنتے ہیں خوش ہوتے ہیں۔ ان کے منہ سے بے ساختہ نکل

مکمل جاتا ہے۔

سے اسی طرز نفاذ بلبل نالان ہم سے : گلی نے سیکھی روشن چاک گریبان ہم سے
ہاں ان کو خاکساری نوع کی عسکرت سے ذرہ اختلاف ہے۔ جس کا ذکر آگے آئیگا۔

معاہدہ افسوس سے | ہم نے اس مضمون میں کسی کے حق میں نہ سخت کلامی کی ہے نہ

ذلازاری نہ بہتان تراشا ہے نہ الزام لگایا ہے۔ بلکہ مشرقی صاحب کی غلط تحریرات پر
عالمانہ تنقید کی ہے۔ جس کا ہمیں حق حاصل ہے۔ مگر اس مضمون میں نہ ان کی تکفیر کی ہے
نہ توہین۔ بلکہ ان کی اصل عبارات میں پیش کر کے نتیجہ ظاہر کروایا ہے۔

یا میں ہمہ | خاکساری کیمپ میں بے چینی اور اضطراب پیدا ہوا ہے۔ متعدد تحریریں لفظی

اور مطبوعہ آچکی ہیں۔ جن میں اس مضمون کی وجہ سے ہم پر بڑی خفگی کا اظہار کیا گیا ہے۔

بلکہ بعض ناکردہ گناہ ہم پر تھپے گئے ہیں۔ مثلاً کہا گیا ہے کہ تم علامہ مشرقی کو کافر کہتے

ہو اور اس مضمون کی کتاب چھاپ کر تم قہشتا بیچو گے اور نفع حاصل کرو گے، یہ تمہاری رو کا نہ

ہے۔ بلکہ یہاں تک بھی لکھا ہے کہ ہم تمہاری خبر نہیں گے۔

جو ابنا عرض ہے کہ جو خفگی کسی ناکردہ گناہ کی بنا پر ہو وہ دراصل اپنے اوپر ہوتی ہے

مضمون بڑا کو ناظرین اخبار اہلحدیث اٹھا کر دیکھیں کہ نہ کہیں تکفیر کا ذکر ہے نہ کتاب

فروخت کرنے کا۔ بلکہ کئی مرتبہ رسالہ مفت دینے کا اعلان کیا گیا ہے۔ اس کے باوجود اگر

خاکسار ناتی خفا ہوں تو میں ان کو مشورہ دوں گا کہ وہ اپنا نام خاکسار بدل کر خود بخوار

رکھ لیں۔ کیونکہ خاکسار نام کے ساتھ جاہلانہ فعل کی مناسبت نہیں ہے۔ ہاں خود بخوار

نام کے ساتھ ہو سکتی ہے۔

ہفتوات مشرقی | مشرقی صاحب کی تصنیفات پر تنقید کے جو آٹھ نمبر ہم نے قائم کئے تھے

وہ ختم ہو چکے ہیں۔ اب ہم مشرقی صاحب کے متفرق اقوال پیش کرتے ہیں جو قرآن و حدیث کی

عترت نقیض ہونے کے علاوہ کل علما سے اسلام (مفسرین، محدثین اور مجتہدین رحمہم اللہ)

کی تحقیق کے بھی خلاف ہیں۔

پہلی مثال | مسلمانان دنیا قاطبہ (سلف سے خلف تک) یہ مانتے اور کہتے آئے ہیں کہ

فرعون اپنے آپ کو موجود کہتا تھا۔ قرآن مجید کی نصوص صریحہ بھی اس پر دلالت کرتی ہیں۔ مگر مشرقی صاحب اپنے جوش مخالفت میں اس عقیدے کے بھی خلاف لکھتے ہیں آپ کے الفاظ یہ ہیں :-

” فرعون مصران کو بلا بلا کر کچے اپنے آگے مانتا نہیں رگڑاتا تھا اور نہ منہ سے ریتا اپنے آپ کو خدا کہا کرتا تھا بلکہ یہی تعلق اور تعلق وہ جبری عبادت تھی جو ہزار سی سجدوں اور زبانی دعویوں سے بڑھ کر تھی۔“ (مقدمہ تذکرہ عاشقین)

بحیث ہم جیلان ہیں کہ مشرقی صاحب کو اتنی جرأت کیوں پیدا ہوگئی کہ مفسرین کا خلاف کرتے کرتے نصوص قرآنیہ کا بھی خلاف کرنے لگ گئے جس پر یہ مثال صادق آتی ہے :-

بازی بازی بارش بابا بازی

یہم آیات قرآنیہ میں سے ایک ہی آیت آپ کے جواب میں پیش کرتے ہیں۔ فرعون موسیٰ علیہ السلام کو مخاطب کر کے کہتا ہے :-

لَئِن اَتَّخَذْتِ الْهٰٓءَا غَيْرِيْ لَآ جَعَلْتَنكَ مِنَ الْمُسِيْخِيْنَ ۗ (سورۃ یونس: ۲۵)

اے موسیٰ اگر میرے سوا کسی اور کو معبود سمجھا تو میں تجھے قیدیوں میں سے سمجھتا ہوں۔ یہ آیت آپ کے دعوے کی کھلی تکذیب کرتی ہے یا نہیں۔ معلوم نہیں کہ اسی بائیں کرنے سے مشرقی صاحب اسلام کی کیا خدمت کر رہے ہیں اور قرآن دانی کا کیا ثبوت دے رہے ہیں۔ بجز اس کے کہ کوئی بکھنے والا آپ کو کہے :-

گر تو قرآن بریں منط خوانی ۔ ۔ ۔ بہری بدوق مسلمانی

دوسری مثال اسلامی دنیا بالاتفاق اس بات کو مانتی چلی آئی ہے کہ اللہ اور

رسول کے احکام ہر امر شرعی میں واجب الاطاعت ہیں۔ امیر المؤمنین کا حکم بھی واجب الاطاعت ہے۔ مگر نصوص صریحہ سے مخالف ہونے کی صورت میں امیر کو اس پر تو جب دلالتی جا سکتی ہے۔ قرآن مجید کی آیت مندرجہ ذیل اس ضمن میں کو واضح الفاظ میں بیان کرتی ہے :-

لَاۤ اِتٰیہُ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا اَطَاعُوْا اللّٰہَ وَاطَاعُوْا الرَّسُوْلَ وَ اُولٰٓئِکَ

رَاٰلِہُمْ مِنْکُمْ ۗ فَاِنْ تَنٰكَرْتُمْ فِیْ شَیْءٍ فَرٰجِعْہٗٓ اِلٰی اللّٰہِ وَالرَّسُوْلِ ۗ (سورۃ النساء: ۵۹)

اے ایمان والو! اللہ اور رسول کی اطاعت کیا کرو اور ایمان حکومت کی بھی۔
پھر اگر تمہارا (راعی اور رعایا کا) کسی امر میں اختلاف ہو جائے تو اس کو خدا اور
رسول کی طرف پھیر دو۔

فوج کل کے زمانہ میں اس کی مثال یہ ہے کہ سببج کا حکم بھی واجب العمل ہے۔ لیکن
اس کی رائے کے خلاف ہائیکورٹ کا فیصلہ پیش کر کے توجہ دلائی جاسکتی ہے۔ خلیفہ ثانی
(رضی اللہ عنہ) نے جب حکم دیا کہ کوئی عورت اہل بیت کی مستورات کے تہ سے زیادہ تہر
نہ لے تو ایک بڑھیا نے حاضر خدمت ہو کر عرض کیا کہ آپ کا یہ حکم آنت قرآنی کے خلاف
ہے۔ خدا فرماتا ہے: **وَ اَتَيْتُمُوهُنَّ فَاِذَا هُنَّ فِئْتَا سُرًّا**

اُس بڑھیا نے اس آیت سے یہ مسئلہ استنباط کیا کہ جہر کی کوئی حد نہیں ہے بلکہ منکوحہ
زیادہ سے زیادہ بھی لے سکتی ہے۔ خلیفہ موصوف کے ذہن میں بھی اس کا یہ استنباط
صحیح معلوم ہوا۔ اسی لئے آپ نے اپنا حکم واپس لے لیا۔ مولانا حالی مرحوم نے اسی طرف
اشارہ کیا ہے

غلاموں سے ہو جاتے تھے بند آقا - خلیفوں سے لڑتی تھی ایک ایک بڑھیا
یہ تو بچا سلف سے خلف تک کل امت سلمہ کا عقیدہ۔ اب مشرتی صاحب کی بھی سنئے آپکا
نیال ہے کہ اطاعت رسول استقامی امور میں ہے۔ چنانچہ آپ کے الفاظ یہ ہیں :-
”قرن اول میں رسول خدا مسلمانوں کے قائد اعظم اور سپہ سالار ہونے کی حیثیت میں
وَتَنَاقُوتًا احکام نافذ کیا کرتے تھے جو مصلح وقت کے لحاظ سے مسلمانوں
کے اجتماعی دفاع کے لئے ضروری تھے۔ عرب کے جس جس گوشے میں ان فرامین
کی صدائیں پہنچتی تھیں۔ لوگ لبیک لبیک کر کے حاضر ہو جاتے۔ اور اپنا تن من
دھن اس نیک سیرت سردار کی خاطر قربان کر دیتے۔ یہ اطاعت رسول کا صحیح
مفہوم تھا“ (مقدمہ تذکرہ اردو علماء کا حاشیہ)

ناظرین! اس عبارت کا مفہوم ذہن میں رکھئے کہ کیا ہے یہی نہ کہ اطاعت رسول
یعنی امیر جماعت کے تھی۔ اس میں کیا شک ہے کہ امیر جماعت ہو یا سالار فوج۔

اس کی وفات کے بعد جو اس کا قائم مقام آئیگا اس کے احکام نافذ ہونگے پھر تیسرا آئیگا تو اس کے نافذ ہونگے اور پہلوں کو کوئی نہیں پوچھیگا۔ یہی معنی ہیں شیخ سعدی کے اس شعر کے

۵۰ ہر کہ آمد عمارت نو ساخت ۶ رزت و منزل بد گیرے پرداخت

پس مشرقی صاحب کے کلام کا نتیجہ یہ ہوگا کہ جتنے احکام زمانہ رسالت میں مطلقہ استقامت وغیرہ آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام نے جاری کئے تھے آج مشرقی صاحب کا مدد و حمایت (امیر امان اللہ خان سابق والی کابل) ان کے خلاف حکم جاری کرے تو جس طرح احکام رسالت واجب الاطاعت تھے اسی طرح یہ بھی واجب الاطاعت ہونگے۔

مسلمانان دنیا اس طرز عمل کو توہین رسالت سمجھتے ہیں اور مشرقی صاحب اس کو ایمان جانتے ہیں۔ اسی لئے وہ امیر امان اللہ خان اور آقا ترک مصطفیٰ کمال پاشا کے مدد و حمایت میں اور ان کو نصیحت کرنے والے علماء کے حق میں سخت بدگو ہیں۔ بس یہ سب ایک مرکزی نکتہ جس کو کفر و اسلام میں حد فاصل کہنا چاہئے۔

تتمہ | پہلے اس بات کا ذکر آچکا ہے کہ مشرقی صاحب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو بھی امیر جماعت اور افسر فوج جیسا مانتے ہیں۔ نیز ان کی امارت کو امت کی طرف منتقل جانتے ہیں۔ اس سلسلہ میں گذشتہ حوالے کے علاوہ ایک اور حوالہ پیش کیا جاتا ہے جو درج ذیل ہے :-

”الغرض مسلمانوں کا امیر امیرناطق ہے۔ امت کی ہر گرفت سے آزاد ہے۔ اس کا معاملہ صرف خدا اور رسول سے ہے۔ خدا اور رسول اس سے چٹ سکتے ہیں۔ اس کو چاہئے کہ مشورہ کرے لیکن خود خدا کی مانند وہ لایشرک فی حکمہ احداً کا مصداق ہے۔“ (الاصلاح ۱۹ مارچ ۱۳۲۸ھ ص ۲۸)

مجیب | یہ حوالہ قرآن حدیث اور تمام مسلمانوں کے خلاف ہے۔ حضرت صدیق اکبر (رضی اللہ عنہ) جب خلیفہ رسول متوب ہوئے تو انہوں نے حاضرین کو مخاطب کر کے کہا کہ میں اگر کوئی ایسی حرکت کروں جو خلاف دین اسلام ہو تو تم لوگ مجھے سیدھا کر دینا۔ (اذا زغبت فقومونی - تاریخ الخلفاء) فاروق اعظم (خلیفہ دوم) کا واقعہ

مشہور ہے کہ مال غنیمت سے جو چادریں تقسیم ہوئی تھیں ان میں سے ایک ایک چادریں
ہر ایک شخص کے حصے میں آئی تھی۔ ممدوح نے اس سے اپنا چوغہ بنا لیا جسے پہن کر جب
آپ خطبہ دینے گئے تو ایک من چلابول اٹھا کہ ہم خطبہ نہیں سنیں گے۔ پہلے یہ بتائیے کہ
ایک چادریں آپ کا چوغہ کیسے بن گیا؟ آپ نے فرمایا کہ میں نے اس چوغے میں اپنے
بیٹے کی چادریں ملا دی ہیں۔ اس پر مترض نے کہا کہ چونکہ اب یہ معاملہ صاف ہو گیا ہے
اس لئے ہم خطبہ سننے کو تیار ہیں۔

ان دو واقعات کے علاوہ خلفائے راشدین کے ایسے بیسیوں واقعات تاریخ
اسلام میں ملتے ہیں۔ ان خلفائے اسلام کے دہم و گمان میں بھی یہ بات نہ آئی تھی جو
مشرقی صحابہ کہہ رہے ہیں۔

ناظرین! مشرقی صحابہ کی جرأت اور دلیری دیکھئے کہ آپ نے امیر جماعت کو کس
رتے پر پہنچایا ہے اور کس طرح اس کو خدائی منصب پر جا بٹھایا ہے۔ ان کی غرض
اس سے یہ ہے کہ چونکہ میں امیر جماعت ہوں اس لئے میں (خود بدلت) ان تمام
اصناف کا مستحق ہوں۔ مولانا عابدی نے اس مصرع میں اسی مضمون کو ادا کیا ہے
غرض کی تو اصل غرض کی مدارا

تیسری مثال مشرقی صحابہ کرام کی فتوحات کا ذکر کرتے ہوئے اپنی تاریخ خدائی
کا ثبوت ان الفاظ میں دیتے ہیں :-

”ہم نے تیرہ سو برس کی جہول اور کئی سو برس کی خطائے کبیر کے بعد x x x

فاروق اعظم اور عثمان بن ولید کے اس دین کو پھر سچ لیا ہے جو بارہ برس میں

چھتیس ہزار شہر اور قلعے فتح کیا کرتا تھا؟ (اصلاح ۱۰۔ مئی ۱۹۵۷ء ص ۱۰)

تیسری مثال ہم اپنے تصور غلام کا اعتراف کر کے مشرقی صحابہ سے اس تاریخی حوالے کا
تقاضا کرتے ہیں کہ یہ واقعہ کس زمانے کا ہے جبکہ بارہ سال کے عرصہ میں چھتیس ہزار
شہر فتح ہوئے۔

ہم اس امر کا بھی اعتراف کرتے ہیں کہ مشرقی صحابہ نے انگریزوں کی بے علمی اور

جہالت کا جو تاریخی ثبوت دیا ہے وہ واقعی قابلِ داد ہے۔ آپ نے لکھا ہے کہ انگریزوں نے جب ہندوستان کو فتح کیا تو انگلستان میں ایک مدرسہ بھی نہ تھا۔ (الاصلاح ۹ جون ۱۹۳۹ء ص ۳۰۰ کالم نمبر ۳)

واقعی یہ بڑا تاریخی انکشاف ہے جو آج تک کسی نے نہیں کیا کہ ہندوستان فتح ہونے تک انگلستان میں ایک مدرسہ بھی نہ تھا۔ ایسی جاہل بابے علم، کندہ ناتراش قوم (انگریز) ہندوستان کو فتح کر لے تو ہندوستانیوں کی بد نصیبی میں کیا شبہ ہو سکتا ہے۔ غالباً ایسے ہی انکشافات کی وجہ سے مشرقی صاحبِ علامہ کہلاتے ہیں۔ جس کی ہم بھی تصدیق کرتے ہیں۔

چوتھی مثال | کلمہ گو مسلمان خدا کو وحدہ لا شریک جانتے والے مگر مسائل کی وجہ سے باہمی اختلاف رکھنے والے مشرقی صاحب کے نزدیک مشرک ہیں اور غیر مسلم بت پرستی اور صلیب پرستی کرنے والے مگر اپنی اعراض پر متحد رہنے والے مشرقی صاحب کے نزدیک متحد ہیں۔ اس بارے میں آپ کے الفاظ یہ ہیں :-

پتھر کے بتوں یا مسیح کی مورت کی عبادت ہندوؤں اور عیسائیوں میں اول تو رہی نہیں یا اگر ہے تو صرف چند لفظوں کے بڑبڑا لیتے تک محدود ہے x مسلمان آج صرف منہ سے خدا کو ایک کہتا ہے x اور تو میں اگرچہ منہ سے خدا کو ایک نہیں کہتیں مگر اپنا اکثر وقت خدا کے حکموں کی تعمیل اور نفسانی بتوں سے بغاوت میں صرف کر کے اصل میں یہ ثابت کر رہی ہیں کہ ان کا حاکم وہی خدا ہے۔

پس جب تو تیرے یہ ہے کہ دلی میں کوئی بات نہ رہے۔ اور جب خدا کو ماننے کے کوئی دوسرے معنی لینا ناممکن ہے تو مسلمان یقیناً اس وقت ایک خدا کے ماننے والے نہیں x x اس حالت میں مسلمان کا ہر وقت لا الہ الا اللہ کہتے رہنا بے نتیجہ ہے۔ اللہ سے انعام کی امید فضل ہے۔ خدا کو دھوکا دینا کیا پتے نفس کو دھوکا دینا ہے x x وہ (غیر مسلم) اپنوں پر بڑے رحم کرنے والے

۱۰ چاہے خدا بھی نہ رہے ؟ (مجیبا)

اور غیروں کے بڑے دشمن اس لئے ہیں کہ اَشْدَّ اُغْلَى الْكُفَّارِ رَحْمَاءُ
بَيْتِيْمُهُ کے اسلامی اصول کو سمجھتے ہیں۔ ان میں سے کچھ کو ڈیوتاؤں کی پرستش
کے باوجود سب کا طریق عمل ایک ہے۔ x پس ایسی قوم توحید پر صحیح معنوں میں
غافل ہے وہ دین اسلام پر چل رہی ہے۔ اس کو مشرک یا بت پرست کہنا اندھا پن
ہے۔ اپنے نفس کو دھوکا دینا ہے۔ قرآن مجید نے مشرکوں کی تعریف غیر شکوک
الفاظ میں یہ کی ہے کہ مشرک وہ ہیں جنہوں نے اپنی جماعت میں تفرقہ ڈالا ہے
داشارات منہ تا صلتا۔

ناظرین کرام! | غور فرمائیے کہ یہ عبارت باواز بلند تبار ہی ہے کہ مشرقی صاحب کے
نزدیک توحید جس کی تعلیم قرآن مجید دیتا ہے صرف عملی توحید ہے۔ یعنی جو قوم ایک مقصد
پر جمع ہو جائے وہی توحید ہے۔ چاہے ان کے عقائد میں مسیح ابن اللہ ہو یا کرشن اوتار۔
لات عزیٰ جو یا کچھ اور۔ مگر جس قوم میں وحدت مقصد نہیں ہے بلکہ بجائے وحدت کے
تفرقہ ہے وہ کافر اور مشرک ہے۔ چاہے وہ کتنی ہی وحدت الہی کی قائل ہو۔ ایسا کہنے
میں مشرقی صاحب نے قرآن، اسلام اور تاریخ اسلام پر جو حلقے کئے ہیں وہ اہل علم
سے مخفی نہیں۔ قرآن مجید پر حملہ اس لئے ہے کہ قرآن مجید قوم قریش اور دوسری اقوام
عرب اور مسیحیوں کو مشرک قرار دیتا ہے۔ حالانکہ وہ اپنے مقصد و مخالفت اسلام
میں سب متفق تھے۔ ملاحظہ ہوں آیات مندرجہ ذیل :-

(۱) لَا يَزْتَبِئُونَ فِي مُؤْمِنِينَ إِلَّا وَقَلَّ دِمَةٌ (پ ۱۰-ع ۸)

(مخالفین کسی مسلمان کے بارے میں نہ قرابت کا لحاظ کرتے ہیں نہ عہد و پیمانہ کا)

(۲) يَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا اِهْتُمُوا لَهُمْ لَآ اِهْدِي مِنَ الَّذِينَ اٰمَنُوا سَبِيْلًا

(پ ۵-ع ۵) اہل کتاب عرب کافروں کے حق میں کہتے ہیں کہ یہ لوگ

مسلمانوں سے زیادہ ہدایت یافتہ ہیں)

۵ ہندوستان میں رہنے والا، اخبار دیکھنے والا، اخبار لکھنے والا، کانگریس اور ہندو ہما سہاک
واقعات پڑھنے والا، آریہ اور سناتنی اختلافات جاننے والا اگر ایسا کہے تو عجیب تر ہے۔ (مجیب)

دیا ہے جو بالکل صحیح ہے۔ فطرت اللہ کیا چیز ہے؟ ان آیات کے علاوہ جن میں اسکی تفصیل کی گئی ہے خود آیت زیر بحث کے اندر الفاظ **مُنِيبِينَ**، **رَالِيَهُ** بھی کچھ تشریح کرتے ہیں اسی مضمون کو سورہ بینہ میں بالفاظ ذیل مفصل بیان کیا ہے:-

وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَّا رِجَالًا مُّسَلِّمِينَ وَاللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُونَ
الْمَسْجِدَ وَذِيُوْتُوًّا الرَّاكُوْتَا وَذَٰلِكَ دِيْنُ الْقِيَمَةِ ط (پہ - ع - ۲۳)

یعنی یہود و نصاریٰ اور مشرکین کو یہی حکم ہوا تھا کہ وہ ایک سو ہو کر خالص اللہ کی عبادت کریں اور نماز پڑھیں اور زکوٰۃ دیں یہی دین مضبوط ہے۔

دین تہم کے ذکر کے بعد فرمایا:-

وَمَا تَفَرَّقَ اَلَّذِيْنَ اٰتٰوْا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ ط
اہل کتاب نے جو تفرقہ کیا ہے وہ تہم (دلیل) آنے کے بعد کیا ہے۔

ان کا تفرقہ کن باتوں میں تھا انہی باتوں میں جن کو **اَلَّذِيْنَ اٰتٰوْا الْكِتٰبَ** والاہم میں بیان کیا گیا ہے۔ اب ہم ایک اور آیت پیش کرتے ہیں (گو ضرورت نہیں) جس سے یہ ثابت ہوگا کہ مسلمان باہمی جنگ و جدال کے باوجود مشرک یا کافر نہیں بن جاتے۔ ارشاد ہے:-
اِنَّ طٰلِفَتٰنِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اَقْتَتَلُوْا فَاَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا (پہ - ع - ۲۳)
یعنی مسلمانوں کی دو جماعتیں اگر آپس میں لڑ پڑیں تو تم (غیر جانب دار مسلمان) ان میں صلح کروادیا کرو۔

بادجود قتل و قتال باہمی کے ان کو مؤمن کہنا (جیسا کہ آیت میں کہا گیا ہے) ہمارے دعوے کی تصدیق اور مشرقی صاحب کے دعوے کی صریح تکذیب ہے۔

ایک دقیق سوال | پہلچہ پارٹی (جماعت حاکماران) میں کوئی ہندو دیت پرست (شریک ہو جو اس جماعت کے مقصد سے متفق ہو مگر ہر روز صبح و شام وہ بتوں کی ڈنڈہ اور پوجا پاٹ کرتا ہو۔ بتائے یہ شخص مشرک ہے یا موحد؟

(نوٹ) ہماری یہ مثال محض فرضی نہیں بلکہ یہ امر واقع ہے۔ کیونکہ مشرقی جماعت کا اعتراف ہے کہ ہماری جماعت میں ہندو وغیرہ بھی سینکڑوں کی تعداد میں شریک ہیں

دالاصلاح ۲۱۔ جولائی ۱۹۳۹ء (ص ۱۰۰)

حضرات! مشرقی صاحب چونکہ مصطفیٰ کمال پاشا اور امیر امان اللہ خان کے ہم مشرب ہیں۔ جنہوں نے دین اسلام صرف یہی سمجھا تھا کہ اپنی حکومت مضبوط رہے۔ چاہے کوئی صحیح عقائد رکھے یا غلط، احکام شرعیہ بجالائے یا نہ لائے۔ اس سے ان کو کوئی سروکار نہ تھا۔ اس لئے مشرقی صاحب بھی نوجوانوں کو اپنی بھول بھلیوں میں پھنسا کر اپنے تئیں امیر جماعت منوانا چاہتے ہیں۔ وہ یاد رکھیں کہ جن علماء نے اکبر علیہ جلیل القدر بادشاہ کی تعلیم **يَا أَيُّهَا الْاَلَا كَبْرًا لَا تَأْكُلْ لَحْمَ الْبَقَرَةِ پر کان نہیں دھرا۔ وہ آپ کی باتوں کو بھی قبول نہیں کریں گے۔ بلکہ آپ کو صاف کہیں گے۔**

بہرہ رنگے کو خواہی جامہ سے پوش **من انداز قدرت رائے شناسم**

پہلے صفحات میں ہم اس بات کا اظہار کر چکے ہیں کہ ہم عسکری تحریک کے مخالف نہیں ہیں بلکہ اس کے بانی ہیں۔ حضرت امیر المؤمنین سید احمد صاحب رائے بریلویؒ مولانا اسماعیل شہید رحمہما اللہ کی تحریک عسکریت سے کون انکار کر سکتا ہے۔ یہاں تک کہ مشرقی صاحب، ہمیں ان بزرگوں کی تعریف میں **رطب اللسان** ہیں۔ دالاصلاح ۷ جولائی ۱۹۳۹ء (ص ۱۰۰) ان کے علاوہ مولانا وحید الزمان حیدر آبادی تحریک عسکریت کی یاد دلاتی کرتے رہے۔ ملاحظہ ہو آپ کی تصنیف **سیرۃ المہدی**۔ مگر ہم جس عسکری تحریک کے مداح ہیں وہ مسنون طرز کی عسکریت ہے۔ فاکسار تحریک خلاف سنت ہے۔ جس کے بعض وجوہ حسب ذیل ہیں۔

- (۱) اس تحریک کی قواعد اور الفاظ خلاف سنت ہیں۔
 - (۲) فاکساروں کی سلامی اور سلام بھی خلاف سنت ہے۔
 - (۳) ان کا پہلے بھی سنت نبوی کے خلاف ہے۔ کیونکہ انواع محمدیہ (علی صاحبہا صلوات والقیہ) نے میدان جنگ میں کبھی پہلچہ نہیں اٹھایا۔ اس لئے فاکساری تحریک کو ہم خلاف سنت سمجھتے ہیں اور عسکری تحریک ممنونہ کو پسند کرتے ہیں۔ (اسکی تفصیل
- ۱۰۔ اکبر بادشاہ گائے کا گوشت نہ کھایا کر۔ ۱۱۔

(نوٹ) مشرقی صاحب کے باقی ہفتوات ص ۶۸ پر ملاحظہ کریں۔

آگے آتی ہے) اس تہیہ کے بعد ہم مشرقی صحاب کی عسکری تحریک کا ذکر سناتے ہیں کہ آپ کی فوج نے پہلی ہی ہم میں کہاں تک کامیابی حاصل کی ہے۔
 (نوٹ) یہ بات تو واضح ہے کہ خاکساری تحریک نے ابھی تک فوجی شکل اختیار نہیں کی صرف فوجی تماس کی ہے۔ اس لئے ہمیں اس کے دعوے کو نمائشی شکل میں جانچنا چاہئے۔ ناظرین نے ہندوؤں کی کبھی رام یلا دیکھی ہوگی کہ ایک بڑی فوج مرتب ہو کر ایک بڑے دشمن کو مارنے جاتی ہے۔ جس کا نام راون دسہرہ (دس سردوں والا) ہے جو قدرتِ تامت میں بہت بلند اور بڑا جیم ہوتا ہے۔ لیکن درحقیقت وہ کاغذوں کا ایک بے جان مجسمہ ہوتا ہے۔ رام کی فوج انتقام لینے کے لئے اس پر حملہ آور ہوتی ہے اور پوری طاقت کے ساتھ اس کو فنا کر کے قہیاب ہو کر شہر کو لوٹتی ہے۔ ہم اس موقع پر ہندو دوستوں کو ان کی دشمن کی ہلاکت پر مبارکباد پیش کیا کرتے ہیں کہ آپ لوگوں نے بڑا کام کیا جو ایک بڑے زور آور (کاغذی) دشمن کو تباہ کر دیا۔ اس کے مقابلہ میں ہم خاکساری فوج کا جائزہ لیتے ہیں تو یہ لوگ ہندوؤں کی رام فوج جتنے بھی کامیاب نظر نہیں آتے۔ اس کی تفصیل ملاحظہ ہو:-

لکھنؤ میں اصحابِ ثلاثہ (رضی اللہ عنہم) کے حق میں تبرائے متعلق شدید سنی جھگڑا جب سے بڑھ گیا تو کسی فریق کی درخواست کے بغیر بحیثیت امیر جماعت کے مشرقی صحاب نے از خود اخبار الاصلاح میں ایک زوردار جنگی سرکلر شائع کیا۔ جس کے اصل الفاظ یہ ہیں:-

۱۔ خاکسار تحریک کی طرف سے رہنماؤں کو تہیہ اور

۲۰۔ جون تک جہلت

میرا ختم ہونے کے بعد خطرناک اقدام

لکھنؤ کے شیعہ سنی فسادات کے متعلق معاملہ عد کو پہنچ چکا ہے۔ ہندوستان کی مختلف جماعتیں اور طاقتیں اس فساد کو فرو کرنے میں ناکامیاب ہو چکی ہیں۔ مسلمانوں کے دونوں طرف کے ہزاروں افراد قتلہ پر در رہ نماؤں کی سببی نیتوں کے باعث تباہی اور بربادی کے گھاٹ اتر رہے ہیں۔ ہزار ہا خاندان جب برباد ہو جائیں گے

اور کسی طرف جیت نہ ہوگی تو یہ رہنا کھسک جائیگے اور نئے مردار کی تلاش میں
میں کونوں میں جا چسپیں گے۔ معلوم ہوتا ہے کہ فساد کے باتوں کی نیت صلح کی نہیں
بلکہ جہاں تک ان کی طاقت ہے معاملے کو اور بھڑکانے کا خیال ہے۔

پچھلے جریدہ الاصلاح میں میں (مشرقی) اعلان کر چکا ہوں کہ اگر شیعہ سنی
نسادات کا خاتمہ خاکسار تحریک کی مدد سے ہو سکتا ہے تو میں دو ہزار خاکسار
سپاہی اس مطلب کے لئے دے سکتا ہوں۔ بشرطیکہ دونوں طرف کے رہنما ہم
اس بارے میں مدد طلب کریں۔ قرآن حکیم میں لکھا ہے کہ اگر مسلمانوں کے دو فریق
آپس میں لڑیں تو ان کے مابین صلح کرادو اور جو باغی فریق ہے اس کو قتل کر دو۔
موجودہ معاملہ میں دونوں فریق باغی ہیں۔ ایک مدح صحابہ پر ضد کرنے کی وجہ سے
باغی ہے۔ دوسرا تبرا پر ضد کرنے کی وجہ سے۔ حالانکہ دونوں فریق ضد چھوڑ کر
اپنے اپنے عقیدوں پر مضبوطی سے قائم رہ سکتے ہیں۔ اس بنا پر دونوں فریقوں
کے رہ نماؤں کا قتل از روئے قرآن حکیم واجب ہے۔ میں سنی اور شیعہ دونوں
فریقوں کے ان رہ نماؤں کو جو اس فساد کی بنیاد ہیں۔ جو جھجھ بنا بنا کر اور اپنے
گروہ کو اکسا اکسا کر گرفتاری کے لئے پیش کر رہے ہیں۔ ۳۰ جون تک جہلت
دیتا ہوں کہ وہ لکھنؤ میں تمام جھجھ بندی روک دیں اور فساد کو بند کریں۔ ان رہ نماؤں
کا نام لینا میں اس وقت قرین مصلحت نہیں سمجھتا۔ لیکن ان کی تعداد میں ایک طرف
اور تین دوسری طرف ہے۔ یہ رہ نما ہوشیار ہو جائیں اور ہر شخص جو چاہے اپنی
ڈاڑھی کو خلائل کرے۔ ۳۰ جون کے بعد دو ہزار خاکسار سپاہیوں کے متعلق احکام
نکلیں گے۔ ہندوستان کے آٹھ سو جانا بنوں کے متعلق جنہوں نے قوم کو غلبہ کی
منزل تک پہنچانے کے لئے مردھو کی بازی لگانے کا عہد اپنے خدا سے باندھا تھا
ہے نہ معلوم کیا خطرناک احکام ان رہ نماؤں کے متعلق نکلیں۔

ہر شخص کو خوب معلوم ہے کہ خاکسار تحریک کا چودھواں نکتہ کیا ہے؟ اس نکتہ کے
بعد کسی نکتہ پر داز اور فساد رہ نما کی جرأت خاکسار تحریک کے ہوتے ہوئے

تہ ہوتی چاہئے کہ قوم کے اندر ایسی عظیم الشان برائیاں کر کے۔ میں یہ پندرہ دن کی جہلت اس لئے دیتا ہوں کہ ان رہنماؤں کو اپنی درستی کا موقع مل سکے اور انتقام کی خطرناک صورت واقع نہ ہونے پائے۔ ۳۰ جون کے بعد جو واقعات رونما ہونگے۔ ادارہ علیہ ان سے بری الذمہ ہوگا۔ ہندوستان کے تمام اٹھ سو جاباز ابھی سے کمرس کس لیں اور تیار ہو جائیں۔ ممکن ہے کہ سب کو لکھنؤ پہنچنا پڑے۔ احکام ۷ جولائی کے الاصلاح میں نافذ ہونگے۔ ناظم اکیسویں جات تلاشہ وحید الدین حیدر تعلقہ دار گوریا کو حکم دیا جاتا ہے کہ کامل غور و خوض کے بعد ادارہ علیہ میں اطلاع دے کہ شیعہ سنی خادات کے ذمہ دار دونوں طرف سے کون اشخاص ہیں۔

(الاصلاح لاہور ص ۱۶۰ ۱۶۱ جون ۱۹۴۷ء)

ماظن کرام! یہ پرمیت اعلان جس قدر رعب و دبدبہ اپنے اندر رکھتا ہے وہ اس کے الفاظ ہی سے ظاہر ہے۔ مگر واقعات کو ملاحظہ کر کے آپ یقین کر لینگے کہ یہ سارا رعب و دبدبہ ہندوؤں کی رام فوج اور استاد داغ کے اس شتر کا مصداق ہے جو آپ نے زور شاعری دکھاتے ہوئے کہا تھا ہے۔

پڑا فلک کو کبھی دل جلوں سے کام نہیں
جلا کے خاک نہ کر دوں تو داغ نام نہیں

بالاجہاں سمجھ لیجئے کہ اس جٹی اعلان کے ماتحت نہ کوئی سنی قتل ہوا نہ شیعہ کوئی حکم جاری ہوا نہ اعلان۔ اس کی تفصیل نمبر دار ملاحظہ ہو۔

(۱) دونوں فریقوں کے رہنماؤں کو مردار خوار کہنا۔ آتش فتنہ کو بھڑکانا ہے یا اس کو ٹھنڈا کرنا؟ (۲) خاکساروں کی مدد سے لکھنؤ کا نفاذ رنج ہو سکتا تھا تو کیوں نہ کیا گیا؟ (۳) فریقین مدد کیوں طلب کرتے جبکہ خاکسار تحریک کا چودھواں مکتہ آپ پر فرض عالمہ کرتا تھا کہ آپ اس فتنہ کو زبردست فرو کرتے۔ (اس مکتے کی عبارت آگے آتی ہے)

(۴) سنی لوگ حسب فیصلہ حکومت بالکل خاموش ہیں ان کو باغی کیوں کہا گیا۔ (۵) آپ کے نزدیک فریقین کے رہنماؤں کو قتل کرنا از روئے قرآن واجب ہے تو آپ نے اس حکم قرآنی

پر عمل کیوں نہ کیا؟

لطفیہ | ہم نے ۲۸ جولائی ۱۹۳۹ء کے اخبار اہلی ہدیث صفحہ ۱۶ پر فاکساری قتل و قتال کے متعلق استاد ذوق کا ایک شعر لکھا تھا جو اس وقت تو لطفیہ سمجھا گیا ہو گا مگر آخر کار وہی صادق آیا۔ ذوق مزوم نے اپنے قابل (معشوق) کے حق میں کہا تھا کہ

دیکھنا اسے ذوق ہو جائیگے اب لاکھوں کے خون

ہے لگایا اس نے لب پر آج لاکھا پان کا

(۶) اس نمبر میں آپ نے شیوں کو بھی جتھا بھیجنے والا قرار دیا ہے۔ حالانکہ یہ غلط ہے

آج کل بوقت تحریر ہذا جتھہ بازی صرف شیوں کی طرف سے ہے اور سنی خاموش ہیں۔ یہ ناجی کی جانبداری اہل انصاف کے نزدیک اچھی نہیں۔

(۷) نمبر ۹ اور نمبر ۱۰ باہم متضاد ہیں۔ کیونکہ نمبر ۹ سے ظاہر ہوتا ہے کہ آپ کو فریقین

کے رہتاؤں کے نام معلوم ہیں مگر نمبر ۱۰ سے ظاہر ہوتا ہے کہ معلوم نہیں۔ اسی لئے آپ

پوچھ رہے ہیں۔

(۸) آٹھویں نمبر کی تشریح کے لئے ہم فاکساری تحریک کا چودھواں نکتہ نقل کرتے ہیں

چودھواں نکتہ | ہم فاکسار پاکباز جانناز اور غیر جانناز قوم کو نقصان پہنچانے

والے یا قوم سے نفع اٹھانے والے غدار لیڈروں، لیڈروں، دشمن کے سخاوت داروں

خلاف قوم اڈیٹروں اور اخباروں غلط پروپاگنڈہ کرنے والے شخصوں، دشمن

سے تلے ہوئے منافقوں، ہندوستان کی مختلف اقوام یا مسلمانوں کے مختلف فرقوں

یا انجمنوں یا گروہوں میں منافرت پھیلانے والے شریروں کے خواہ وہ کسی قوم

اور مذہب سے ہوں جانی دشمن ہیں۔ اور ان سے انتہائی انتظام لینے کے لئے

کھڑے ہوتے ہیں۔ خواہ اس میں ہیں انتہائی قربانی کرنی پڑے۔

(مولوی کا غلط مذہب نمبر ۱۰ ص ۱۰)

ہم حیران ہیں کہ مشرقی صاحب اور ان کی انوں کا بہرہ نے لکھنؤ کے متعلق نہ قرآن مجید

کے حکم پر عمل کیا اور نہ اپنے چودھویں نکتے کی لاج رکھی۔ اسی لئے ہم ہی آپ کی طرف سے

بزرگان شاعر مثنوی عذر پیش کئے دیتے ہیں

اذا قدرت حسنا ز اوقت بعهدا ہا۔ ومن عہمدا الایدوم لہا عہد

اس اعلان کا جو حشر ہوا ناظرین اسکو ملحوظ رکھ کر "الاصلاح" ۲۳ جون کا اعلان نہیں کرتے ہیں۔ شیعہ مثنوی فساد کو بند کرنے کی آخری تاریخ ۳۰ جون ہے

دونوں طرف کے رہنماؤں کو پیغام پہنچا دیا جائے کہ وہ اس فساد کو روک دیں ورنہ ان کی جان سخت خطرے میں ہے۔ جتنے دونوں طرف سے رکنے لگیں گے تو

فساد خود بخود بند ہو جائیگا۔ فساد کے رکنے کے بعد دونوں طرف کی آرزوؤں کو پورا کرنے کی سعی کی جائیگی۔ ہندوستان کے آٹھ سو جہانباؤں کو لکھنؤ پہنچنے کا

حکم ملنے والا ہے۔ وہ سب کے سب پورے طور پر تیار ہو جائیں۔ اگر فساد ترک کیا یا فسادی رہنماؤں کو کینٹر دار تک پہنچا دیا گیا تو یاد رکھو کہ مسلمان قوم میں بے پناہ

طاقت آجائے گی۔ ناظم اکبر صوبہ جات ثلاثہ مناسب اشخاص سے مل کر اطلاع دیتا جائے کہ دونوں طرف کے رہنماؤں کا منشا کیا ہے۔ اگر فساد بند نہ ہوا تو احکام

۷ جولائی کے "الاصلاح" میں نافذ ہونگے۔ ادا کرنا علیہ ہندیہ

(الاصلاح لاہور ۲۳ جون ۱۹۴۷ء)

ناظرین! اس اقتباس کے پہلے نمبر کا مضمون "الاصلاح" ۱۶ جون ص ۱ کے نمبر ۵ سے ملتا جلتا ہے۔ دوسرے نمبر کے متعلق یہ کہنا کافی ہے کہ آپ کی مدد سے نہ فساد رکا اور نہ

مسلمان قوم میں کچھ طاقت آئی۔ اس کے جواب میں شاید آپ اور آپ کے اتباع مسلمانوں کو بد نصیب قرار دیکر یہ مصرع پڑھیں جو تہی دستاں قسمت را چہ سود از رہبر کامل

آخر ۳۰ جون کے "الاصلاح" میں آپ نے دو ہفتے کی ہمت اور دیدی یعنی لکھ دیا کہ ادا نہ علیہ ۱۳ جولائی کے "الاصلاح" میں احکام جاری کریگا۔ اس کے بعد ۷ جولائی کے

"الاصلاح" میں ۲۱ جولائی تک ہمت کی توسیع کر دی۔

۷ جب مجبورہ وعدہ خلافی کرے تو وہ ایفائے وعدہ کرتی ہے۔ کیونکہ اس کے وعدے میں عدم ایفاء داخل ہے۔ (مجیب)

لطیفہ | اہل لکھنؤ اپنی اصطلاح میں وہاں خاکساروں کا مذاق بٹاتے تھے۔ جن کو خاکساروں نے نہیں سمجھا اور جھٹ سے ادارہ ظلیہ کو اطلاع دیدی کہ لکھنؤ والے ہر خاکسار سے پوچھتے ہیں کہ بھئی! ۲۱ جولائی کے بعد کیا ہوگا؟ اس سوال میں دراصل اہل لکھنؤ کی طرف سے خاکساروں کا مذاق اڑایا گیا تھا۔ جس کو ان کے قائد اعظم نے امر و اتقی سمجھایا۔ پھر ۲۱ جولائی کے پرچے میں ۴۔ اگست کی تاریخ ڈال دی اور ۴۔ اگست کے پرچے میں احکام جاری کرنے کے لئے ۱۱۔ اگست تک ہفت دیدی۔ آخر ۱۱۔ اگست کے پرچے میں حکم دیا کہ ۲۷۔ اگست تک تین ہزار خاکسار لکھنؤ میں پہنچ جائیں۔ اس کے بعد ۱۸۔ اگست کے پرچے میں حکومت یوپی کو ذمہ دار قرار دیکر دھکی دیتے ہوئے لکھا ہے کہ اگر حکومت یوپی نے ہمارے تعاون کو منظور کرنے سے انکار کیا تو ہم وزارت یوپی کو ٹکڑے ٹکڑے کرنے کے لئے اپنے خون کا آخری قطرہ بہا دیں گے۔

۱۸۔ اگست مسئلہ مسلم

اس اعلان سے معلوم ہوتا ہے کہ خاکساری ڈکٹیٹر کا دماغ سیاسیات کے قابل نہیں ہے۔ ورنہ کوئی ادنیٰ سیاست دان بھی اس بات کی اجازت نہیں دے سکتا کہ غیر ذی قدرت شخص ذمہ دار اعیان حکومت کو ایسی دھکی دے اور پھر کامیابی کی امید رکھے۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ وزارت یوپی نے اس اعلان پر سخت بیزاری کا اظہار کیا۔ جس کا ذکر آپ نے ۲۵۔ اگست کے پرچے میں بالفاظ ذیل کیا ہے۔

۴۔ تار سواتین بجے (۲۲۔ اگست کو) پیر محمد منظور احمد شاہ ناظم اعلیٰ سندھ مقیم لکھنؤ کی طرف سے پہنچا کہ حکومت ریوپی ۱۸۔ اگست کے اصلاح کی دھکی کی بنا پر خاکسار تحریک کے ساتھ تعاون کرنے سے انکار کرتی ہے۔ اس متن کی شرح روزانہ اخبار پر تاپا وغیرہ میں جو شائع ہوئی اسکے الفاظ یہ ہیں:-

” علامہ مشرقی کی غیر ذمہ دارانہ تحریروں کے خلاف پروٹسٹ

لکھنؤ ۲۔ اگست۔ تحریک خاکسار کے لیڈر علامہ مشرقی نے حال ہی میں اپنے اخبار میں شیوہ سنی تنازعہ کے سلسلہ میں یوپی گورنمنٹ کے خلاف جو غیر ذمہ دارانہ

مضامین شائع کئے ہیں۔ اور جن میں ایک کے ذریعہ یوپی گورنمنٹ کو دھمکی دی گئی ہے کہ اگر اس نے شیعہ سنی تنازعہ کو ختم کرنے کی کوشش نہ کی تو ایک لاکھ خاکسار لکھنؤ پہنچ کر یوپی گورنمنٹ کی اینٹ سے اینٹ بجا دیں گے۔ ان کی وجہ سے تحریک خاکساران کے متعلق یوپی کے سرکاری حلقوں کی رائے میں بھاری تبدیلی واقع ہو گئی ہے۔ معلوم ہوا ہے کہ یوپی گورنمنٹ نے علامہ مشرقی کو مطلع کر دیا ہے کہ شیعہ سنی تنازعہ کے متعلق یوپی گورنمنٹ ان سے کسی قسم کی گفت و شنید کرنے کے لئے تیار نہیں اور نہ ہی انہیں دھم دیا شخص سمجھتی ہے۔ اس سلسلہ میں یہ بات قابل ذکر ہے کہ یوپی کے خاکساروں کے لیڈر نے وزیراعظم یوپی سے انٹرویو کرنے کی کوشش کی۔ لیکن وزیراعظم نے ملاقات کرنے سے صاف انکار کر دیا۔ ۲۶ اپریل لاہور آمد

ناظرین کرام! ہم نے یہ طویل طویل قصہ آپ لوگوں کے سامنے اس لئے پیش کیا ہے کہ خاکساری ڈکٹیٹر نے (الاصلاح ۲۳ جون) صبر لکھا تھا کہ

خاکساروں کی کئی زندگی کا خاتمہ ہو گیا ہے اور مدنی زندگی شروع ہو گیا ہے۔ اہل اسلام کو مدنی زندگی میں پہلا واقعہ جنگ بدر پیش آیا تھا جس میں اہل حق کو نمایاں فتح ہوئی تھی جس کا ذکر قرآن شریف کی نص صریح میں یوں ملتا ہے۔

وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ ۚ وَرَدَّ عَلَىٰ قَوْمٍ لَّمْ يَلْمُواكَ لَمًّا ۚ وَجَاءَ قَوْمُ الْمُؤْمِنِينَ ۚ

خدا نے جنگ بدر میں تمہاری مدد کی حالانکہ تم بہت کمزور تھے۔

خاکساروں کی مدنی زندگی کا پہلا واقعہ لکھنؤ میں پیش آیا۔ جس کے متعلق ادارہ عالیہ لاہور کی طرف سے بڑے عالیشان احکام جاری ہوئے۔ جن کا ذکر اس مضمون میں ہو چکا ہے اور جن میں فریقین جنگ بلکہ حکومت یوپی کو بھی بڑی بڑی دھمکیاں دی گئیں۔ اور اپنی قوت کا مظاہرہ شاعرانہ ترنگ میں کیا گیا۔ جس کا نمونہ اس شعر میں ہے۔

آج میں وہ ہوں کہ رستم کو بھی گرا ڈالوں ۛ پہاڑ ہونے تو اک آن میں پلا ڈالوں

ان احکام کے نتیجے میں فریقین میں سے نہ کوئی قتل ہوا اور نہ زخمی اور نہ کسی نے خاکساری ڈکٹیٹر کو پوچھا اور نہ مشورہ میں شریک کیا۔ گویا یہ مضرع مشرقی صاحب پر خوب

۱۰ ایک لاکھ سے ترقی معکوس کر کے صرف پچیس ہزار کو حکم ملا ہے۔ (الاصلاح ۲۹ ستمبر)

صداقت آیا۔ سچ کس نے پرسند کہ بھیتا کون ہو۔
جب لکھنؤ میں ایسے حالات پیدا ہو گئے تو مشرقی صحاب نے اعلان کیا کہ مجھے
حافظ ابراہیم صاحب (دہلیز پوری) نے کہا ہے کہ کل سے تیرا ایچی مشین بند ہو جائیگا اسلئے
دو ہزار خاکسار جو لکھنؤ میں بیٹھے ہیں واپس چلے جائیں۔ وزیر موصوف نے اس کی تردید
میں ایک بیان جاری کیا جو لاہور کے روزانہ اخباروں میں یوں شائع ہوا ہے۔

علامہ مشرقی کی غلط بیانی

لکھنؤ ۲۸ اگست۔ مولانا ابوالکلام آزادی کی مدخلت پر تیرا ایچی مشین کے بند ہونے
پر علامہ مشرقی نے جو مودعہ کی تلاش میں تھے اعلان کر دیا کہ منسٹر حافظ ابراہیم نے
ان کے ٹینٹ کو یقین دلایا ہے کہ کل سے تیرا ایچی مشین بند ہو جائیگی۔ آپس لئے
... ہو خاکسار جو لکھنؤ میں بیٹھے ہیں واپس چلے جائیں۔ حافظ ابراہیم نے علامہ مشرقی
کے اس بیان کی تردید کی اور اعلان کیا ہے کہ انہوں نے علامہ مشرقی کے کسی
ٹینٹ کو اس قسم کا یقین نہیں دلایا۔ (پرتاب لاہور ۲۸ اگست ۱۹۴۸)
ماظرین! یہ ہے خاکساری فوج کی پہلی فتح۔ جس کا نقشہ اس شعر میں دکھایا گیا ہے

شکست و فتح تو قسمت سے ہے دے دے اے میر۔
مقابلہ تو دل ناتواں نے خوب کیا۔

آخری گذارش | شروع میں ہم بتا آئے ہیں کہ یہ خاکساری تحریک مسنونہ عسکری تحریک
نہیں ہے بلکہ اس کی ہر ایک نقل و حرکت خلاف سنت ہے۔ اس تحریک میں سب سے بڑی
بات جو خلاف سنت، بلکہ خلاف غیرت اسلامی بلکہ خلاف انسانیت ہے وہ یہ ہے۔ جسے ہم
نوع مشرقی کے ابقاظ میں پیش کرتے ہیں۔ مشرقی اپنے سپاہیوں کو حکم دیتا ہے کہ وہ
انگریزوں اور مسلمانوں کے ہنگوں پر جا کر بے خوف و خطر قدمت کے لئے درخت
کی جائے۔ انگریز ملاقات کے لئے باہر نکلے تو سچے کو کندھے پر رکھ کر اور دائیں
ہاتھ کو دھما کے سے پلچے کے دستے پر چٹھا کر فوجی سلام کیا جائے۔ کچھ پونچھے
تو اس کامنات اور ادب سے جواب ہو جو اب میں عاجزی نظر آئے۔ جناب

کہہ کر خطاب ہو۔ جب رخصت ہونا ہو تو فوج کے سپاہی کی طرح رخصت کا فوجی
 سلام ہو۔ الترضیٰ انگریزوں کو لاک کا بادشاہ دیکھ کر اس سے شامانا اور فیاضانہ سلوک
 کیا جائے۔ یاد رکھا جائے کہ زمین کی بادشاہت دینے والا خدا ہے، جسکو مناسب
 سمجھتا ہے دیتا ہے۔ کسی خدمت کے لئے انگریز کہے تو نہایت مستحق ہو کر اور خلوں
 سے کی جائے۔ حتیٰ الوسع انگریزوں کے مجلسی آداب کا لحاظ کیا جائے۔ سالار خان
 اتوار کے روز ان کے پاس نہ جائیں۔ یہ ان کے آرام کا دن ہے۔ لیڈیوں سے چند
 قدم دور رہ کر باتیں کی جائیں۔ ان کو جناب کہہ کر خطاب کریں۔ انگریزوں کی فیتھیں
 نہ بھی ہوں تو بھی ظالموں کو اپنی فاکساری اور دوستی کے اظہار کے لئے انگریزوں
 کے پاس مندرجہ جانا چاہئے۔ ان کے خاناموں اور بیویوں کے گھروں کی خدمت
 نہایت خلوص سے ہو۔ انگریز افراد رہ کر تھے پوٹے کیمپ میں شہر سے باہر آئیں
 تو سالاروں کو ان کی خدمت کے لئے مقررہ وقت پر جانا چاہئے۔ خاناموں کی
 وسالت سے ان کے کھانے پینے کا سامان فراہم کریں۔ ان کے لئے مرغیاں
 اندر سے مناسب داموں پر پیدا کریں۔ پانی کا سامان فراہم کریں۔ خیموں کو کارٹ
 یا اکیٹرنے میں مدد دیں۔ ان کے گھوڑوں کی خدمت کریں۔ گھوڑوں کے لئے
 گھاس سستے نرخ پر پیدا کریں (اشارات ص ۱۱۲)

مجیب | اللہ اللہ! کیسی خوشامد اور کیسی ذلت ہے۔ ہمارا خیال ہے کہ اس ذلیل حکم پر
 کسی فاکسار نے عمل نہیں کیا ہو گا اور نہ کوئی کر سکتا ہے۔

فاکسار سپاہیو! | سنبو! اس حکم کے جواب میں تم اپنے ڈیکٹیٹر کو یہ کہا کرو
 فاکساری کے لئے گرچہ بنایا ہم کو - کاش خاک در مولای بنایا ہوتا
 اب اخیر میں ہم یہ بتانا چاہتے ہیں کہ فاکسادوں نے جو فوجی طریق اختیار کیا ہے
 یہ کسی گذشتہ زمانے میں کام آیا اور نہ آج کل کام آسکتا ہے۔ یہ تو معمولی گتے اور بنوٹ
 کا مقابلہ بھی نہیں کر سکتا۔

بنوٹ | ایک فن تھا۔ شاہی زمانے میں لکھنؤ، دہلی اور حیدرآباد میں اس کا رواج

عام تھا۔ جس کا تھیٹرا ساحل ہم کتاب سرمایہ اُردو سے رجوع ہویں دوسری جماعتوں میں پڑھائی جاتی ہے) ذیل میں دست کرتے ہیں۔

اس فن کی اصلی غرض یہ ہے کہ حریف کے ہاتھ سے تلوار لے لیا کوئی حربہ ہو کر اور ایک زمانہ سے جس میں پیسہ بندھا ہوا کرتا ہے یا اپنے ہاتھ ہی سے حریف کو ایسا ہمدہ پہنچائے کہ اس کا کام تمام ہو جائے۔ اس فن کی نسبت لکھنؤ میں ابتدا سے مشہور تھا کہ اس کے بڑے بڑے زبردست استاد جیدر آباد دکن میں ہیں۔ اور وہاں جانے اور دریافت کرنے سے معلوم ہوا کہ واقعی وہاں اب تک یہ فن ایک حد تک زندہ ہے۔ واقف کار لوگوں کا بیان ہے کہ کھڑے ہو کر مقابلہ کرنے والا صاحب فن اگر تباہ ہے تو کشتی ہے۔ اس کے ہاتھ میں چھڑی ہے تو بانگ ہے۔ اگر کوئی دو گز کا لمبا سونٹ یا روہاں اس کے ہاتھ میں ہے تو بوٹ ہے۔ بوٹ والے بھی اپنے فن کو معنی رکھتے ہیں اور باہمی عہد ہے کہ صرف شریف کو سکھائیں گے۔ اور اس سے عہد لے لیتے ہیں کہ کبھی کسی زبردست یا بے آزار آدمی پر حربہ نہ کریں گے۔ بوٹ والوں کے پیڑھے جنہیں وہ پاؤں لے لیتے ہیں بہت ہی اعلیٰ درجے کا پھرتیلا پن اور بے انتہا صفائی چاہتے ہیں۔ جو زیادہ مردوں کو نہیں حاصل ہو سکتے۔ اس کے علاوہ بوٹ والوں کو جسم انسانی کے تمام رگ پٹھوں کا پورا علم ہوتا ہے اور خوب واقف ہوتے ہیں کہ کس مقام پر صرف انگلی سے دبا دینا یا ایک معمولی چوٹ انسان کو بے تاب دے دم کر دیگی۔ اگرچہ اس فن کے لئے جیدر آباد مشہور تھا مگر لکھنؤ میں بھی بہت سے اسکے باکمال موجود تھے۔ کہا جاتا ہے یہاں سب سے پہلے محمد ابراہیم خان رام پور سے لائے تھے۔ طالب شیرخان بیان ایک بڑے زبردست بانگے تھے اور تلوار کے ذہنی انہوں نے جو ابراہیم خان کا دعویٰ سنا تو تلوار کے مقابلے کو تیار ہو گئے۔ محمد ابراہیم خان نے بھی مقابلہ منظور کر لیا۔ طالب شیرخان نے جیسے ہی تلوار ماری تو محمد ابراہیم خان نے اپنا رومال جس کے کونے میں پیسہ بندھا ہوا تھا۔ پکھ

ایسی خوبی سے مارا کہ طالب شیرخان کے ہاتھ سے تلوار چھوٹ کے چھین سے دور جاگری منہ دیکھ کے رہ گئے۔ اور سب نے محمد ابراہیم خان کی استادی کا اعتراف کر لیا۔ اس کے بعد لکھنؤ میں آخر تک یہ فن رہا۔ یہاں تک کہ مشاہیر ج میں بھی محمد ہندی نام ایک شخص جو نواب معشوق محل کے دربار کے داروغہ تھے، برٹوٹ کے باکمال استاد مانے جاتے تھے۔ ”ذمہ نایہ اردو حصہ ۳۳۳ تا ۳۳۵“

اصحاب سنت | جو عسکری تحریک کے شائق ہیں۔ اور خاکساری تحریک میں بلحاظ عسکری تحریک کے شامل ہونے کا شوق رکھتے ہیں۔ پہلے اس کو رسوم قبیلہ مذکورہ سے پاک کرنے کی کوشش کریں۔ خاکساری ڈکٹیٹر اگر اس کو پاک صاف نہ کرے تو اس سے ان کا ثبوت طلب کریں۔ ورنہ ہم سمجھیں گے کہ وہ منہج سنت نہیں ہیں بلکہ رسوم مروجہ ہیں پھنس گئے ہیں۔ خدا ان کو اس سے بچائے۔ (اعاذنا اللہ منینجا)

(۵) قرآن میں ایمان سے مراد اعمال ہیں

اس کے متعلق آپ کے الفاظ یہ ہیں :-

جہاں جہاں قرآنی آیات میں لفظ ایمان آئیگا وہاں یہی اعمال مراد لینے چاہئیں۔ (مقدمہ تذکرہ صفحہ ۱۸)

مجیب | قرآن شریف میں ایمان کا فاعل اور عمل ذل کو بتلایا گیا ہے۔ ملاحظہ فرمائیے

(۱) الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا بِحَقِّ رَبِّنَا لَمَّا جَاءَنَا وَكُنَّا مِنْهُمْ قَوْمًا مُّسْلِمِينَ (پہ۔ ع ۱)

(۲) لَمَّا يَدْعُونَ إِلَى التَّيْمَانِ فِي قَوْمِهِمْ بِاللَّيْلِ (پہ۔ ع ۱۳)

(ترجمہ) جن لوگوں نے منہ سے کہا کہ ہم ایمان دار ہیں اور ان کے دل ایمان نہیں لائے۔ (۱) (۲) ابھی تک تمہارے دلوں میں ایمان داخل ہی نہیں ہوا۔

اسی لئے ہر موقع پر الَّذِينَ آمَنُوا کہہ کر وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ کو اس پر عطف کیا گیا ہے۔ یہ تو ادنیٰ طالب علم بھی جانتا ہے کہ معطوف اور معطوف علیہ الگ الگ دو چیزیں ہوتے ہیں۔ اسی بنا پر بے ایمان لوگوں کے حق میں یہ حکم صادر کیا گیا ہے :-

أَوْ لَيْتَكَ حِطَّتْ أَعْمَالُكُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ قَوْمًا مُّسْلِمِينَ (پہ۔ ع ۱)

ہو چکے ہیں۔ ناظرین سب نمبروں کو مسلسل مطالعہ کریں۔

لا روت (برٹوٹ) ہفت مشرقی کے چار نمبر کتاب مذاک کے گذشتہ صفحات (۵ تا ۸) میں درج

تشریح

قرآن مجید پر کس قدر ظلم ہے کہ آیات صریحہ اور نصوص قطعیہ پر مشرقی صاحب ججاج ثقفی کی تلوار سے زیادہ تیز تلوار چلائے ہیں۔ آیات مندرجہ ذیل خود سے سنئے !

(۱) قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا إِلَّا رُبَّ سَاحِجٍ مِّن مَّاءٍ لَّيْسَ لَكُم فِيهَا حِلٌّ لِّمَن يَشَاءُ مِنَ الْعَالَمِينَ ۚ وَيَذَرُ عَلَى الْغَالِبِينَ رَبَّهُمْ ۗ

(۲) تَمْلِكُ يَوْمَئِذٍ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَالْجِبَالِ وَالنَّجْمِ السَّاطِعِ أَعْيُنٌ مَّرْفُوعَةٌ ۚ وَإِنَّ عَذَابَ الْكَافِرِينَ لَشَدِيدٌ ۗ

(۳) تَمْلِكُ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۚ اللَّهُ الصَّمَدُ ۚ لَا يَلْبَسُ

بتنی آیات میں بصیغہ تملک یا قولوا علم آیا ہے۔ مشرقی صاحب کی اس مجاہدی سیف سے

سب سے کار جوگئی ہیں۔ یہ ہے آپ کی قرآن دانی۔ جس پر آپ کو ناز ہے۔ کیوں نہ ہو

مشن کالج بازار کیریاں امرتسر کی تعلیم ایسی ہی تھی۔ ایسی قرآن دانی پر یہ شہسوار بالکل

چسپاں ہے سے گر تو قرآن بریں نط خوانی ہے۔ بہری روزت مسلمان

(۶) کفر صرف اعمال میں ہے کلمات یا اقوال میں نہیں

اس باب سے میں آپ کے الفاظ یہ ہیں :-

انما الکفر فی الاعمال من دون الکلمات والاقوال (تذکرہ حصہ عربی ص ۱۱۲)

یعنی کفر صرف اعمال میں ہے کلمات اور اقوال میں کفر نہیں۔

اس دعوے کی تشریح یہ ہے کہ زبان سے کوئی جو کچھ چاہے کہے۔ خدا کے حق میں کہے یا

رسول کے حق میں کہے وہ کفر نہیں ہے۔ حالانکہ قرآن شریف کی بہت سی آیات میں ناجائز

اقوال کو کفر قرار دیا گیا ہے۔ چند آیات حسب ذیل ہیں :-

(۱) لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۗ رُبَّ سَاحِجٍ مِّن مَّاءٍ لَّيْسَ لَكُم فِيهَا حِلٌّ لِّمَن يَشَاءُ مِنَ الْعَالَمِينَ ۚ وَيَذَرُ عَلَى الْغَالِبِينَ رَبَّهُمْ ۗ

(۲) لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَلَاثَةٌ ۗ تِلْكَ آيَاتُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۗ وَاللَّهُ يَهْدِي الْقَوْمَ الْمُنْكَرِينَ ۗ

(۳) وَ لَقَدْ قَالُوا أَكَلَتُمَا كَلِمَتَهُمَا أَنْ كَلِمَةً إِسْلَامًا مَّيْمَنًا ۗ رُبَّ سَاحِجٍ مِّن مَّاءٍ لَّيْسَ لَكُم فِيهَا حِلٌّ لِّمَن يَشَاءُ مِنَ الْعَالَمِينَ ۚ وَيَذَرُ عَلَى الْغَالِبِينَ رَبَّهُمْ ۗ

مشرقی صاحب کے اس قسم کے دغاوی کو سن کر ہم ایک بار ایک ہیں ذمی علم کے قول کی

۱۰ کافر جو گئے وہ لوگ جو کہتے ہیں کہ اللہ ہی مسیح ابن مریم ہے۔

۱۱ کافر جو گئے وہ لوگ جو کہتے ہیں کہ اللہ بہرین میں سے تیسرا ہے۔

۱۲ ان منافقوں نے اظہار اسلام کے بعد کفر کی بات کہی ہے۔

تصدیق کرنے پر مجبور ہو جاتے ہیں۔ جن کا کہنا ہے کہ تذکرہ کی تصنیف میں کسی یہودی عربی دان کا دخل ہے (اللہ اعلم بحقیقۃ الحال) در نہ کوئی مسلمان جس نے ایک دفعہ بھی قرآن پڑھا ہو ایسی جرأت نہیں کر سکتا۔ جس کا اظہار مشرقی صاحب نے کیا ہے۔

(۷) کوئی قوم جس کی دنیا درست نہیں متقی نہیں

اس بارے میں آپ کے الفاظ یہ ہیں :-

متقی قوم کو جہاں آخرت میں کچھ باک نہیں وہاں اس کی دنیا بھی درست ہے
کوئی قوم جس کی دنیا درست نہیں متقی ہونے کی مصداق نہیں ہو سکتی :-
(مقدمہ تذکرہ اردو ص ۵۸ کا حاشیہ)

مجیب | اس اصول کے ماتحت انبیائے کرام کی دو امتیں جو کفار کے غلبہ سے ہمیشہ مغلوب رہیں۔ جن میں سب سے بڑی مثال امت نوح کی ہے جو حضرت نوح علیہ السلام کی تبلیغ سے مسلمان ہو کر طوفان سے پہلے ساڑھے نو سو سال تک تکلیفیں اٹھاتی رہی بقول مشرقی صاحب وہ بھی متقی کہلانے کا حق نہیں رکھتی۔ کیونکہ اس کو دنیاوی غلبہ حاصل نہ ہوا تھا۔ مسیحی تاریخ نہیں بتاتی ہے کہ حضرت مسیح کی امت تین سو سال تک پریشان حال پھرتی رہی۔ کوئی اُن کا پرسلن حال نہ تھا، کوئی سیاسی وقعت اُنکو حاصل نہ تھی۔ بقول مشرقی صاحب امت مسیح کو بھی متقی کہلانے کا حق نہ تھا۔ حالانکہ قرآن شریف ان کو خطاب وحی سے مخاطب کرتا ہے۔ ارشاد ہے :-

إِذْ أَوْحَيْتَ إِلَىٰ الْحَوَارِيِّينَ أَنْ ارْتَدُوا مِنِّي وَلَا تَكُونُوا مِن قَوْمِ كُوفٍ (ع۔ ۵)

نیز ارشاد ہے :-

قَالُمَنْتُمْ طَائِفَةٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ كُفَرْتُمْ طَائِفَةٌ مِّنْ دِيَارِ عِيسَىٰ

آج اقوام یورپ بقول آپ کے متقی ہیں مگر اس قسم کا تقویٰ انبیائے کرام کے نزدیک بچوٹے نہ ارزد کیونکہ یہ غلبہ اس آیت کے ماتحت ہے۔ جس میں ارشاد ہے :-

قَلْبَنَا نَسُوا إِنَّمَا ذُكِّرُوا بِهِ فَحَتَمْنَا عَلَيْهِمْ أَن يُوقِنُوا أَنَّهُمْ خِشَىٰ إِذَا فِرُوا

مِمَّا أَوْفُوا إِآخَذْنَا لَهُم بِبَغْتِهِمْ إِذْ آذَاهُمْ مِّنْ بَلِيْسُونَ (ع۔ ۱۱)

یعنی کفار جب فضلی احکام کو بھول بیٹھے تو ہم (محمد) نے بھی ان پر دنیاوی عتاب کے دندہ زحمت کھولی دیے۔ یہاں تک کہ جو نہیں ان کو دی گئیں جب ان کو یا کہ وہ خوش ہو گئے تو ہنسنا ان کو ناگیاں بکڑا لیا۔ پس وہ تے آس ہو کر رہ گئے۔

(۸) مسلمانوں میں اسلام نہیں ہے اصل مسلمان مغربی تو ہیں

اس بارے میں آپ کے عربی الفاظ یہ ہیں:

والحق انه ما فيكم من الاسلام من شئ وانهم هم المسلمون

(تذکرہ حصہ عربی و شامی) یعنی حق یہ ہے کہ مسلمانوں میں اسلام کا شائبہ تک

نہیں ہے۔ حقیقی مسلمان اقوام مغرب لرڈوی۔ جرمن۔ انگریز وغیرہ ہیں)

اس دعوے کے بطلان پر کون بحث کرے اور کیوں کرے۔ ہم تو جانتے ہیں کہ یہ مشرقی

صحابہ کی اصطلاح ہے۔ وہ اپنی خاص اصطلاح میں بول رہے ہیں۔ ناظرین کو

سمجھانے کے لئے ہم ایک مثال پیش کرتے ہیں۔ جو ایک بدکار جماعت کی اصطلاح ہے

اپنی جماعت کی بدکاری سے جسے مطلب نہیں بلکہ صرف اصطلاح بتانا ہمارا مقصد ہے

اور۔ مینا ہے کہ طوائف در زمان بازاری اپنی اصطلاح میں اپنے خسر بزاروں کو

بھلے باتیں کہا کرتی ہیں تو کہتی ہیں کہ آج کل مندا (کساد بازاری) ہے بھلے ماہی کم

آتے ہیں۔ لیکن ان اصطلاح ایک مسئلہ اصول ہے۔ جس کا مطلب ہے کہ ہر ایک کو

اپنی اصطلاح قائم کرنے کا حق حاصل ہے۔ اسلئے ہم ان طوائف کو ایسی اصطلاح

قائم کرنے سے روک نہیں سکتے۔ اسی طرح مشرقی صحابہ کی اصطلاح میں مسلمان

قوم وہ ہے جو بد ذریعہ علم سائنس تو این قدرت سے فائدہ اٹھائے۔

شراء اکثر اپنے مشوق کو سورج یا چاند کہا کرتے ہیں۔ چنانچہ ایک شاعر کہتا ہے

یوہ نہ آئیں شب دہندہ تو تعجب کیا ہے۔ زات کو کس نے ہے خورشید و زشتاں دیکھا

کیا ہم ان شاعروں سے لڑیں یا ان سے بحث کرتے پھریں۔ اسطرخ ہم مشرقی صحابہ

سے اس بات سے میں رکے آپ ٹھین روپ کو امت مسلمہ کہتے ہیں) ہرگز نہ اچھتے بلکہ ان کے

اقوال کو ان کی اصطلاح پر عمول جانتے۔ جیسے طوائف کے کلام کو لوگ ان کی خینا میں

اصطلاح پر معمول گرداتے ہیں۔ مگر انہوں نے غضب یہ کیا کہ انہی اقوام کو جنت الفردوس کا وارث قرار دیا اور ہم کل مسلمانوں کو جو اقوام یورپ کے مقابلہ میں علوم سامان میں کمال نہیں رکھتے۔ نجاتِ آخری سے محروم ٹھہرایا۔ چنانچہ آپ فرماتے ہیں:

قما الجنة الا لوارثي جنت الارض و عيو نھا (تذکرہ مصدع عربی ص ۱۱۱)

یعنی آخری جنت انہی لوگوں کے لئے ہے جو دنیوی فتنوں (دباغوں) اور چشموں کے

تلاش مانگ میں۔ www.kitabosunnat.com

اس لئے ہمارا حق تھا کہ ہم اس بارے میں مشرقی صاحب سے الجھیں۔ کیونکہ ان حکمت ہم یہی سمجھے ہوئے تھے کہ آخری جنت نیک عمل مسلمانوں کا حق ہے اور سب کافروں پر (روس ہو یا جاپان۔ امریکہ ہو یا برطانیہ۔ جرمنی ہو یا اطالیہ) وہ جنت حرام ہے۔ ان الله حذرنا عنھا علی انکار قرائنہ دہ۔ (ع ۱۳) مگر مشرقی صاحب ایسے پیدا ہوئے کہ صلح مسلمانوں کی صورتی جائداد پر بھی آپ اختیار کو قابض دیکھنا چاہتے ہیں۔ بلکہ بخیال خود قابض کر دیا ہے پھر ہماری غیرت کیسے گوارا کر سکتی ہے کہ ہم خاموش رہیں۔ اگر تو اس موقع پر خاموش رہتے تو چاروں طرف سے یہ آواز آتی ہے

جنت جانا ہے یا ریخ بکف غیر کی طرف۔ اوشہ ستم تیری غیرت کہاں گئی

برادران اسلام! ہم سب کچھ کھو بیٹھے تھے۔ دنیاوی ثروت و حکومت لٹا کر بھی ہم اس بات پر قانع تھے کہ خدا تعالیٰ ہمارے ڈٹے پھوٹے اعمال قبول کر کے بزرگوں جنت الفردوس عطا کرے گا۔ آپ کو یہ سن کر کتنا صدمہ ہوگا کہ اس مشرقی ڈکٹیٹر نے ہماری اس امید کو بھی خاک میں ملادیا۔ آخری جنت کو بھی ان ظالموں کے حوالے کرنے کی کوشش کرتے ہیں جو مالک ارضیہ اور عزت و ثروت پر قبضہ جاسٹے بیٹھے ہیں۔ اس لئے اس پر جس قدر بھی آہ و بکا کریں مجاہدے۔

(۹) بلدا میں (مکہ معظمہ) کے اصل مستحق اہالی لندن اور پیرس میں

آپ کے الفاظ اس بارے میں یہ ہیں۔

یہی وجہ ہے کہ آج وہ بلدا میں ان (مسلمانوں) سے چھین کر لندن اور پیرس کے

مستی عالموں کو دیا جا رہا ہے۔ (خواب میں ۶)۔ (دیباچہ تذکرہ صفحہ ۹)۔

خاکسار دو ستون! ایمان سے بتانا تمہاری ایمانی خیریت اس فقرے کو سن کر بھی خوش رہیں
 نہ آئے گی یا تم مشرقی صاحب کے ساتھ اپنے جدید تعلق اور محبت کے ماتحت اس تلخ گھونٹا
 کو بھی شرمادہ سمجھ کر پی جاؤ گے اور یہ سمجھو گے کہ بلدا لائین اور کیتھ ایٹھد پر حکومت کرنا مردان
 خرافس اور لمحہ بین برطانیہ کا حق ہے۔ انہوں نے اس قسم کی بے غیرتی کا ثبوت اسلامی
 تاریخ میں نہیں ملتا۔ اسلامی تاریخ میں بڑے بڑے مظالم کا ثبوت ملتا ہے۔ یہ بھی ملتا ہے
 کہ بغداد شریف کی خلافت کو کلہر گو مسلمانوں نے تباہ کر لیا مگر کعبۃ اللہ کی نسبت کسی مسلمان
 نے یہ الفاظ نہیں کہے تھے۔ اس موقع پر ہم بادل نچو آستہ یہ شعر لکھنے پر مجبور ہیں۔
 نہ پہنچا ہے نہ پہنچا ہے نہ پہنچا ہے تمہاری ظلم کیشی کو
 بہت سے ہو چکے ہیں گزرتے تم سو فتنہ گر پہلے
 (۱۰) خدا کی محبت آج انگریز اور ہندو سے ہے
 مشرقی صاحب کے اصل الفاظ یہ ہیں:۔
 نہات ٹھنڈے دل سے اور جو شمن بن کر غور کرنا چاہئے کہ اس پروردگار عالم کی
 اصلی دوستی آج ہنری سمٹھ (انگریز) اور رام داس (ہندو) کی جماعتوں سے ہے۔
 (اشارات صفحہ ۹۵)

مجیباً قرآن مجید کے صاف الفاظ میں ارشاد خداوندی ہے:-
 قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ مَا كَانَ لِلدَّيْنِ أَنْ يَحْتَسِبَ بِكُمْ اللَّهُ رَافِعًا قَوْلًا
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَحِبُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ (پت - ص ۱۳)

اسے بیخبر! آپ کہہ دیجئے کہ تم (دنیا کے لوگ) اگر خدا سے محبت کرنے کے مدعی ہو
 تو میری (سنت نبوی کی) اتباع کرو خدا تم سے محبت کرے گا x اگر تم منہ پھیر جاؤ تو خدا
 ایسے کافروں کو دوست نہیں رکھتا۔

یہ آیت صاف بتا رہی ہے کہ خدا کی محبت حاصل کرنے کا ذریعہ اتباع رسول ہے۔ مگر
 مشرقی صاحب اس کی پروا نہیں کرتے۔ جو جی میں آتا ہے کہہ دیتے ہیں۔ مگر یہ اسلام

کفار کی ظاہری شان و شوکت کو دیکھ کر ان کی آنکھیں چندھیا گئی ہیں۔ ان کو چاہئے تھا کہ اس چکا چندی میں قرآن کی آیت ذیل کا چشمہ اپنی آنکھوں پر لگاتے تو ان کی حقیقت نظر آجاتی۔

لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرًا فَأَخْلَسْنَا لَهُ
الذَّيْبَ لِتَلْتَمِسَهُمْ فَبِهِ كَرِهُنَّ رَبَّنَا نَحْنُ وَأَبْنَاءُ (پہا۔ ع ۱۴)

ہم نے جو مختلف قسم کے لوگوں کو دنیاوی زندگی کی رونق کے ساز و سامان دے رکھے ہیں تاکہ ان کو اس مصیبت میں مبتلا کریں تم اپنی نظر اس سامان پر نہ دوڑانا اور تمہارے پروردگار کی روزی (ثوابِ آخرت) اس سے کہیں بہتر اور پائندہ تر ہے۔

مشرقی صاحب کے اس قسم کے نفوات یا بالفاظ دیگر حرافات سینکڑوں سے متجاوز ہیں۔ ہم نے یہ عشرہ کاملہ پیش کر کے ناظرین کو نمونہ دکھایا ہے جو صاحب ان کی تصنیفات دیکھنے پر تھوڑا سا وقت بھی لگائیں گے۔ ان کے منہ سے بیسے ساچھے شعر نکلے گا۔

ذفرق تا بدم ہر کجا کہے نگرم - کرشمہ دامن دل میکشد کہ جا اینجا است

میر تقی میر نے اپنے مخالفوں کے چکیں سوالوں کے جوابات دیئے ہیں۔ ان میں سے چند عقائد کو اپنے سلیب عقائد بتایا ہے اور چند عقائد سے انکار کیا ہے۔ اس سلسلہ مضمون میں ہم ان جوابات پر تنقید کرتے ہیں۔

(عقیدہ تمہرا) جس عقیدہ پر تمام دنیا کے مولوی اپنا اتفاق ثابت کر دیں۔ وہی میرا عقیدہ ہے۔ (رسالہ مذکور ص ۷)

جواب ۱۔ حکم قرآن شریف اِنَّ اللّٰهَ لَا يَخْفٰى اَنْ يُّشْرَكَ بِهٖ تَمَامِ دُنْيَاكَ عَلٰمٌ مُّتَّقِنٌ
میں کبت پرست، ستارہ پرست وغیرہ اقوام مشرک ہیں، موجد اور مستحق نجات نہیں ہیں۔ آپ ان کو موجد کہتے ہیں۔ (تذکرہ کا دیباچہ صفحہ ۹) پس اپنی غلطی کو تسلیم کیجئے۔

(ص ۷) حکم قرآن شریف لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْا اِنَّ اللّٰهَ ثَلَاثَةٌ تَمَامِ دُنْيَاكَ
مسلم علماء ثلاث پرست (نصاروی) کو کافر و مشرک قرار دیتے ہیں۔ مگر آپ ایسے لوگوں کو موجد

اور سختی جنت بتاتے ہیں (حوالہ مذکور) پس اپنے غلط خیال سے رجوع کیجئے۔
(عقیدہ نمبر ۲) تذکرہ میں کسی عقیدہ کی تعلیم کے متعلق ایک لفظ موجود نہیں اور
نہ وہ عقائد کی کتاب ہے (صفحہ ۵)

جواب | مندرجہ ذیل بیانات کیا حکم رکھتے ہیں۔ کیا یہ عقائد نہیں ہیں؟

آپ نے بیعت، دوزخ، عذاب قبر اور حشر اجنام اور مادی نعمائے جنت کو با اتباع
نرسید علیک ہی مثالی کہا ہے۔ کیا یہ عقائد نہیں ہیں؟
کیا رعد، صراط پرل، سدۃ المنتہی، کوثر اور توبہ کا انکار کرتا عقائد میں داخل
نہیں؟ (تذکرہ مقدمہ ص ۸۷)

کیا قرآنی الفاظ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ اَزْکَرُ کَلِمَاتِ اِرْکَانَ نَمَازِ کے معنی میں لینے سے انکار کرتا
عقیدہ نہیں ہے؟ (تذکرہ مقدمہ ص ۸۸ کا حاشیہ)
کیا اتفاقاً نضائے پر صبر و استقلال اور ذمی اتفاق مراد لینا عقیدہ نہیں ہے؟
(تذکرہ مقدمہ ص ۱۵۷)

اطاعت رسول سے مراد امیر کے احکام کی اطاعت مراد لینا عقیدہ نہیں ہے؟ (تذکرہ
مقدمہ ص ۱۶۱)

کیا یہ کہنا کہ حنفی، شافعی، شیعہ، اہل بائی بننا جہنم کی تیاری ہے۔ عقیدہ نہیں ہے؟
(تذکرہ دیا چہ ص ۸۷)

سارے تذکرہ میں عقائد مسلمہ علماء کی تردید اور اپنے معروم عقائد کا ذکر کرنے کے باوجود
تعلیم عقائد سے انکار کرنا اس مصرع کا مصداق ہے۔ ص

کہا بھول جانے کی کیا میری خو ہے
(عقیدہ نمبر ۳) میری تحریروں میں سختی اس لئے ہے کہ قرآن اپنے مخالفوں کے دانگے
حق میں) سخت ہے۔ (رسالہ مذکور ص ۸)

کسی مثبت یا منفی جملہ خبریہ پر یقین رکھنے کو عقیدہ کہتے ہیں۔ مثلاً (۱) اللہ واحد ہے
(۲) اللہ کا کوئی شریک نہیں ہے۔

جواب آپ نے اس جواب میں آیہ کریمہ **وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ مِّنَ الْحَرْبِ فَارْبَعُ حَافَا**

اسی آیت سے آپ نے بحالت جنگ مخالفین اسلام کے حق میں ملنے والے چیز استیفاء کیا ہے

اور مؤمنوں کے لئے **رُحْمًا** یعنی ہتھیار لکھا ہے۔ (تذکرہ حضرت غزالی ص ۱۴۱)

سوال مشرقی صحابہ! آپ اگر قرآن مجید کی اس آیت سے مخالف رائے ملنا توں کے

حق میں سخت گواہی کا ثبوت دیتے ہیں تو گویا آپ ان کو تعلیم دیتے ہیں کہ وہ بھی آپ ان کے حق میں

ایسا ہی کریں۔ کیونکہ قرآن مجید سب کے لئے واجب العمل ہے۔ شاید اس لئے انہوں نے آپ کے

جواب میں بعض تحریرات کا نام مشرقی دہمال لکھا ہے۔ جو آپ کے اہلوں کے مطابق صحیح

ہے۔ کیا ہی سچ کہا گیا ہے۔

مشکل بہت بڑی کی بڑا پر کی ٹوٹ ہے۔ آیت دیکھئے گا ذرا دیکھ بھال کر

(عقیدہ نمبر ۴) میں تمام صحیح حدیثوں کو قولِ پیغمبر ماننا ہوں۔ **جواب** اے

جواب حدیثوں کو ماننے والا یہ تو ہیں امیر فقہ کہہ سکتا ہے کہ یہ حدیثیں صحیح ہیں۔

حدیث اور قال قال بنی سہراگان ہے۔ (تذکرہ دینا چہ ص ۱۵)

حدیث کے ماننے والوں کا قول سنئے! یہ حدیثیں صحیح ہیں۔ **جواب** اے

العلم ما کان فیہ قال حدیث شریفہ۔ **جواب** اے

مقبول مولوی ذوالفقار علی صاحب مرحوم والد ماجد مولانا محمود الحسن صاحب مقبول (دہلی)

میں حدیث شریف کو بنی سہراگان کہہ کر آپ نے اپنے والد مرحوم کی طرح کلمہ کھلا انکار کر

کیا ہے۔ سچ ہے۔ میراث پر خواہی علم پورا آموز۔

(عقیدہ نمبر ۵) کوئی مستند حدیث شریف ایسی موجود نہیں جس میں رمضان شریف

کی فضیلتیں وہ لکھی ہوں جو مولوی صاحبان آج کل چٹخارے کے لیکر بیان کرتے ہیں۔

جواب مولوی لوگ رمضان شریف کی فضیلت میں جو حدیثیں بیان کرتے ہیں وہ صحیح

میں موجود ہیں۔ ان میں سے چند حدیثیں درج ذیل ہیں۔

(۱) من صام رمضان ایما نأوا احتساباً غفر لہ ما تقدم من ذنبہ و من متفق علیہ۔

جو کوئی بحالت ایمان تو اب کی نیت سے رمضان شریف کے روزے رکھیگا۔ اس کے

یہ تمام اچھے گناہ کھینچے جائینگے۔ (بخاری مسلم)۔
 (۶) روزے کا اجر باقی سب عبادتوں سے زیادہ لیگا۔ کیونکہ روزہ لوگوں کی نظروں
 غمی اور خالص خدا کے لئے ہوتا ہے۔ (خانہ لی وانا اجزی بہ) (جلد پانچم بخاری مسلم)
 دوسری حضرت ہبل بن سعد رضی سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جنت
 کے آٹھ دروازے ہیں۔ ان میں سے ایک کا نام ریان ہے۔ اس میں سے صرف روزہ دار
 گزرینگے۔ (بخاری مسلم)

سیرت ان حدیثوں کو قبول کیجئے۔ باقی پھرتائیں گے۔
 عقیدہ نمبر ۱۶) اسی رسالہ کے مشہور آپ لکھتے ہیں
 اسلام کی بنیاد پنج ارکان کلید شہادت، صوم، صلوة، زکوٰۃ پر ہے۔
 جواب | تذکرہ میں آپ نے ان ارکان غیب کے بنائے اسلام تو جسے سے انکار کیا ہے۔

تذکرہ عربی (۱۷) مفصل بر ص ۱۱۱
 عقیدہ نمبر ۱۷) انگریز، جرمن، جاپانی وغیرہ مسلمانوں کے نزدیک ہرگز مؤمن نہیں۔
 جواب | مسلمانوں کے نزدیک بے شک مؤمن نہیں۔ مگر مشرقی صیاح جب کے نزدیک مؤمن

صلاح، ہمتی اور اخروی جنت کے حقدار ہیں۔ (مفصل بر ص ۱۱۳)
 ایک سوال | بعض اطراف (پشاور وغیرہ) سے خطوط آئے ہیں کہ تذکرہ کو چھپے ہوئے
 شدہ سال ہو گئے، علماء اسلام آنا طویل عرصہ کیوں قیاموش ہے۔ کیوں نہ شروع ہی میں
 اس کی تردید کی۔ جیسا کہ آج کل کر رہے ہیں۔

جواب | امت میں جن دنوں تذکرہ چھپا اور اس کا ذکر علماء کی مجلسوں میں ہونے لگا۔
 فوراً علمائے اہل تشیع بظہار جوم کی مسجد (واقعہ چوک فرید) میں جمع ہوئے اور انہوں نے
 باسٹر عنایت اللہ کو خط لکھا کہ ہم آپ کے ساتھ تذکرہ کے متعلق گفتگو کرنا چاہتے ہیں۔ آپ نے
 وقت دیکھے۔ موصوف نے کوئی جواب نہیں دیا۔ آپ کی پوزیشن ان دنوں ایسی تھی کہ گویا کسی
 سکول کے باسٹر ہیں۔ دائرہ ہی موٹھی ہوئی، ٹوٹی (الٹی سیدھی) سریر زدیکھے ہوئے۔ کس پر
 کی حالت میں باآرادوں میں پھرتے تھے۔ اور عوام میں اس کتاب کی کوئی شہرت نہ تھی۔ اسکے بعد

آپ نے عسکری تحریک شروع کی۔ مگر تذکرہ کا ذکر تک کرتے سے اپنے سچا پیوں کو بھی منع کر دیا۔ جس کا نتیجہ یہ نکلا کہ تذکرہ ایسا ناقابلِ غلط ہو گیا کہ کہیں اس کا تذکرہ نہ ہو سکتا تھا۔ پھر علماء کو کیا مصیبت پڑی تھی کہ وہ انہیں خواہ مخواہ منعدم کو موجود ذکر و کھاتے سے الٹا کر دیا۔ انہیں ان کے بعد جب انہوں نے اجرامِ الاصلہ کو بخاری کیا تو تذکرے کا ذکر کرتے لگا۔ اس پر علمائے اسلام متوجہ ہوئے اور مخالفت اختیار کرتے اور رسائل کے ذریعہ اس کی تردید کرنے لگے۔ اب چونکہ انہوں نے غلو کر کے یہاں تک لکھ دیا ہے کہ تذکرہ کے جوئے ہوئے تمام تفسیریں جلا دی جائیں۔ (الاصلاح، ۹، جون ۱۹۷۷ء صفحہ ۶) اس لئے آج کل علمائے اسلام اس نکتے کی بھی کہنی کے لئے جس حد تک مستعد ہیں اس کی کیفیت مندرجہ ذیل دعویٰ خط سے معلوم ہو سکتی ہے۔ یہ دعویٰ خط مشرقی صحابہ کے اجرامِ الاصلہ اور اجرامِ ثانیہ پر مشتمل ہے۔ لیکن ان کی کما حقہ پسنندگی اور دیانتداری یہ ہے کہ انہوں نے اس خط کو نہ ہی اپنے اجازتوں میں درج کیا ہے نہ اس میں کاکوئی جواب دیا ہے۔ یہ دعویٰ خط آئندہ صفحہ ۱۰۱ پر درج ہے۔ تاہم اس میں دیکھ لیں۔

مشرق اور مغرب میں اسلام کے تعلق سے جو حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مدنی فداہ ابی دہامی کے ذریعہ دنیا میں پہنچا، ان دونوں اسلاموں میں متبادل کرنے کے لئے ہم نے اس مضمون کا تذکرہ عنوان رکھا ہے۔ اس لئے ہم اپنے ناظرین سے عموماً اور ایمان اہل حدیث سے خصوصاً اور قائدانہ تحریک سے علی الاخصار درخواست کرتے ہیں کہ وہ ہمارے پیش کردہ حوالہ جات کو بغور ملاحظہ کر کے انصاف سے رائے قائم کریں اور مشرقی صاحب کے ان لفظوں کا بھی اندازہ کر لیں۔ لیکن کے ذریعے آپ دعا فرمائیے کہ اسلام کا اظہار کیا کرتے ہیں۔ وہ الفاظ ہیں کہ: "ہم نے انہیں لایا ہے"۔

میرا ایمان ہے۔ وغیرہ وغیرہ۔
 آپس کی تنقید کے لئے چلے ہم دو مثالیں پیش کرتے ہیں۔
 پہلی مثال مشرقی صحابہ اور ان کے اہلخانہ نے بار بار سنا اور پڑھا ہوگا کہ قریشی انہی
 الفاظ میں قادیان سے بھی اظہار عقائد ہوتا ہے۔ مگر بایں ہمہ مشرقی صحابہ مرزا صاحب
 کو بوجہ ادعائے نبوت کافر کہتے ہیں۔ (جھوٹ کا پول مٹ)۔
 دوسری مثال ایسی الفاظ شیعہ کے امام باڑوں سے بھی نکلتے ہیں لہذا وہ ان عقائد
 کی تصدیق بھی کرتے ہیں۔ مگر اس کے ساتھ ہی جب یہ الفاظ بھی شائع کرتے ہیں کہ
 "علی عرش ہے، لوح محفوظ ہے۔ جی لایموت ہے وغیرہ"۔ (اجارہ الواعظین
 لاکھنؤ ۱۴ ستمبر سنہ رواں)

ایسا کہنے سے شیعہ لوگ مشرقی صحابہ اور ان کے اتباع کے نزدیک اسلام سے کتنی فوج
 چاڑھتے ہیں۔ اس کا فیصلہ وہ خود کر سکتے ہیں۔
 ان دو مثالوں کے بیان کرنے سے ہماری غرض یہ ہے کہ صرف کلمہ اسلام پڑھ لینا
 مسلمان ہونے اور رہنے کے لئے کافی نہیں ہے۔ درندہ اسلام کا کوئی فرقہ دگرہ سے گراہی
 اس سے منکر نہیں ہے۔ اس کے بعد ہر ایک فرقہ اسلام کے معنی اپنے ذہن میں ایسے گھڑتا
 ہے جو خدا رسول کی تعلیم کے صریح تفسیر ہوتے ہیں مگر وہ اسی کو صحیح اسلام سمجھتا ہے۔
 ناظرین اس اصولی تمہید کو ملحوظ رکھ کر ہماری معروضات ذیل کو بغور ملاحظہ فرمائیں۔
 حدیث مشہور کے الفاظ یہ ہیں۔

نبی الاسلام علی خمس شهادة الا لله الا الله وان محمدا عبده ورسوله
 اقام الصلوة و ايتاه الزكوة و اطعم و صوم رمضان۔ (متفق علیہ)
 یعنی اسلام پانچ ارکان پر مبنی ہے۔ کلمہ شہادت کی تصدیق اور نماز۔ روزہ۔ حج۔
 زکوٰۃ ادا کرنا (بخاری مسلم)

یہ افعال کلی مسلمانوں میں بالاتفاق ارکان خمسہ کے نام سے مشہور ہیں۔ مشرقی صحابہ
 چونکہ حدیث نبوی کی حجیت سے منکر ہیں۔ لیکن ہے کہ وہ اس حدیث کو بھی تسلیم نہ کریں۔

ہم اس بیان کی تائید قرآن شریف سے جاتے ہیں۔ ارشاد ہے۔

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ وَالَّذِينَ هُمْ إِذَا مَلَئَتْ أَبْوَابُ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ قِبَلِكُمْ نَذَرُوا فِيهَا مَالَهُمْ كَالَّذِينَ هُمْ يُؤْتُونَ مَالَهُمْ خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَتَمَنَّوْنَ أَن يُؤْتُوا فِيهَا مَالًا وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ الَّذِينَ يَرِثُونَ الْاٰرْثَ الَّذِي هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (پہ-ع-۱)

ترجمہ: وہ ایمان دار نجات پائے جو اپنی نماز میں عاجزی کرتے ہیں اور فضول کاموں سے بچتے ہیں اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں۔ مگر اپنی بیویوں یا لونڈیوں میں ان پر کچھ الزام نہیں جو کوئی اس کے علاوہ طلب کرے۔ پس وہ لوگ حد سے گزرنے والے ہیں اور جو لوگ اپنی امانتوں اور وعدوں کا لحاظ رکھتے ہیں اور وہ جو اپنی نماز کی پابندی کرتے ہیں۔ یہی لوگ وارث ہیں جو بہشت کی میراث پائیں گے اور وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔

ان آیات میں اس حدیث مذکورہ کا مضمون شرح ملتا ہے۔ المؤمنون کے لغظ میں کلمہ اسلام کی تصدیق کی طرف اشارہ ہے۔ صلوة اور زکوٰۃ کا ذکر اس آیت کے صریح الفاظ میں موجود ہے۔ باقی رہا روزہ اور حج کا ذکر۔ سو ان کے لئے الگ آیات ملتی ہیں۔ چنانچہ ارشاد ہے۔

(۱) وَ لِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ (پہ-ع-۱)

(۲) كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ (پہ-ع-۲)

مسلمانوں کے کسی فرقہ نے ان ارکان خمسہ کا انکار نہیں کیا۔ مگر مشرقی صحابہ ان ارکان سے منکر ہیں۔ چنانچہ فرماتے ہیں۔

مَا بِيْ الْاِسْلَامِ عَلٰی مَا اَبْتَمُّوْا مِنْ عَمَلٍ - وَمَا كَلِمَةُ الشَّهَادَةِ وَالصَّوْمِ وَالصَّلَاةِ

والحج والذکوۃ التي تسمونها امر كان الاسلام الاشعار الامة المحمديّة
او مناسكها التي تميز بها متمكم من الامم الاخرى و لكنّه ما اسس
الاسلام عليها قط - (تذکرہ حصہ عربی ص ۷۵)

یعنی ان اعمال پر اسلام کی بنیاد نہیں ہے جن پر تمہارا گمان ہے۔ کلمہ شہادت
روزہ، نماز، حج اور زکوٰۃ جن کا نام تم مسلمان ارکان اسلام رکھتے ہو یہ ارکان
اسلام نہیں ہیں۔ مگر امت محمدیہ کے شعائر (نشانات) ہیں۔ جن سے امت دوسری
امتوں سے ممتاز ہے۔ لیکن ان چیزوں پر اسلام کی بنیاد ہرگز نہیں ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ ماسطحنائت اللہ مشرقی کے نزدیک اسلام سے مزاد قوانین فطرت کا
اشباع ہے۔ یعنی وہ قوانین قدرت جو عالم کون (دنیا) میں اپنا کام کر رہے ہیں۔ جن کا
خبر ایک قوم بگدر ایک شخص پر پہنچتا ہے۔ چاہے وہ کافر ہو یا مومن۔ خدا کا قاتل ہو یا
مکر۔ ان قوانین قدرت کو اثر پہنچانے میں کوئی امتیاز نہیں ہے۔ ان قوانین اور ان کے
اثر کا ذکر مولانا عالی مرحوم کی اس رباعی میں ملتا ہے۔

تبعی سے ہوائے آتش و آب سے یاں - کیا کیا نہ ہوئے بشریہ امیر اریخان

پر تیرے خزانے ہیں ازل و اب تک - گنجیہ غیب میں اسی طرح نہاں

ان قوانین کے علم کا نام آج کل کے محاورہ میں علم سائنس ہے۔ مشرقی صاحب کہتے ہیں کہ
علم سائنس کو جان کر استعمال کرنا یہی ایمان ہے یہی اسلام ہے۔ اسی لئے اہل یورپ کے
طریق عمل کو آپ ایمان اور اسلام کہتے ہیں۔ اور ان کو اپنے زعم میں انبیاء علیہم السلام کی
تعلیم پر عامل ہونے کی وجہ سے مفلح اور وارث جنت قرار دیتے ہیں۔ اس بارے میں آپ کے
الفاظ یہ ہیں :-

وللمغربین کلیمہ قد علموا اصولا تھمدہم وہم الذین ھدوا الی صراط المستقیم
صراط الذین انعم اللہ علیہم فیہم اقبوب علیہم ولا الضالین وما علمتم
ما الصراط المستقیمہ ایھا الجاهلون xx فلا شک الھم صاروا من قوم

مسلمان نمازیوں کو یہ شریف خطاب دیا گیا ہے۔ ایسے خطابات متذکرے کے صفحات پندرہ سے

يعقلون سنتہ و يقہون عاداتہ، بل صاروا من المفلحين xx القول الحق
الذي لا يشك فيه هو ان كل هذه ما ذهب اليه الغرب من اصول الاسلام
بل دينه تعالى بل فطرت الله التي فطر الناس عليها والدين الذي وهب
به النبيون لانهم افلحوا بهذا القافون واصبحوا بالحمد من المفلحين
التي واصح فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون xx لا شك انهم هم الابرار
الذين امنوا وعملوا الصالحات في هذه الارض في زماننا هذا ولا شك
انهم هم المفلحون - (تذکرہ حصہ عربی صفحات ۶۴-۶۵-۶۶-۸۵)

(ترجمہ) مغربی لوگ (یورپین اقوام) سب کے سب اپنی ناز خوب جانتے ہیں اور
صراط مستقیم کے ہدایت یافتہ ہیں یعنی انعام یافتہ لوگوں کی راہ پائے ہوئے ہیں
تہ ان کی راہ جن پر غضب ہوا اور نہ گراہوں کی۔ اسے جاہلو (مسلمانوں) تمہیں معلوم
نہیں کہ صراط مستقیم کیا چیز ہے xx کچھ شک نہیں کہ وہ (یورپی اقوام) ایسے
لوگ ہیں جو قرعہ کی سنت کو سمجھے ہوئے ہیں اور اس کی عادتوں کو جانے پوتے
ہیں بلکہ وہ فلاح پانے والے (کامیاب) ہیں xx صحیح بات جس میں ذرہ بھر
شک نہیں رہے کہ جس راستے پر اہل مغرب (انگریز، جرمن، روس وغیرہ) گامزن
ہیں وہ اصول اسلام بلکہ دین الہی بلکہ فطرت اللہ ہے۔ جس پر خدا نے لوگوں کو
پیدا کیا ہے اور وہ دین ہے جس کی وصیت نبیوں کو کی گئی تھی۔ کیونکہ وہ اس قافون
کی وجہ سے کامیاب ہیں اور انہوں نے اس کے ساتھ حالت کو درست کر لیا ہے
پس وہ آریہ کریمہ فَمَنِ اتَّقَى وَأَصْلَحَ فَلَا خِيفَةَ عَلَيْهِمْ مِنْ أَحَدٍ
کے مصداق ہیں xx کچھ شک کہ اہل مغرب ہمارے زمانہ میں اس زمین پر نیک عمل
کر رہے ہیں۔ بے شک یہی لوگ مفلح (کامیاب) ہیں۔

(نوٹ) یہ حوالہ صحیح ترجمہ اس سے پہلے رسالہ ہذا کے صفحہ ۱۱۱ پر درج ہو چکا ہے۔
مشرقی صحابہ کا بدترین ظلم قرآن مجید میں ایک آیت ہے جس میں اللہ تعالیٰ نے
صحابہ کرام سے حکومت دینے کا وعدہ فرمایا ہے جس کے الفاظ یہ ہیں۔

وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ فِي الْآخِرَةِ لَا رَيْبَ فِي ذَلِكَ - (ع ۱۲)

یعنی خدا تعالیٰ تم نیکوکار مومنین سے زمین میں خلافت (حکومت) دینے کا وعدہ فرماتا ہے۔

یہ آیت خلفائے راشدین رضوان اللہ علیہم اجمعین کی خلافتِ حق پر نص صریح ہے۔ ان کے ایمان اور عملِ صالح کی شہادت دیتی ہے۔

اب مشرقی صاحب کا ظلم دیکھئے کہ وہ اس آیت کا مصداق اہل یورپ کو بھی بتاتے ہیں۔ اسی لئے آپ نے مرقومہ عربی حوالہ کے نیچے حاشیہ میں بطور سند لکھا ہے :-

الإشارة إلى قوله تعالى قَالَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
وَلَنذكرها عن ابن عباس (ص ۴۴)

یعنی مشرقی صاحب کے نزدیک یہ آیت آجکل اہل یورپ کے حق میں صادق ہے۔ پس ہم اپنے سینے پر پتھر رکھ کر ایک مثال دیتے ہیں اور ناظرین سے درخواست کرتے ہیں کہ وہ بھی اپنے سینے پر دزنی پتھر رکھ کر صبر و تحمل سے نہیں :-

آج یورپ کی بڑی بڑی حکومتوں کے لیڈر (آمر) یہ لوگ ہیں :-

سٹالین روس کا اعلیٰ افسر ہے۔ جو دین و مذہب بلکہ خدا سے بھی منکر ہے۔

موسیو دلا دیر فرانس کا وزیر اعظم ہے جو غالباً دامن کیتھولک مذہب کا قائل ہے۔

برہنر جرمنی کا ڈکٹیٹر ہے

اور موسولینی اٹلی (اطالیہ) کا ڈکٹیٹر ہے۔ ان دونوں کا پابند عیسائیت ہونا بھی مشکوک ہے۔

یہ سب کے سب مشرقی صاحب کے نزدیک مومنین، صالح ہونے کی وجہ سے اسی طرح اس آیت کے مصداق ہیں جس طرح حضرت ابوبکر، عمر، عثمان و علی رضی اللہ عنہم اپنے زمانے میں تھے۔

برادران اسلام ! قلبك على الاسلام من كان باكيتا

(جو روئے والا ہودہ اسلام کے حال پر روئے)
 آہ! کتنا ظلم ہے۔ کیسا اندھیر ہے۔ آج ایسی قوموں کو جو کبھی قوم کے شرعی عیب کو پر مہتر
 نہیں کرتیں۔ بلکہ خدا کو بھی جواب دئے بیٹھی ہیں۔ قرآن مجید کی ان آیات کا مصداق بتایا جاتا
 ہے جو خاص صحابین و ارشاد انبیاء کے حق میں نازل ہوئی تھیں۔ اس سے بڑھ کر کیا بلکہ
 اس کے برابر بھی اسلامی تاریخ میں ظلم کی مثال نہیں مل سکتی۔ بس لئے مشرقی صحابہ کے
 حق میں یہ شعر کہنا بالکل بجاب ہے۔

ہوا تھا کبھی سر قلم قاصدوں کا۔۔۔ یہ تیرے زمانہ میں دستور نکلا
 مشرقی کی کج روی | مشرقی صحابہ یورپ پر ایسے خدا ہیں کہ ان کی نگاہ میں دنیا کا کوئی
 دوسرا ملک یورپ کا ہمسرت نہیں ہے۔ ہم پوچھتے ہیں کہ اگر سائنس دان اور سائنس سوسائٹی
 کرنے کا نام ہی ایمان ہے تو کیا وہ ہے کہ آپ ان ٹومین کی قبرست میں جاپان کا نام لے
 نہیں کرتے۔ کیا وہ آپ کے مقبولہ ایمان (سائنس دان اور صنعتی ترقی) میں یورپ کا
 حصہ دار نہیں ہیں۔ پھر آپ ان عرب جاپانیوں پر نظر عنایت کر کے ان کو ٹومین میں کیوں
 داخل نہیں کرتے۔ حالانکہ وہ اس دنیا میں بقول آپ کے جنات الارض کے وارث ہیں
 جب دنیوی جنت کے وارث ہیں تو آپ کے اصول پر جنات الفردوس کے وارث بھی یقیناً ہوں گے
 اپنا قول ذرا ملاحظہ کیجئے۔ جس کے الفاظ یہ ہیں:-

فما الجنة الا لوارثي جنت الارض و عيونها و ما العاقبة الا للمتقين
 (تذکرہ عربی ص ۱۲) (جو لوگ اس دنیا میں باغات کے وارث ہیں۔ وہی
 جنت آخری کے وارث ہوں گے)

خاکسار دوستو! | شدنی اللہ مشرقی سے سفارش کرو کہ وہ ان دہریہ مشرب جاپانیوں
 کو بھی سند جنات عنایت کریں جس طرح روسیوں کو کی ہے۔ ذرہ خطرہ ہے کہ وہ یہ شعر
 آپ کی نذر کریں گے

مخمسکے ہیں اوروں کی طرف بلکہ مشربھی
 اسے ابر کرم مہروف کچھ تو ادھر بھی

ضروری گذارش | ہمارا عقیدہ ہے کہ عسکری تحریک اسلام کی روح رواں ہے جس کی بابت حدیث شریف "ذوق الاسلام الجهاد" وارد ہوئی ہے۔ مسئلہ جہاد اور اس کے شروط اپنے مقام پر مذکور ہیں۔ اس لئے ہم عسکری تحریک کی نسبت پہلے کئی مرتبہ اپنی رائے کا اظہار کر چکے ہیں اور بیاننگ دہل کہ چکے ہیں کہ عسکری تحریک کا مخالف کوئی مسلمان بلکہ کوئی انسان بھی نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ یہ تحریک ہر ایک قوم کی زندگی ہے۔ مگر خاکساری تحریک کی نسبت ہماری قطعی رائے ہے کہ یہ سنت مہلکہ کے خلاف ہے۔ جس کی وجوہات پہلے مذکور ہو چکی ہیں۔ سچ ہم ایک نئی وجہ بتاتے ہیں جو حال ہی میں پیدا ہوئی ہے۔ وہ وہ جو رسول قرآنی یعنی قانون شکنی ہے۔ خاکساری تحریک کے بانی نے قانون شکنی کر کے اپنے کو اور اپنی جماعت کو مبتلائے مصائب کیا۔ جس کی پاداش میں وہ ایک ماہ تک جیل میں رہے۔ اس پر جتنا افسوس کیا جائے بجا ہے۔ ہمیں قرآن حدیث اور سیرت نبوی میں اس بات کا ثبوت نہیں ملتا کہ کوئی شخص یا جماعت حکام کی دانستہ نافرمانی کر کے سزایاب ہو۔ یہ بات سچ ہے کہ مصیبت خدا کی طرف سے ہو یا حکام کی طرف سے اس کو بڑی ہی بہادری سے برداشت کرنا ایمان کی صداقت کا ثبوت ہے۔ جیسا کہ ارشاد ہے :-

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا أَصْبِرُوا عَلَىٰ آلِهَتِكُمْ إِنَّ هُنَّ لَمِّنَ عَنَانٍ لَّخِيبٍ ﴿٨٤﴾

اے ایمان والو! صبر کیا کرو اور ایک دو مرتبہ کو صبر کی تلقین کیا کرو۔ آپس میں جڑے رہو اور خدا سے ڈرتے رہو تاکہ تمہاری نجات ہو جائے۔

مگر حکومت کی نافرمانی کر کے اپنی ذات کو تکلیف میں ڈالنے کا حکم کہیں نہیں ہے۔ بلکہ اس کے خلاف حکم ہے۔ ارشاد ہے :-

وَمَا يُلْقِيهِ إِلَّا يَدُ الْبَاطِلِ ﴿٨٥﴾

(تورٹ) ہمارے ملک ہندوستان میں جو سول نافرمانی جاری ہوئی ہے۔ اس کے بانی کا منگرسٹی لیڈر گاندھی جی ہیں۔ ارباب سیاست سیاسی رنگ میں جودل چاہے کریں۔ ہمارا اُن سے روٹے سخن نہیں ہے۔ جماعت خاکساران چونکہ مذہبی جماعت کہلاتی ہے اس لئے

ہم بحیثیت مذہب چاہتے ہیں تو سول نافرمانی کر کے جیل کی سزا بھگتے کو شریعت مطہرہ کے خلاف ثابت ہے۔

لطف یہ ہے کہ بیانی تحریک مشرقی صاحب بھی اس نافرمانی کو ابتدا میں پسند نہیں کرتے تھے۔ بلکہ آپ اس پر سخت نفرت کا اظہار کرتے رہے ہیں۔ اس پر ناراضی ظاہر کرنے کو آپ نے جو مضمون قول فیصل میں لکھا ہے۔ اس کی سرخی کے الفاظ ہی سول نافرمانی کے متعلق اظہار نفرت کرنے کو کافی سے زیادہ ہیں۔ چنانچہ وہ سرخی یہ ہے:-
"گانڈھی کی زنا نہ لیسٹری"

اس عنوان کے ذیل میں جو نوٹ لکھا ہے۔ اس سے ضروری الفاظ درج ذیل ہیں:-
"کانگریس کا رہنا اس لئے کامیاب نہ ہو سکا کہ عوام میں اصلاح نفس پیدا نہ کر سکا۔ وہ غلط سمجھا کہ آزادی قید قانون میں جا کر ملا کرتی ہے۔۔۔۔۔"

۔۔۔۔۔ نہ سمجھے سکا کہ ادنیٰ سے ادنیٰ جرنیل کا پھلا فرض دشمن سے اپنے لئے سہا ہموں کو بچانا ہے۔ دشمن کو اپنے سپاہی سپرد کرنا ہرگز نہیں ہے۔ ہنسنا۔ سول نافرمانی، قید و بند و محجز، دیروزہ گری اور ٹانگ کر آزادی لینے کا فلسفہ سرتاپا غلط رہے۔" (قول فیصل تقطیع کلاں ص ۱۹)

بحیثیت | اللہ اللہ کیسا انقلاب ہے کہ وہی فعل جسکو ہم خلاق شریعت مطہرہ کہیں اور فاکسنازی تحریک کا بیانی اس کو زنا نہ پن کہہ کر سخت نفرت کا اظہار کرے۔ وہی لیدر اس زنا نہ فعل کی یاداش میں جیل خانے کی ہوا کھائے۔ عرب کے لوگ ایسے موقع پر بطور مثال فقرہ ذیل بولا کرتے ہیں جو بڑا بامعنی اور پُر لطف ہے:-

استنوق الجمل (ادٹ اوٹنی بن گیا)

اس نثر کا مضمون مشرقی صاحب جیل میں بیٹھے ہوئے بقول استاد غالب یوں ادا کرتے رہے ہونگے سے عشق نے غالب نکلا کر دیا۔۔۔۔۔ ورنہ ہم بھی آدمی تھے کام کے

مشرقی صاحب اور ان کے ساتھیوں کی جیل میں مقید ہونے کی پوری داستان جو حکومت یونی کی طرف سے شائع ہوئی تھی وہ ملک کے عام اخبارات کے علاوہ الجلیٹ مورٹھ ایسا کو

میں بھی شائع ہو چکی ہے۔ اس کا خلاصہ یہ ہے کہ مشرقی صحابہ اور ان کے ساتھیوں نے خلافتِ وعدہ صوبہ یوپی میں دوبارہ داخل ہو کر قانون شکنی شروع کر دی۔ اور یہاں تک ترقی کی کہ پولیس کے ساتھ تصادم ہو کر خود بھی زخمی ہوئے اور پولیس والوں کو بھی زخمی کیا۔ جس کا نتیجہ ہوا کہ پولیس نے اپنے افسر کے حکم کے ماتحت گولیاں چلائیں جس سے کئی فاکسار مقتول و مجروح ہوئے۔ ان واقعات کی تفصیل ناظرین روزانہ اخباروں میں پڑھ چکے ہیں۔ خدا جانے اس کا انجام کہاں تک پہنچے۔ ایسے واقعات سے ہمارے رسالہ کو کوئی خاص تعلق نہیں ہے۔ اس لئے تفصیل میں جانے سے احتراز کیا گیا۔

تذکرہ کی عربیت پر تنقید

مشرق صحابہ کے مذہبی خیالات اور فاکسار تحریک پر تبصرہ کرنے کے بعد اب ہم تذکرہ کی عربیت پر توجہ کرتے ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ مشرقی صحابہ نے کتابِ تذکرہ کا عربی حصہ اپنی عربیتِ دانی کی نمائش کے لئے لکھا ہے۔ درنہندوستان میں اسکی ضرورت نہ تھی۔ صحیح عربیت کے دو درجے ہوتے ہیں۔ ایک سادہ عربی۔ دوسری بلیغ عربی۔ سادہ عربیت کی صحت کے لئے صرف دنجو اور لغت کے ساتھ مطابقت ضروری ہے۔ بلیغ عربی کی صحت کے لئے عرفِ دنجو اور لغت کے علاوہ علمِ معانی، بیان اور محاوراتِ زبان کی پابندی بھی شرط ہے۔ علمائے بلاغت نے لکھا ہے کہ جس کلام میں صنائع نہ ہوں وہ منزلِ اختیار کر کے حیراتی اصوات کے مشابہ ہو جاتا ہے (مطلوبہ وغیرہ)

مشرق صحابہ کا تذکرہ حصہ عربی ہر حیثیت سے گرا ہوا ہے۔ نہ اس میں صرف دنجو کی پابندی ہے نہ لغت کی نہ علمِ معانی بیان کی۔ اس لئے اہل علم تذکرہ کو دیکھیں گے تو اسکی مثال یہ دیکھے کہ گویا کوئی انٹرنس پاس لڑا کا ہے۔ جو انگریزی میں کتاب تصنیف کر کے اس کی زبان کو اعلیٰ درجے کی انگریزی قرار دے رہا ہے۔

(نوٹ نمبر ۱) مشرقی صاحب نے تذکرے کے عربی حصے میں اپنی عربیت کی کمزوری چھپانے کے لئے (کسی داناکے مشورے سے) بہت سی آیات قرآنیہ بھردی ہیں جو مطلب کے لحاظ سے بہت سی جگہ اجنبی ہیں اور بعض جگہ ان کے مخالف بھی ہیں ہم جس جگہ اس تفصیل میں نہیں جانا چاہتے کہ تذکرہ کا بہت سا حصہ انگریزی اور دیگر اقوام ویرپ کی طرح لکھی ہیں ہے۔ اور بہت سا حصہ علمائے اسلام اور اہل اسلام کے حق میں بدگواہی سے پر ہے۔ ہم بلا تعصب کہتے ہیں کہ ایسی دلائل، جمل، خلاف اسلام بلکہ خلاف اخلاق انسانی کتاب ہونے کو نہیں دیکھی۔ جی میں آتا ہے کہ اسکے عربی حصے کی ہر جگہ سے تردید کی جائے مگر سردست عدم فرصت ہمیں ایسا کرنے سے مانع ہے۔ اگر ضرورت متقاضی ہوئی اور خدا کے علم میں مقدّر ہوا تو یہ کام بھی کر دیا جائیگا اور جو اب کی صورت وہی ہوگی جو ہماری تصانیف حق پرکاش اور ترک اسلام میں اختیار کی گئی ہے۔ یعنی جو اب کے صفحے کے اوپر کے صفحے میں تذکرہ کی پوری عبارت ہوگی اور نیچے کے حصے میں بزبان عربی اس کا جواب ہوگا: (ماشاء اللہ و قدر تکان)

عنوان بالا کے ماتحت سردست ہماری عرض تذکرہ کی عربیت کی اغلاط بطور نمونہ دکھانے کی ہے۔ سارے حصے کا استیعاب نہیں کیا گیا بلکہ طلقاً طلقاً چند صفحے ہی تنقید کر کے باقی حصہ بچھوٹے جیاس کن زگلستان من بہار مرا۔ علمائے عربیت کے نیم پر چھوڑ دیا ہے۔

(نوٹ نمبر ۲) بعض دیگر اہل علم نے بھی تذکرہ کی عربی عبارت پر نظر کی ہے۔ شکر اللہ علیہ۔ مگر ہر گلے را رنگ دبوئے دیگر است

ہم بلا خوف تردید کہتے ہیں کہ تذکرہ کی عربی عبارت اس شعر کی مصداق ہے جس کا قصہ قابل شنید ہے کہ ایک بنگالی طالب علم ہندوستان میں عربی پڑھنے کے لئے آیا۔ یہاں آکر اس کو شعر و شاعری کا شوق ہو گیا۔ اپنے باپ کو اس نے نظم میں خط لکھا۔ جس میں اس نے ملک کے موسمی حالات درج کر کے اپنی لیاقت کا اظہار کیا۔ مثال کے طور پر اس نظم میں سے ایک شعر یہ ہے

ادبِ باپ سے اس دلش میں جو گڑھی ہے گرتا
یاں پنکھنا دن رات قلی لوگ کئے ہیں

یہ شرار و معنی کی فصاحت و بلاغت کے لحاظ سے جس درجے کا ہے۔ اس کی داد
دینے کے لئے مرزا غالب جیسے استاد کی ضرورت ہے۔

تذکرہ کی عربی بلاغت اور صحت کے درجے سے گری ہوئی ہونے کے علاوہ اسکے
بہت سے مقامات اہمال کے درجے تک پہنچے ہوئے ہیں۔ اس کا کچھ نمونہ ناظرین مندرجہ
ذیل دو مثالوں میں ملاحظہ فرمائیں۔

پہلی مثال [×] وما صنمنا اشتها نكلم الی الا طعمه الذی نذقہ ۞ والہ اشیا نكلم

النفسیة ۞ ووش شیوا نكلم المرصیة ۞ وبعول اهدا نكلم النفسیة

ومالات جنكلم الحیوة الدنیة ۞ ومنوأة عشقكم بالاعمال العاجلة ۞

وینوأة نكلمك بالجمال ۞ وود شعفكم بالجمال ۞ وهیل حیفة الدنیة

وعمری القرة السابعة الاخری ۞ والاخریون من اصنام الملاهی والملاهی

ماسواها وتشتنی ۞ ما لا تعد ولا تحصى ۞ فلا تبسؤنی بما انتم تعبدون

فی قلوبكم ولكن یبتغون الی ما انتم لا تعبدون ۞ من دون الله انكلم بحقوق

الیقین ۞ انكلمك بالاموال لرب العالمین ۞ وبالادلال لاعلاء الدین

المتین ۞ وبالشیوات لا تنفاه وجه العزیز الحکیم ۞ ویالاهو

لحصول رضوانہ العلی العظیم ۞ (تذکرہ حصہ عربی ص ۱۸)

دوسری مثال [×] فیما استغاد عجبا تحیرت العقول بسا رای العالمون فی عذاب

الیم ۞ والعالمون فی الجنة والنعم ۞ البود حدود فی زمة المشکین

والمشکون المتعارفون علی الاراثک متکون والمرسول شاهد علیهم

انهم هذه المؤمنون ۞ (رسد ذکرہ عربی ص ۱۸)

عربی زبان کے ادیب حضرات اس قسم کی پہل عبارتیں تذکرہ مشرقی میں بکثرت پائیں گے
جن کا بالاستیعاب ذکر طول مقل اور اصل مقصود میں نقل ہونے کی وجہ سے مطوی

علیٰ طیہہ (اپنی حالت پر چھوڑا جاتا ہے) - - 21234

تذکرہ عربی کی اصل عبارات مع تنقید

اب ہم مشرقی صاحب کی عربیت کے کچھ نمونے ان کی اصل عبارات میں پیش کر کے ان پر تنقید کرتے ہیں۔ عربی دان حضرات ان کو غور سے پڑھیں اور مشرقی صاحب کی عربیت دانی کی داد دیں۔

نمبر شمار	صفحہ تذکرہ	تذکرہ عربی کی اصل عبارات مع تنقید
۱	۱	الذی اسس بنیان التدوین تدوین المستقیم بل تکوین الکلون العظیم علیٰ حکمہ والتسلیم تنقید اس اسس دین یا کون عظیم یعنی تکوین کو تسلیم پر یعنی کہنا صحیح نہیں۔ اس کے معنی یہ ہونگے کہ مخلوق کی تسلیم پر خالقیت کا مدار ہے۔ ایسا خیال کرنا تعظیم قرآن مجید اور تہذیب عقل غلط ہے۔ قرآن مجید میں ہے۔ إِنَّ تَكْوِينَ وَأَنْتُمْ دَمَنَ فِي الْأَرْضِ مِنْ جَيْعًا فَإِنَّ اللَّهَ كَفِيٌّ بِحَمِيدٍ
۲	۲	سواء علیہ النصرانی والیہود والمسلم والینود۔ ایضاً تنقید الہنود عربی میں یعنی ہندی ہے جو مسلم کا مقابل نہیں ہو سکتا۔ آپ کی مراد ہندو ہے جو لفظ کا ترجمہ نہیں ہے۔ ناقہم۔
۳	۲	من سلمہ سلم من اصول خمسہ تنقید من اصول خمسہ سلمہ کے متعلق ہے۔ اصول مکتبہ نامعلوم ہونے کی وجہ سے کلام مہمل ہے۔ علاوہ اس کے سلامتی کسی قبیح امر سے ہوتی ہے جس کا یہاں کوئی ذکر نہیں۔ اس فقرہ میں دو اہمال ہیں۔ لہذا غلط ہے۔
۴	۲	مالک الکلون والفساد وھالک کل باغ وعتاد تنقید مالک کا عطف مالک پر ہے۔ یہ صفت مخلوق کی ہے خالق کی نہیں ہوتی۔ قرآن مجید میں ہے۔ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ ۔ مشرقی صاحب کی

نمبر شمار	تفسیر	تذکرہ عربی کی اصل عبارات مع تفسیر
۴	۲	عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ قدام بھی بالک (قافی) ہے۔ ایسا کہتا کفر ہے (اعاقرنا اللہ منہ)
۵	۲	عصت عن اصرار بہ - ایضاً ۲۵ تفسیر اعلیٰ بغیر صلے کے آتا ہے۔ قرآن میں ہے عینی آدم زیدہ۔ مشرقی صاحب نے عن کے ساتھ استعمال کیا ہے۔ لہذا غلط ہے۔
۶	۳	سلسلہ من فی السموات ومن فی الارضین ومن فی الروم تفسیر سموات کے مقابلے میں چین اور روم کو لانا ٹھیک نہیں۔ اگر یوں ہوتا من والسموات ومن فی الارضین من الصین والروم تو عبارت ٹھیک ہو جاتی۔
۷	۴	الذی انا علیہ الذین العلیم اصلہ تفسیر اصلہ بالکل غلط ہے۔ صلوات کا صلہ علی آتا ہے۔ قرآن میں ہے صلوات علیہ۔ مشرقی صاحب نے بغیر علی کے استعمال کیا ہے۔ لہذا غلط ہے۔
۸	۴	اشرفت بہ الظلمات تفسیر اشرف کا نفا علی ظلمات نہیں ہو سکتا بلکہ ارض چاہے جس پر ظلمات چھائی ہوتی ہیں۔ قرآن مجید میں یہ محاورہ یوں ہے۔ اشرفت الارض بشرف ربنا
۹	۴	انذرت لہم سلیخاً تمامہ ہر احد من العوام تفسیر انبیاء کرام کی تعریف میں یہ کہنا کہ وہ ایسے درجے پر پہنچے ہیں جہاں عوام نہیں پہنچے۔ یہ ان کی تعظیم نہیں بلکہ توہین ہے۔
۱۰	۵	ان الانبیاء قد ینتوا فی عبودہم ما لہم بیتی قط x من نتائج البقی والطعیانی و تعبد ما خلا الرحمن۔ تفسیر تعبد کا عطف نتائج پر تو بالکل غلط ہے۔ اگر یعنی پر ہے تو بھی غلط

صفحہ تذکرہ	نمبر اغلاط	تذکرہ عربی کی اصل عبارات مع تنقید
		کیونکہ تعبد متعدی نہیں ہے بلکہ لازمی مصدر ہے جو اپنے فاعل کی طرف مضاف ہے ما خلا الرحمن کی بجائے غیر الرحمن یا سوا الرحمن ہوتا تو اچھا تھا۔
۵	۱۱	فاصلى عليهم صلوة الرجل المتحير تنقید صلوة الرجل المتحير کوئی اچھا وصف نہیں ہے۔ اس کی مثال تو یہ ہوتی کوئی بی۔ آئے پاس کہے کہ میں نے اگر تیری ایک دیہاتی جیسی لکھی ہے۔
۵	۱۲	لا شك في ان هذه الانبياء الكرام والهاديين العظام. ايضا تنقید ہادیوں کی پہلی ہی پر شد غلط ہے۔ بلکہ دوسری ہی میں غلط ہے۔ صحیح ہادیوں ہے۔۔۔ نوٹ اس غلطی کو ہم سہو کاتب پر عمل کرتے۔ مگر چونکہ ہمیں معلوم ہے کہ کتاب تذکرے کی تصحیح مشرقی صاحب نے بڑی کوشش سے کی تھی۔ اس لئے اس کو اغلاط میں شمار کیا گیا۔ آئندہ صفحات میں بھی ایسا ہی ہوتا ہے
۵	۱۳	لا بد من كونه مبنياً على كلمة سيوا بين البدو والحضر مشرحاً لكل ما يحتاج الانسان. تنقید امشحا یا شارحاً کا مفعول اول بغیر حرف جار کے آتا ہے۔ قرآن میں ہے انهم شرخ الله صدمه للإسلام (دپ۔ ع)
۶	۱۴	فما جاء الانبياء في ادوات مختلفة الاحياء العلم الذي كان الانسان عليه تصرف عنه تنقید صرف عنه غلط ہے۔ کیونکہ معرف فعل متعدی ہے اور یہ محل فعل لازم (انصرف) کا ہے۔
۶	۱۵	وما جاء الا لتذكير بها لئلا ينسى الانسان من عهد الى الله تارة اخرى تنقید تذکر کی جگہ التذکر چاہئے تھا۔ کیونکہ تذکرہ ہے۔ جس میں معرف کی سی قوت نہیں۔ نیز الی اللہ صحیح نہیں۔ کیونکہ عہد کے ساتھ الی کا مور پر آتا ہے۔ قرآن مجید میں ہے و لقد عهدنا الى ادم۔ اور جہاں بندے کا عہد خدا کے ساتھ

صفحہ نمبر	صفحہ نمبر	تذکرہ عربی کی اصل عبارات مع تنقید
۱۴	۷	بتانا ہر وہاں بغیر صلہ حرف خبر کے آتا ہے۔ قرآن میں ہے بِأَعْقَابِهِ عَلَيْهِ اللَّهُ ۔ تنقید بزعم تو بزعمہ تا ئید رسولہم تفرداً ز اعمین نصرت المدین
۱۷	۷	یا ایہا الناس هل لکم من کتاب من غیرہ تخوفوا فیہ وفتشوا و ثورہ فتعلموا بالیقین ما یشاء ربکم بکم۔ تنقید تخوفوا بسقوط نون فعل مضارع ہے اور فتشوا اور ثوروا فعل امر کے صیغے میں۔ فتعلموا بسقوط نون فعل مضارع ہے۔ تخوفوا استفہام کے جواب میں ٹھیک ہے۔ مگر فتشوا اور ثوروا کا عطف اس پر صحیح نہیں۔ یہ عمل یشاء کا نہیں یرید کا ہے۔ قرآن میں ہے۔ یرید اللہ بکم الیسر
۱۸	۸	نسلام علی المتقین الذین لم یخادروا من الارض قطعاً ولا ملکا الا کا تو علیہا قابضین یملکونہا بحکمہ خلیفۃ اللہ فی الارض تنقید یملکون کے ساتھ حکماً ملانے سے کلام ہل ہو گیا۔ کیونکہ حکمہ فعل لانا ہے اور یہاں علی متعدی کا ہے اور قطعاً ولا ملکا کہہ کر کلام مہانے سے نکل کر کذب صبح تک پہنچ گیا کیونکہ کبھی ایسا واقع نہیں ہوا کہ کل دنیا کی ساری زمین پر مسلمان ایض ہو گئے ہوں۔
۱۹	۹	الذین یرثون الفردوس ویراثون الارض بملکین المہین تنقید ملکین کی اضافت مہین کی طرف موجب توہین ہے یہ عمل تعظیم کا ہے نہ کہ توہین کا۔
۲۰	۱۰	لا انتم ما کانوا علیہ ولا انتم لہا سابقون۔ تنقید انتم کی خبر ما کا تو نہیں ہو سکتی۔ صحیح عبارت یوں چاہئے :- لا انتم علی ما کانوا علیہ۔ x

صفحہ تذکرہ	تذکرہ عربی کی اصل عبارات مع تنقید
۲۶	۱۱ قائم لا تصبرون علیٰ مصیبتکم بل تبصرون تنقید یہ عبارت غلط ہے۔ لا تصبرون میں دم ہے۔ بل تبصرون میں مد لہذا یہ ترقی ناجائز ہے۔
۲۲	۱۲ بدل اللہ مکانکم حسنة السيئة ولم يعف لنا ذنبکم تنقید مکان کو تمہاری طرف مضاف کر کے حسنة اور سيئة دو نو غلط ہیں۔ کیونکہ تبدیل میں مکان کا لفظ بدل نہ کی طرف مضاف ہوتا ہے اور بدل اس کا مفعول یہ ہوتا ہے۔ جیسے قرآن میں ہے تَدْرِبُنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ۔ اگر آپ کی عبارت کی تصحیح کی جائے تو یوں بنتی ہے بدل اللہ مکانکم الحسنۃ السيئة۔ تیز لذنبکم میں لام غلط ہے۔ کیونکہ لام ذنوب پر نہیں آتا بلکہ مغفور لہ پر آتا ہے۔ قرآن میں ہے۔ يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ
۲۳	۱۳ وتتبعتم اراء علمائکم x متصرفا کل واحد منکم عن الذی اشارة الله والرسول تنقید متصرفا حال معلوم ہوتا ہے۔ مگر لغوی معنی کے لحاظ سے یہاں لفظ مہل ہے۔ کیونکہ تصرف کے معنی استمال بالیقین کے ہیں۔ اس کے لئے عن کا استعمال غلط ہے۔ منہمنا یا معرضاً ہوتا تو کلام صحیح ہو جاتا۔
۲۴	۱۵ هل لکم من محیص عن ان اصبحتم بالحق من المشرکین تنقید عربیت سے قطع نظر تقدیر عبارت یوں ہوگی هل لکم من محیص عن کو لکم مشرکین۔ محیص کے معنی فلاں یا فلاں کی جگہ کے ہیں اور یہ مذاب کو چاہتا ہے۔ قرآن میں ہے مالکم من محیص۔ لہذا یہاں اس کا استعمال صحیح نہیں
۲۵	۱۶ هل انتم بخارجین من هذا النار ولو انتم تشہون تنقید خارجین پر ب غلط ہے۔ کیونکہ ب کا داخلہ ما کے ساتھ ہوتا ہے جیسا کہ قرآن میں ہے۔ ماہئہ بخارجین من النار

صفحہ تذکرہ	تذکرہ عربی کی اصل عبارات مع تنقید
۱۸ ۲۳	یا معشر المتوحدین یا مجمل المجاہدین المندثرین الموحدون فی القول والمشرکون فی النعمان۔ تنقید الموحدون مشرکون و دوسرے فرعون ہیں۔ یہ صفت ہے مضاف الیہ متشرکین کی سالانہ تاریخ تبصرع کا اعراب ایک ہونا چاہیے۔
۱۸ ۲۴	لا شک فی مکہ نحو حکم من کلمات الکفر فی اعترافکم لسانا بکوفہ شاهد او حاضر او ناظر او لیکن اشک فی ما انتم تعلمون تنقید مکہ کی اہمیت خوف کی طرف غلط ہے۔ آپ اپنا مافی الضمیر یوں ظاہر کر تو صحیح رہتا۔ فی نحو حکم مکہ او فی حیثکم مکہ۔ اس کلمات الکفر بحیث بجور غلط ہے۔ اہل علم ناظرین ہفتی و عذوی تعقید بلا خطر کریں۔ لفظ اشک بھی غلط ہے کیونکہ شک میں الطرفين ہوتا ہے یہاں اس کا عمل نہیں ہے۔ کیونکہ آپ کو غلطیوں کے افعال قبیح ہونے کا یقین ہے۔
۱۹ ۲۸	بینوا الی ما انتم فی القلب مستترون تنقید مستترون فعل لازم ہے۔ یہاں مستدی چاہیے۔ قرآن مجید میں ہے۔ ما کنتم تستترون ان یشہد علیکم سحکم۔ یہاں اس کا مفعول ما آیا ہے۔ اس لئے غلط ہے۔ www.kitabosunnat.com
۱۹ ۲۹	ما تریدون ان تسروا فی قلوبکم ما کریں تنقید یہ فقرہ اپنے اہمال میں بے مثال ہے۔ تسروا کا مفعول یہ نہیں بتایا ما تریدون کا ما استنبہا یہ اہمال کو مزید ترقی دیتا ہے۔
۱۹ ۳۰	فلا تبینوا فی ما انتم قبیحون فی قلوبکم و لیکن بینوا ما انتم لا قبیحون تنقید یہ فقرہ بھی نہیں ہے۔ کیونکہ بینوا فعل مثبت ہے جو مفعول مثبت چاہتا ہے اس لئے ما لا قبیحون بینوا کا مفعول یہ نہیں بن سکتا۔

نمبر صفحہ	تذکرہ عربی کی اصل عبارات مع تنقید
۱۹	نوٹ مشرقی صاحب کے اجاب میں ہے کوئی صاحب ہمارے سامنے آئیں اور ہم ان سے پوچھیں کہ آپ بتائیے آپ نے کیا کیا چیز نہیں کھائی۔ اس سوال کا صحیح جواب یہ ہوگا کہ کھائی ہوئی چیزوں کا نام تو بتا سکتے ہیں نہ کھائی ہوئی چیزوں کا شمار کیونکر بتائیں۔ یہی نقص مشرقی کی عبارت میں کچھ لیجئے۔
۳۱	عجبکہ بالآموال لرب العالمین وبالاولاد لا یراد بالمدین المتین وبالشہوات لا یغواء وجہہ الغزیر الحلیم وبالاولیاء لحصول رضوانہ العلی العظیم۔ تنقید حب بغير حرف جر کے آتا ہے۔ حدیث کے مشہور الفاظوں میں ہیں۔ جبل الشی یعمی ویصم۔ اور قرآن میں ہے ان کذبتم یحون اللہ
۳۲	۲۰ انا نتم تخشونہ کا قتل خشتیکم منہم۔ تنقید اقل اسم تفضیل صفت خشت منفصل کی ہے۔ مؤلف کے نزدیک منہم اگر منفصل علیہ ہے۔ تو کسی طرح جائز نہیں۔ لہذا یہ فقرہ غلط ہے۔ اگر منہم کو خشت کا مفعول یہ بتائیں تو یہ بھی غلط ہے۔ کیونکہ خشت کا مفعول بغير واسطہ حرف جر کے متعلق ہوتا ہے۔ قرآن مجید میں ہے تخشونہ واللہ الحق ان تخشونہ۔ مشرقی صاحب اس سے پہلے تخشونہ لکھ کر اپنی غلطی کا گویا اعتراف کر چکے ہیں۔
۳۳	۲۰ فما شغفکم بہذہ وبالاصنام الباقین من ثلث مائۃ او مزید تنقید الباقین جمع مذکر ذوی العقول ہے۔ اصنام کی صفت نہیں ہو سکتا کیونکہ اصنام جمع غیر ذوی العقول ہے۔ اس کی صفت الباقیہ ہونی چاہئے۔ قرآن مجید میں ہے۔ بما اسلفتم فی الایام الخالیہ
۳۴	۲۰ ذمراہلیکم جماعلیہ یفسد البفسدین تنقید یفسدون قرآن ناصبہ کا ہونا ضروری ہے۔ تاکہ اسم میں کرحقاً

صفحہ تذکرہ	انٹاز	تذکرہ عربی کی اصل عبارات مع تنقید
		کے فعل کا فاعل بن کے۔ قرآن ہے۔ کان حقا علینا نصر الثمینین
۲۱	۳۵	وعلیٰ اسلامک تمنون تنقید تمنون کے مفعول ثانی پر علی نہیں آتا۔ مفعول اول پر آتا ہے۔ آپ مفعول ثانی پر علی لائے ہیں جو عربیت کے خلاف ہے۔ علیٰ اسلامک تمنون قرآن مجید
۲۱	بسم	و یقولون انما نحن بقعداء ما قوالنا و البسنتا و عملوا اتنا و کما تنالو الحاننا و عما ننا العننا له و احد تنقید ما اقر النایں ما نایہ مشبہ لیس ہے مگر اس کی خیر نارد العنا مبتدا ہے۔ الہ واحد خبر ہے۔ خبر بن کر جملہ الگ ہے۔ ما سے اس کا تعلق نہیں۔ یہ فقرہ بھی درحقیقت مشرقی کے پہل کلام کا نمونہ ہے۔
۲۱	۳۷	و ما نحن بما خودین بما لفعول بل بما نقول من کلمات الکفر و بما نحن فی اللہ قائلون بل اللہ کلضنا بالقول و قال لنبیہ قل هو اللہ احد فما نحن بصار فین عن ما جاء فی الکتاب المبین تنقید اس عبارت کا مقصد آپ کے ذہن میں یہ ہے کہ مسلمانوں کا خیال ہے کہ ہم اپنے ناجائز افعال کی وجہ سے ماخوذ نہیں ہونگے بلکہ کلمات کفریہ کہنے سے ماخوذ ہونگے اور ان ناجائز باتوں کے سبب جو ہم اللہ کی شان میں کہتے ہیں کیونکہ اللہ نے ہم کو قول کا حکم دیا ہے اور اپنے نبی کو کہا ہے قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ پس ہم اس تعلیم سے جو کتاب اللہ میں ہے ہٹے ہوئے نہیں ہیں۔ اہل علم غور فرمائیں کہ پہلا بل تو اعراض کے لئے ہو سکتا ہے مگر دوسرا بل جو بل اللہ میں ہے یہ کیسا ہے؟ حقیقت میں دوسرا جملہ پہلے جملہ کے لئے بمنزلہ دلیل کے ہے کیونکہ دوسرے بل کو اعراض کے معنی میں لیکر اس عبارت کا ترجمہ ہوگا کہ ہم اپنے افعال کی وجہ سے ماخوذ نہیں ہونگے بلکہ اپنے کلمات کفریہ کہنے

۱۲ منہ : لہ اسی طرح مرقوم ہے۔ غالباً الف رہ گیا ہے۔

نمبر صفحہ	تذکرہ اغلاط	تذکرہ عربی کی اصل عبارات مع تفسیر
		مانعہ ہونگے۔ بلکہ اللہ نے ہم کو اس کی شان میں (یعنی) بات کہنے کا حکم دیا ہے چنانچہ اس نے اپنے نبی کو قتل کروا دیا اور اللہ احد کہنے کا ارشاد کیا ہے۔ اہل علم غور کر کے کہ ساری عبارات تعقید معنوی کے ظلوہ اغلاط لفظی سے پر ہے۔ ملاحظہ ہو لفظ صارفین جو مصدر متعدی سے مشتق ہے حالانکہ یہ عمل مصدر لازم سے مشتق اسم تامل کا ہے جو منصرفین یا منجرفین جاتے ہیں۔
۳۸	۲۳	و ما صلوا تکم و صومکم و زکوٰۃ تکم و حکمکم من خدا متہ حتی تسلموا و جو حکمکم للہ و تجاہدوا فیہ و تقدروا و تفعلوا بہ اقل ما انتم تفعلون بحکمکم تفسیر من خدا متہ اگر ماضی تکم وغیرہ کی خبر ہے تو من غلط ہے۔ کیونکہ ما کی خبر من نہیں آتا۔ بلکہ ب آتی ہے۔ ملاحظہ ہو آیت کریمہ و ما ہو من جن (پ۔ ع) نیز اقل اسم تفضیل مضاف ہے۔ ما کی طرف جو مفضل علیہ ہے۔ تفعلوا تسلموا کے اوپر حتی کے نیچے معطوف ہے۔ پس تقدیر عبارت میں ہوگی۔ ما افعلکم اللہ علیہ مقبولہ حتی تفعلوا باللہ اقل ما تفعلون بحکمکم اس فقرے کے معنی یہ ہیں۔ تم لوگ جس قدر اطاعت و محبت حکام سے کرتے ہو اس سے بہت کم محبت خدا کے ساتھ جب تک نہ کرو گے تمہارے اعمال قبول نہ ہونگے۔ اور یہ مضمون صریح شرک ہے۔ قرآن مجید میں ہے۔ والذین امنوا اشد حبا للہ من اللہ کے ساتھ سب چیزوں سے زیادہ محبت رکھتے ہیں (سورۃ شوریٰ) صاحب خود بھی ایسے عقیدہ کو شرک کہتے ہیں۔
۳۹	۲۳	تقبل یحب علیہ من اجہ بل هل انتم مؤمنون عہودکم او مؤدون اجورکم لخادمکم تفسیر مؤدون کے ساتھ لام کا صلہ غلط ہے لہذا چاہئے۔ قرآن میں ہے۔ اَنْ تَوَدَّوْا اَوْلَادَ مَا نَاتِ اِلٰی اَهْلِبَا (پ۔ ع)

تفسیر (اعلاط)	صفحہ نمبر	تذکرہ عربی کی اصل عبارات مع تنقید
۴۰	۲۵	فلمہ یبق من بلادکم قطعاً او ملکاً الا وکلھا بقدریم لیسوا بہ بکافدین تنقید لہذا یبق اگر فعل ثلاثی مجرد ہے تو یہ فعل لازم ہے۔ اس لئے قطعاً اور ملکاً اس کا مفعول نہیں ہو سکتا۔ اگر باب افعال سے ہے تو خلاف محاورہ ہے۔ اسکی جگہ لہذا یرتک چاہئے۔ بقدریم پر ب غلط ہے۔ ضمیر ہا پر ب ہونی چاہئے۔ قرآن مجید کی جس آیت سے یہ مفہوم اخذ کیا ہے۔ اس کے الفاظ آپ کی تردید کرتے ہیں۔ آیہ کریمہ یہ ہے۔ کَعْدًا وَكُلًّا بَكَهَاتٍ مَا لَيْسَ بِبَكَهَاتٍ بَكَهَاتٍ
۴۱	۲۶	فسلام علی المتقین اللذین یرتقون الارض والانس والوان امة واحدۃ ویر بہم یتقون تنقید یرتقون کا مفعول حرف جر کے بغیر آتا ہے قرآن میں ہے۔ وَاتَّقُوا اللّٰهَ
۴۲	۲۷	شد وارحالکم فانکم من المر تملین فی صیغہ خاصہ اد اقرب منہ بالیقین ومنظمتکم الجحیم تنقید خاصہ کس کی صفت ہے۔ لفظ صیغہ اس کا موصوف نہیں ہو سکتا کیونکہ عربی میں صیغہ مذکر ہے۔ قرآن میں ہے وَاتَّقِعِمْ اِذَا اسْتَفْتٰ دیکھئے ۱۴ نیز جملہ منظمتکم الجحیم میں لفظ جحیم منظمتکم کی خبر نہیں ہو سکتا۔ لہذا یہ جملہ نابل ہے۔
۴۳	۲۷	عظمتکم لخرقہ من نامہ و تودھا الجارمۃ و اشرارکم المقلدون تنقید لخرقہ میں ب غلط ہے۔ کیونکہ حقیرہ محکمہ کی خبر ہے جو تفریح ہونے چاہئے۔ المقلدون اشرار کی صفت ہے اور اشرار کا عطف محکمہ کی ضمیر کم پر ہے۔ جو مضاف الیہ ہونے کی وجہ سے محرو ہے۔ اس لئے المقلدون چاہئے۔ عبارت بڑی رنگ ہے۔

صفحہ تذکرہ	تذکرہ عربی کی اصل عبارات مع تنقید	صفحہ تذکرہ
۲۹	۲۴ امشوا فی الارض مشتھی قلبکم فرحین بما هی الیہ لکم فی یوم الدین تنقید مشتھی قلبکم ہل ترکیب ہے کیونکہ مشتھی کی اصناف مفعول کی ہر ہے قلب اشتہا کا فاعل ہوتا ہے مفعول نہیں ہوتا۔ قرآن مجید میں ہے - ما تشھی انفسہم	
۳۰	۲۵ بشما اشتروا بغفلتہما لھا تلون تنقید نعل اشتروا بعینہ جمع غلط ہے۔ کیونکہ علم نوح کا عام قاعدہ یہی ہے کہ فاعل جمع اگر مظهر ہو تو فعل مفرد آتا ہے۔ جیسا کہ قرآن میں آیا ہے - اولا تکریمہ انکا فاعل و ذی ط فاعلہ	
۳۳	۲۶ مہنا تجھدون فیو یسا محکمہ لانہ لایکاد ان یتذاحل فی مشیتکم او یتعارضن سعیکم حتی تنسھون تنقید حتی تنسھون میں وزن غلط ہے۔ کیونکہ حتی کے بعد ان تا صبر مقرر ہوتا ہے	
۳۳	۲۷ مالا نسان اکا بقادر تنقید ما کی خبر پر الا کے بعد با نہیں آتی۔ با کا داخلہ غلط ہے۔ کیونکہ وہ الا کے بعد ثبت ہو جاتی ہے۔ کافیہ میں ہے۔ انتقض النفی بالآ	
۳۵	۲۸ لن تو تو ا کی جوف تا کید لن سے ٹوکہ ہے۔ ایسے موقع پر حتی فعل مضارع پر داخل ہوتا ہے۔ قرآن مجید میں ہے - حتی یظنوا الجزیة x x ۳۳	
۳۵	۲۹ فانہ لایتغیر شیئا حتی یغیر دن	

۳۳ احساناً مفعول رب حال پر اس کا عطف صحیح نہیں ہے۔ لہذا کی بجائے اینا چاہئے۔ احسان کا
صا الیہ سے قطعاً

صفحہ تذکرہ	نمبر اقتلاط	تذکرہ عربی کی اصل عبارات مع تنقید
		تنقید شیئاً فاعل ہے لا یتخیر کہ اس لئے مرفوع ہونا چاہئے۔ نیز حتی یتخرون میں نون غلط ہے۔ و بد غلطی کی نمبر ۳۲ میں بیان ہو چکی ہے۔
۳۶	۵۰	اعملوا ولا تظنوا انکم بحجرتی اللہ تنقید بحجرتی اللہ میں ب غلط ہے۔ کیونکہ آق کی خبر پر ب نہیں آتی۔ قرآن مجید میں ہے۔ ۱۔ و اعلموا انکم غیر و معجز اللہ
۳۷	۵۱	وتعلوا اکثر ما امر اللہ من دونها فی الکتاب وتھوا عن نھیہ فی الجملة الخ تنقید تھوا غلط ہے۔ آنتھوا چاہئے۔ کیونکہ یہ عن فعل لازم کا ہے۔ تھوا فعل متعدی ہے۔
۴۰	۵۲	اذا انتم بالحق بضم بکم فی النظمات بتکن یہ ہذہ الایات تنقید بالحق اس جگہ غلط ہے۔ صحیح عبارت میں عن الحق چاہئے۔ ضم بکم کا صلہ عن آتا ہے۔ جیسا کہ صاحب جلالین نے اس کے ساتھ صلہ عن لکایا ہے۔
۴۳	۵۳	فہم الذین یطون فی الارض وطار الغلاب تنقید یطون بغیر صلہ حرف جار کے متعلق ہوتا ہے۔ قرآن مجید میں ہے لا یطون موطناً
۴۴	۵۴	والذین داموا ما داموا فی الارض منبصرین وانتم الایون ان کان فیکم من الایمان تنقید ان کان فیکم غلط غلط ہے۔ کیونکہ اس جملہ میں نہ کان کا اسم ہے نہ اس کی خبر۔ اس کی بجائے فقرہ یوں ہوتا ان کان الایمان فیکم تو صحیح ہے
۴۵	۵۵	کیف یدعون ان یفہمون کلام اللہ تنقید ان یفہمون میں نون غلط ہے کیونکہ یہ فعل ان نامیہ سے منصوب ہے

صفحہ تذکرہ	نمبر اظہار	تذکرہ عربی کی اصل عبارات مع تنقید
۴۴	۵۴	لا شك في انهم هداوا الى عذاب السعير متصرفين عن علمها تنقید متصرفین - هداوا کی ضمیر سے حال ہے۔ مگر معنی کے لحاظ سے بیان مہمل ہے۔ کما مہر
۵۰	۵۶	فما الدين بقران عربي الذي تؤمنون بالغاظه امانى تنقید الذي مراد ہے اور قرآن عربی نکرہ ہے۔ اس لئے مصدر نکرہ کی صفت نہیں ہو سکتا۔ نیز امانی یہاں غلط ہے۔ کیونکہ یہ امانیہ (یعنی خواہش) کی جمع ہے۔ قرآن میں ہے لیس بآمانتکم یعنی امانت۔ جیسا کہ مصنف نے حاشیہ میں لکھا ہے۔
<p>آخر میں ہم تذکرہ کی چند عبارات میں ناظرین کے سامنے ایک جا دکھاتے ہیں۔ جن سے مصنف کا مافی الضمیر واضح ہو جائیگا اور جو لوگ ان کی محبت میں گرویدہ ہو کر علمائے کرام خصوصاً ماتم آثم کو مشرقی کی مخالفت کرنے کے باعث مقرب گردانتے ہیں۔ وہ حقیقت حال سے واقف ہو جائیں گے۔</p>		
<p>(۶) فلا اقسام بالله العلی العظیم ما بنی الاسلام علی ما انتم تزعمون وما کلمة الشهادة والصوم والصلوة والحج والذکوۃ التي تسمونها ارکان الاسلام الا شعائر الامت الحمد لله او مناسکها التي تمیز امتکم من الامم الاخرى ولكنہ ما اسس الاسلام علیہا قط ولا ہی نظرة الله</p>		<p>اللہ کی قسم جن اعمال پر تم اسلام کی بنا سمجھتے ہو (درحقیقت) ان پر نہیں ہے۔ کلہ شہادت روزہ، نماز، حج اور زکوٰۃ جن کو ارکان اسلام کہتے ہو یہ ارکان نہیں ہیں مگر امت محمدیہ کے نشانات ہیں جن سے تمہاری امت دوسری امتوں سے ممتاز ہے لیکن ان پر اسلام کی بنیاد ہرگز نہیں ہے نہ وہ فطرت ہے جس پر اللہ نے</p>

القی فطر الناس علیہا ولا ہی ما
یولد علیہا ولد ولا ما یفطم بہ
اہم ولا ما ذکرہ اللہ بہ العالمین
ولا ما وصی بہ النبیین -
(تذکرہ عربی ص ۵۵)

لوگوں کو پیدا کیا۔ نہ وہ حالت جس پر بچ پیدا
ہوتا ہے نہ یہ وہ چیز ہے جس سے امتیں نجات
پاتی ہیں نہ یہ وہ کام ہے جس کی اللہ نے لوگوں
کو نصیحت کی ہے نہ یہ وہ اعمال ہیں جن کا
انبیاء کرام کو حکم دیا گیا ہے۔

ناظرین! اس عبارت کا مضمون صاف ہے کہ کلمہ شہادت لا الہ الا اللہ
محمد رسول اللہ اور دیگر اسلامی اعمال (نماز روزہ حج زکوٰۃ) نہ ارکان اسلام
ہیں نہ ان پر اسلام کا مدار ہے نہ یہ فطرت ہیں نہ خدا نے دنیا کے لوگوں کو انکی
بابت تذکیر فرمائی نہ انبیاء کرام کو ان کی وصیت کی۔ الخ

یہ مضمون ذہن نشین رکھئے اور دوسری عبارت پڑھئے اور سنئے۔ جو یہ ہے۔
در ترجمہ مغربی لوگ دیور میں اقوام سب کے
سب اپنی نماز خوب جانتے ہیں اور صراط مستقیم
کے ہدایت یافتہ ہیں یعنی اقوام یافتہ لوگوں کی
راہ پائے ہوئے ہیں نہ ان کی راہ جن پر غضب
ہوا اور نہ گمراہوں کی۔ اسے جا بلو! (مسلمانو!)
تمہیں معلوم نہیں کہ صراط مستقیم کیا چیز ہے x
کچھ شک نہیں کہ وہ (اقوام مغرب) ایسے لوگ
ہیں جو خدا کی سنت کو سمجھے ہوئے ہیں اور اسکی
عادتوں کو جانے ہوئے ہیں بلکہ وہ فلاح
پانے والے (کا سیاب) ہیں x صحیح بات
جس میں ذرہ بھر شک نہیں یہ ہے کہ جس

والغریبون کلمہ قد علموا صلوٰتہم
وہد الذین ہدوا الی صراط المستقیم
صراط الذین انعم اللہ علیہم غیر
المغضوب علیہم ولا الضالین و ما
علمتہم ما الصراط المستقیم ایھا
الجاہلون x فلا شک انہم صاروا
من قوم یعقلون سنتہ و یفہمون عادۃ
بل صاروا من المفطحنین x القول
الحق الذی لا یشک فیہ ہوان کل
ہذا ما ذہب الیہ الغرب من اصول
الاسلام بل دینیہ تعالیٰ بل فطرت اللہ

مسلمان نمازیوں کو یہ شریف خطاب دیا گیا ہے۔ ایسے خطبات سے تیز کرے کے صفحات
بھرے پڑے ہیں۔ (عجیب) فیہ ما فیہ۔

الشی نظم الناس علیہا و الدین
الذی وعی بینه النبیین سائما
افضلنا بذ العاقون و اضحوا بالہتہ
بذا الحسنون فمن اتقی و اصبح فی
خوف علیہم و لا ہم یخرفون
لا شک فی انہم ہمد الایثار الذین
الانوار و قسوا الصالحات فی ہمد
الایمن فی زماننا ہذا و لا شک فی
ہمد المضحون - (وسایچہ مذکورہ
حصہ عربی صفحات ۶۵-۶۶-۶۷-۶۸-۶۹-۷۰-۷۱-۷۲-۷۳-۷۴-۷۵-۷۶-۷۷-۷۸-۷۹-۸۰-۸۱-۸۲-۸۳-۸۴-۸۵)

راستے پر اہل مغرب گامزن ہیں وہ اصول
اسلام جگہ دین الہی بلکہ فطرت اللہ سے
جس پر خدا نے لوگوں کو پیدا کیا ہے اور وہ دین
پے جکی رعیت بیوں کو کی تھی کسی کیوں کہ وہ
اس قانون کی وجہ سے کامیاب ہیں اور انہوں
نے اسکے ساتھ اپنی حالت کو درست کر لیا ہے
یہ وہ ایہ کریم حسن اتقی و افضلتم قدر خدیج
علیہ السلام و لا ہم یخرفون کہ متعدد اق میں
کچھ شک نہیں کہ اپنی مغرب پارے زمانہ میں
اس زمین پر نیک عمل کر رہے ہیں۔ بے شک
یہی لوگ منفع درجات یافتہ ہیں۔

۱۶۱۱ اسلام ان دو نوعیوں کو ملا کر پڑھنے اور خوب خوب کرنے سے ساری عبادت میں
جگہ زوہبی بہ التبتون زیادہ نمایاں طور سے مشرقی صاحب گامیانی الضمیر صاف ستہ
کہ جو تمدن اور معاشرت اور طریقہ کار اور سیاست آج کے دور میں اقوام میں رائج ہے یہی
طریق انبیاء کرام کا تھا اور انہیں باتوں کا خدا نے انہیں حکم دیا تھا۔ یہی ان کی نماز
تھی یہی ان کی روزہ تھا۔ اس دوسری عبادت پر نظر کر کے یہ نتیجہ صاف نکلتا ہے کہ
اہل کامسولینی اور جرمنی کا مسئلہ اور روس کا مسئلہ اللین وغیرہم
انبیاء کرام کی طرح عباد اللہ الصالحین ہیں۔

اس سے بڑھ کر جبر خراش نتیجہ یہ ہے کہ مشرقی صاحب کے نزدیک
حضرات زکریا، یحییٰ اور عیسیٰ وغیرہ علیہم السلام چونکہ صاحب حکومت
نہ تھے۔ اس لئے عباد اللہ الصالحین بھی تھے اعادہ اللہ منہ

باقی ہم تم مسلمان بنتے ہیں تو اہل نمازی ہوں یا نمازی احکام شرعیہ بجالاتے ہوں
یہ ان کے تارک ہوں ان کی بات مشرقی صاحب کی قبولی دیکھنا تو تو تیسرا نمبر ملاحظہ کیجئے

جو درج ذیل ہے :-

(۳۳) فلا شك انكم لاقومون ولا تعملون الصالحات ولا تعبدون به ولا تشركون به ولا تشركه الفاسقون والمفريون هم الذين امنوا وعملوا الصالحات في زمانها هذا فيستخلفهم الله ويستدرجكم من حيث لا تعلمون (تذکرہ عربی صفحہ ۹)

(۳۴) اس میں کوئی شک نہیں کہ تم (مسلمان) مؤمن نہیں ہو اور نہ تم نیک عمل کرتے ہو اور نہ خدا کی عبادت کرتے ہو بلکہ اسکے ساتھ شرک کرتے ہو اور تم میں سے اکثر بدکار ہیں ہمارے زمانہ میں اہل مغرب (روس وغیرہ مغربی اقوام) ہی آج ہمارے زمانہ میں من اور صالح العمل ہیں۔ اللہ تعالیٰ انکو حکومت

دے رہا ہے اور تم کو اس طرح گرا رہا ہے کہ تم نہیں جانتے۔

برادران اسلام! | سینے پر ہاتھ کی بجائے پتھر رکھ کر اس عبادت کو دیکھئے۔ ایک

مسلم مدعی قیامت، اہل اسلام پر فیصلہ دیتا ہے کہ یورپ کے طحیّین زنادقہ دہریہ شریانی زانی مومن اور نیک اعمال کرنے والے خلیفۃ اللہ فی الارض اور جنت اُخری کے وارث ہیں اور مسلمان کلمہ گو نماز روزہ ادا کرنے والے احکام شرعیہ کو حتی الوسع بجالانے والے بے ایمان اور غیر صالح ہیں۔ ان تین نمبروں کے بعد چوتھا نمبر بھی سینے پر ہاتھ رکھ کر سنئے۔ جس کے الفاظ یہ ہیں :-

(۳۴) ولا تظنوا ان قرانکم هو الذی تحفظون الفاظہ فی صدورکم امانی من اولہ الی الخیرہ کالیقاعہ اور تزینون بہ طیقانکم اذ یظفونہ فی غلف السننہ والقرن او المجلد المتعارف الذی جاء بہ البیہ العربی۔ (تذکرہ عربی صفحہ ۹)

(۳۴) مت گمان کرو کہ تمہارا قرآن جسکے الفاظ کو تم شروع سے آخر تک طوطے کی طرح اپنے سینوں میں بطور امانت محفوظ رکھتے ہو۔ یا اس سے اپنے طاقتوں کو مرین کرتے ہو۔ یا ریشمی غلافوں میں لپیٹ کر رکھتے ہو یا وہ مشہور مجلد وہی ہے جسے نبی عربی (صلی اللہ علیہ وسلم) لائے تھے۔

ناظرین غور کریں کہ کس جرأت سے موجودہ محفوظ بین الدینین مسکو اور مقدس قرآن کی نفی

لہ والصیحیح بالقرآن

کی گئی ہے۔ لہذا ان بہ احدث۔ اور اس کو اس قرآن کا غیر بتایا گیا ہے جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم لائے تھے۔ حالانکہ قرآن مجید میں مدعا خداوندی موجود ہے :-

رَأٰنَا حٰقِنًا نَزَّ لَنَا الْوَلَدُ كَمَا نَزَّ لَكُمْ لِحٰقِ فِطْرٰتِنَا ۗ

(ہم (خدا) ہی نے اس قرآن کو اتانا ہے اور تمہاری جگہ کیا ہے)

نتیجہ حضرات علمائے کرام اور برادران اسلام! میں دلی یقین سے کہتا ہوں کہ اس قسم کی عبارات کوئی شخص جو قرآن کو کتاب اللہ مانتا جو ہرگز نہیں لکھ سکتا۔ اور نہ تذکرہ جیسی غلط اور بھل عربی کوئی تادار الکلام عربی دان لکھ سکتا ہے۔ اور میں یہ بھی کہہ سکتا ہوں کہ ماسٹر عنایت اللہ خان (مشرقی) بالمشافہ بیٹے کہ عربی نہیں لکھ سکتے۔ ہم ان کو موقع دیتے ہیں کہ وہ اپنی عمریت کے جوہر دکھائیں۔ موقع یہ ہے کہ امرتسر کی جماعت علماء موسومہ انجمن حزب المجاہدین نے جو دعویٰ خط مشرقی صاحب کو لکھا تھا جس کا جواب انہوں نے آج تک نہیں دیا۔ یہ خط ۱۶ لحدیث (مورخہ ۲۲- ستمبر ۱۹۷۷ء) میں دس دو چوکا ہے۔ آج ہم یہاں دوبارہ نقل کرتے ہیں :-

۴ اخبار آواز ہند پشاور مورخہ ۱۴- اگست ۱۹۷۷ء میں ماسٹر عنایت اللہ مشرقی کی گفتگو شائع ہوئی ہے۔ جس میں مولوی عبد اللہ شاہ پشادری کو جواب دیتے ہوئے انہوں نے کہا کہ تم اپنی پشادری کی طرف سے نمائندہ ہو کر آؤ تو گفتگو کے لئے دقت نکال سکتا ہوں! علماء امرتسر کی منفقہ مجلس موسومہ حزب المجاہدین کے اجلاس میں پیش ہو کر مندرجہ ذیل ریزولوشن پاس ہوا :-

انجمن حزب المجاہدین امرتسر بطور نمائندہ اس کو منظور کرتی ہے کہ مشرقی صاحب سے مسائل اختلافیہ میں گفتگو ہو۔ انجمن ہذا کا ایک نمائندہ گفتگو کرے گا جس کا ساختہ پرداختہ انجمن کو منظور ہوگا اور انجمن کے ذریعہ اہل شہر کو یہ گفتگو بطور اطلاع عربی میں ہوگی پھر اردو میں ترجمہ سنا دیا جائیگا۔ منظوری آنے پر مشرقی کو مسائل اختلافیہ کی فہرست دیدی جائے گی۔ باقی شرائط بذریعہ سب کمیٹی طے ہونگی۔ امرتسر مشرقی کا اپنا شہر ہے اس لئے اس تجویز کی منظوری دینا ان کا اولین فرض ہے۔ (راقم محمد عبداللہ ثانی)

ما ظلم یجوز الخراج للجانین امر شریک ...

ما ظلم یعنی اس وقت جب تک کہ زمین سے مشرقی صحابہ نے اپنی زمینوں کو خراج دیا ہے تو یہ صحابہ کے لئے جائز ہے۔ اگر مشرقی صحابہ نے اس کو قبول کر لیا تو یہ صحابہ کے لئے نہیں ہوگا۔

تذکرہ (اردو صحیح عربی) میں تصنیف کیا گیا ہے کہ کسی غیر مسلم کا پانچ ضروریہ ہے۔

یہ کہہ کر ایسی تصنیف دیکھیں جو غیر مسلم کے لئے ہو سکتی ہے۔

عامیان تحریک خاکساری تو جسے نہیں ان کل اسلامی اجازات میں بعض اجازات اور ان کے ذخائر مطلق اور مشرقی صحابہ کی تحریک سے محدود رہتے ہیں اور اپنی ہمدردی کی وجہ سے بتاتے ہیں کہ خاکساری عسکری تحریک تنظیم المسلمین کی موجب ہے۔

ایسے صحابہ کی خدمت میں محبت بھرتے دل سے التماس کرتے ہیں کہ آپ عسکری تحریک سے محبت کریں۔ اور مشرقی صحابہ کی تحریف قرآن سے نفرت کرنا کہ ان کو قائل کریں کہ وہ خود ہی اپنی تحریکات سے توبہ کر کے غازی محمود زہد صحابی صاحب کی طرح ان کتابوں کو جلا دیں۔ میں علماء کو اس سے توجہ خواہش ہو جائیگی۔ ہماری طرف سے بھی مشرقی صحابہ کی یہ پیغام پہنچائیں۔

جنگ کردی آجستی کن زانکہ نزد عاقلان

ایں شکر مشہور اول جنگ آخر آجستی

و دعا پر گواہ خدا انے خدا سے آسمان زمین کے خالق خدا تیرا علم تیرے غضب پر کب تک ثابت رہیگا۔ تیرا غضب اور انتقام کب اپنا لہو رکھیگا۔ ہم مسلمان دنگلدا نہ ہوکر بڑے سوتے عرض کرتے ہیں مٹی نصر اللہ۔ اسے اسلام کے مددگار خدا ہم بڑی برصبری سے تیرے جواب آلا لاق نصر اللہ قریش کا لہو دیکھنا چاہتے ہیں بس تو ہمارے دعا کو سن اور اسے قبول فرما۔ دعا یہ ہے۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمَلِكِ الْقَوِي الْمَلِكِ مَنْ كَسَاهُ وَ تَنَزَّحَ الْمَلِكِ مَنْ

تَشَاءُ وَ تَعَدُّ مَنْ تَشَاءُ وَ تُبَدِّلُ مَنْ تَشَاءُ مَا بَيْنَ يَدَيْكَ الْخَيْرُ مَا أَنْتَ عَلَى شَيْءٍ
 كَابْرًا قَدْ بَلَغَ اللَّيْلُ فِي اللَّيْلِ وَ قَدْ بَلَغَ النَّهَارُ فِي اللَّيْلِ وَ تَخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ
 الْمَمِيتِ وَ تَخْرِجُ الْمَمِيتَ مِنَ الْحَيِّ وَ تَرُزِقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ فَلا رَيْبَ
 أَيْمَانَ اسلام کی قدمت میں التماس کچھ شک نہیں کہ تصنیفات مشرقِ رستا

و گیلارِ رسول و غیرہ کی طرح اسلام کے کل فرقوں کے خلاف ہیں۔ اس لئے ہر ایک فرقے کے
 بشرطِ عالم کا فرض ہے کہ تقریری اور تحریری رنگ میں ان کی تردید کرے۔ راقم خساکسار
 (ابوالوفاء) نے اپنا منشی اور نوعی فرض سمجھا کہ ان غلط خیالات کی تردید میں آواز اٹھانی
 جائے۔ اس مضمون کو سلسلہ وار ترتیب دینے میں میرا بہت سا وقت صرف ہوا۔ جس کو
 میں ضائع نہیں سمجھتا۔ بلکہ خدا کے فضل سے اس کے قلم میں مغفرت کی امید رکھتا
 ہوں۔ ہاں یہ کہے بغیر نہیں رہ سکتا کہ جتنا وقت اس کام پر خرچ ہوا ہے اتنے ہی
 وقت میں اپنی دوسری تصنیفات (جس کا سلسلہ جاری ہے) کی تکمیل کرتا تو دینی اور
 دنیوی دونوں فوائد حاصل ہوتے۔ چونکہ یہ کتاب مفت شائع ہو رہی ہے۔ اس لئے
 اس میں دنیاوی فائدے کا خیال کرنا غلط ہے۔ خدا قبول فرمائے تو اخروی فائدہ
 بے شک ہے۔ جن اصحاب نے اس کی اشاعت میں مالی امداد دی ہے وہ بھی الخاقانی
 کے حصول میں میرے ساتھ شریک ہیں۔ میں اپنی طرف سے اور ان اصحاب
 کی طرف سے بصدقہ جمع یہ دعا کرتا ہوں۔

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

خادمِ دین اللہ
 ابوالوفاء ثناء اللہ
 رمضان المبارک ۱۳۵۸ھ
 ۳۔ اکتوبر ۱۹۳۹ء